大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人李宗瀛

中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬一千九百二十八號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址　香港干諾道中一二三號
總理部電話　四八〇三六
編輯部電話　四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二號坊　電話：38706

干諾道中一二三號有利有限公司承印

誰應當受到同情！

——平叛後的拉薩見聞

新華社記者　宮策

拉薩，這個座落在拔海三千六百多公尺「世界屋脊」上的高原城市，今天成了世界注目的地方。她承受着各種各樣的關注，有的人爲她祝福，有的人却懷着「貓哭耗子」的心腸爲她「悲傷」。

「吉祥如意」——門前撒白灰

拉薩叛亂平息以後，在拉薩街頭，你可以看到人們爲新的生活而忙碌。有的在大力清除垃圾，有的在播種蔬菜。在清晨相遇的時候，藏族老婆婆們向你點頭示意，她們把白灰粉撒在門前，表示「吉祥如意」。孩子們很喜歡親近你，願意幫助你做這樣那樣的事情。在拉薩市郊，農民們把表示吉祥的紅纓結在牛角上，進行春耕春種。人們照樣過着他們的宗教生活。在街頭，隨時可以看到一些老婆婆坐在門邊「念轉經」。在大昭寺，喇嘛們照樣在念經禮佛。一些家庭婦女告訴我們說，從叛亂平息以來，她在家裏從沒有間斷過自己的宗教生活。自從拉薩叛亂平息那天起，市內的建築物上一直懸掛着五星紅旗。同時你也可以看到幾乎是家家戶戶的屋頂上，都飄揚着各色各樣的象徵佛教生活的彩旛。

叛軍曾攻新華分社

人民解放軍戰士們曾經以最大的忍耐等待叛匪們的挑釁，只是在叛匪從槍械庫裏搬出外國造的機槍和砲彈打到戰士們頭上的時候，在和平的希望最後破滅了的時候，戰士們才奉命還擊。但是即使如此，他們還是盡了最大的努力和以高度的準確性，來避免損壞建築物。叛匪集中的建築物內，窗戶口的周圍的確留下了彈痕，然而也正是在這些地方，解放軍戰士們抓到的俘虜最多。在功德林那個有名的寺廟裏，本來有一百零九個喇嘛，可是解放軍戰士最後從那裏俘虜了六百多名叛亂分子。叛匪司令部就曾經設在那裏。青藏公路拉薩運輸站和拉薩市建設工程處等機關企業的建築物却受到了叛匪最大的破壞。叛匪曾用幾箱和迫擊砲向拉薩運輸站發動了三次進攻，但是由駕駛員組織起來的機關民兵，英勇地打退了這些進攻。據新華社西藏分社和西藏日報社等一些機關，也都遭到了叛匪的進攻。漢族和藏族的編輯記者們曾經在他們編輯部的院子裏堅持了一個多小時，槍彈打進室內，叛亂分子挖牆洞攻進院裏，一座樓房被叛匪放火燒毀。後來解放軍戰士趕到，才把叛匪擊潰。

拉薩人日日夜夜爲他們來生的幸福而祈禱，可是他們生前在上層反動集團的殘酷統治下忍受着非人的生活。

「賤民」的襤褸衣服

當你到了當雄——這個離拉薩一百七十公里地方的時候，可以看到當地牧民身上都穿着非常襤褸的衣服。後來據了解，當雄一帶還是西藏地區最肥美的牧場之一，可是那裏的人民因爲受到殘酷的剝削，竟是那樣的貧困。或許鄉下的條件困難，而拉薩總不會如此。其實不然，到了拉薩，給人的印象是這裏的普通居民也都同樣貧困。你可以在市區內看到很多貧民窟，那裏聚居着所謂「賤民」。在破爛不堪的帳棚邊，污物狼籍，他們赤脚、蓬頭，身上都穿着非常骯髒破爛的衣服。當你走近帳棚的時候，那種貧困凄慘的景象，簡直令人看了痛心。

但是，拉薩人告訴我們，其實現在的情況比解放前好多了，解放軍進藏八年來，雖然遭受種種阻撓，他們還是努力給人民辦了很多好事。哲蚌寺的一個喇嘛對我們說，解放軍辦了農場，使我們吃上了青菜，人民醫院爲他們免費治療，公路修通以後，他回家時再也不需要艱難地遠途跋涉了。叛亂平息以後，一些貧民和農奴得到了軍管會的救濟，有勞動技能的還開始得到了職業。

挖眼的石圈

反動的原西藏地方政府，在解放八年來，沒有爲這裏的廣大勞動人民做一點好事，相反地，當中共西藏工委和解放軍西藏軍區給予羣衆救濟和發放農貸的時候，常常是前面發了種籽，反動分子在後面便收進了自己的腰包裏。更野蠻的是西藏上層反動集團還一直保存了比歐洲中世紀還要殘酷的統治方法。原西藏地方政府統治人民的十六條刑典，是一千年以前的東西，直到叛亂平息以前還在用。解放軍在平叛中繳獲了大批原西藏地方政府和上層反動集團所用的刑具，其中有挖眼睛、割鼻子、剖腹挖心等各種刑具。有一種挖眼睛的刑具，是用石頭磨成的石圈，使用時把它套在受害者的頭上，然後用錘打緊頭頂，眼珠即突出，然後用鐵勺之類的東西將眼珠挖出，眞是殘酷之極。

五個人一棵「樹杆鐐」

生活在二十世紀六十年代的人們，對於「枷鎖」這個名詞，除了在京戲「玉堂春」中在那個可憐的女囚脖子上看到它的形狀以外，它在人們的腦子中幾乎已成爲一個抽象的概念了。可是，在拉薩却不稀罕。現在這裏已經搜出了很多木枷、木鐐，而其殘酷性遠遠超過了歷史劇中所描繪的那種情況。有一種木鐐是用一棵一丈多長的幾百斤重的樹杆做成的，樹杆被鋸成兩半，中間挖成可容人的小腿那樣粗的孔，受害者五人使用一棵「樹杆鐐」，他們十條腿套進那個沉重的木頭裏，根本不能走動，白天五人一起站着，夜間則用力轉動一下樹杆，一起躺倒在潮濕的地上睡眠。這種離奇的刑法眞是前所未聞。更殘酷的是有一種囚人用的木籠，受害者站在籠中，頭在籠外，毫無活動的餘地，然後，頭上還要戴三十斤重的石帽，經過這樣野蠻的處置，受害者大都在一兩天之內便被石帽壓死了。現在，這些慘無人道的刑具，大都已作爲上層反動集團殘酷統治的活見證，由西藏的人民司法機關收集起來。我們在那裏看到，那個用以挖眼的石圈，裏層已經被磨得光滑滑的了。

寺廟佈滿刑具　牆上掛手臂

平叛以後，軍管會派在拉薩市北區的一個工作隊，發現在一個有幾十戶的居民小組裏，竟然選不出一個健康的人當組長，因爲那個小組的成年居民，全是缺腿瞎眼的殘廢者。他們當中很多是被反動政府和貴族折磨成殘廢的。在拉薩市街頭，隨時可以發現各種各樣的殘廢的人。

我們還參觀了功德林，在那裏，看到了寺廟裏設置的一個專門審訊婦女的法庭。那裏面陰森可怕，佈滿了成排的刑具和繩索，房子的中間和牆邊排列了各種面貌可怕的兇像。到我們參觀時，在右面的牆壁上還掛着一隻被割下來已經風乾了的女人的手臂，那隻手臂的手指細長，指甲呈白色，覩之令人髮指。不要忘記，這是在陰森的寺廟裏私設的公堂，過去被認爲是理所當然的事，不僅如此，而且被要求作爲「永遠不改」的神聖制度準備永傳後世。

蝎子洞——犯人餵毒蝎

拉薩人還談到這樣一個可怕的情況：在西藏有兩個蝎子洞，一個在山南地區，一個在布達拉宮下。山南的那個蝎子洞據說已有一千年的歷史。這個蝎子洞是專門用來懲罰「犯人」的，洞下陰暗，蝎子叢生，當受害者被摔到洞下的時候，他們很快便會被飢餓可怕的毒蝎活活螫死。叛亂平息以後，軍管會工作組的同志在布達拉宮下找到了那個蝎子洞，因爲氣候開始轉暖，工作組已經在洞中捉到了一些蝎子。

世界上所有具有眞正慈善心腸的朋友們，你們面對這些觸目驚心的事實，該怎樣來表示你們的同情呢？

西藏上層反動集團把這裏變成了他們統治下的人間地獄，但是，今天，他們的罪行已大白於天下。我們要爲親愛的西藏同胞們獲得新生而祝福，爲他們在生前就要得到一個極樂世界而歡呼。【新華社拉薩五日電】

針對尼赫魯講話　我展開全民討論

揭穿印度擴張分子政治陰謀

【新華社北京五日電】首都北京人民在初步研究和討論了印度總理尼赫魯四月二十七日就我國西藏局勢發表的講話以後認爲，這個講話歪曲了西藏叛亂事件的眞相，公開支持背叛祖國的西藏上層反動分子，並且直接爲印度干涉者干涉我國內政的惡毒言行辯護。參加這項研究和討論的人範圍很廣，具有全民的性質。他們對尼赫魯在這篇講話中所提出的許多論點，都用事實作了對照。

尼赫魯在講話中，把過去一個多月來印度的一些政界人士和報刊發表的蠻橫干涉我國內政的誹謗性的言論，說成是一種「實質上不是政治性的」，「主要是一種基於情感和人道原因的同情」。國際關係學院教師世策在討論中批駁了這種不顧事實的說法。世策說：印度擴張主義分子說什麼「印度和西藏是母子關係」，叫嚷「西藏獨立」，要使西藏成爲「緩衝國家」，要由「印度召集」「西藏問題的圓桌會議」等等，並且組織了許多干涉我國內政的集會和各種機構來支援西藏叛亂分子，這能說不是「政治性」的嗎？印度國大黨主席、尼赫魯的女兒英迪拉•甘地夫人把西藏說成是一個「國家」，國大黨總書記克里帕拉尼夫人也把西藏說成是一個「自治國家」，並且表示完全同情西藏叛亂分子的「正義事業」，印度駐倫敦高級官員、尼赫魯的妹妹潘迪特夫人也說：「我對中國統治西藏不感興趣。……我關心的是西藏、印度和其他國家是否有能力起來抵抗進行統治的國家」。這難道不是政治性的煽動嗎？讓帝國主義和西藏叛國分子利用噶倫堡作爲陰謀活動的中心，印度官員親自散發所謂「達賴喇嘛的聲明」，印度某些駐外使館的官方公報正式刊登了這個所謂聲明並向駐在國散發；印度的人民院公然要討論所謂西藏問題，這不是「政治性」又是什麼呢？尼赫魯在自己的談話中，也曾說過什麼「西藏人不同於中國人，中國人是漢人」，直到在人民院的講話中，還像談論印度的內政一樣談論我國的西藏問題，試問尼赫魯先生，這些難道不都是「政治性」的問題嗎？世策在討論中提出反問：如果印度某個邦也發生了類似西藏叛亂的事情，有簽訂五項原則協議的友好鄰國這樣來粗暴地干涉印度的內政嗎？

究竟是誰「不顧事實眞相和禮節」，使用了「冷戰的語言」？石景山鋼鐵公司煉鋼工人魏林在討論中說，干涉者在西藏上層反動分子公開發動武裝叛亂前後，印度十幾家報紙集中誣衊誹謗我國，當時，我們並沒有在我國的報紙上看到對這些誣衊和誹謗的回擊。這是可以理解的，爲了不讓「親者所痛，仇者所快」，我國的輿論界在等待這些人的自覺。但是，我們這種克制，反而被印度干涉者認爲軟弱可欺，他們不但不有所收斂，反而愈來愈瘋狂，愈來愈明目張膽地干涉起中國的內政來了。就是在這個時候，我們中國人民，爲了說明事實的眞相，不讓外國人干涉自己的內政，才進行了義正詞嚴的反擊。可是尼赫魯在講話中，把印度干涉者破壞五項原則干涉我國內政的言論，說爲「主要是一種基於感情和人道原因的同情」，而把我國人民正義的反擊，說成是「不顧事實眞相和禮節」，是「使用了冷戰的語言」。魏林說：「尼赫魯先生，在對比之下，你也太不公道了！這不能不使人引起一個疑問：這種明顯的不公道和對事實嚴重的歪曲，難道是偶然的嗎？」宣武織布廠工人王傳華說，印度干涉者們搞遊行，畫漫畫，扔西紅柿，侮辱我們偉大的領袖，這已經不是冷戰的語言，而是冷戰的行動了。印度的一些政界人士，甚至公然叫囂「熱戰」，要派「志願軍」。王傳華質問尼赫魯說：這些爲中國人民所不能容忍的「冷戰」和「熱戰」言行，你能夠輕輕地推開和掩飾過去嗎？能夠爲印度擴張主義分子勾出一幅善良的臉譜嗎？

【據新華社上海四日電】上海各機關幹部和社會人士，連日來座談並且寫信給報紙，對印度總理尼赫魯四月二十七日在印度人民院就我國西藏局勢發表的講話發表意見。人們質問尼赫魯：這篇講話竟如此歪曲西藏叛亂的事實眞象，究竟爲了什麼？在這些談話中，人們主要集中談論在三個問題上：一、什麼是西藏叛亂事件的眞相？二、一個多月來印度的一些政界人士和報刊發表的許多對中國內政的言論，實質上是不是干涉我國內政的政治性的言論？三、誰不顧事實眞象和禮節，誰使用了冷戰的語言？（下轉第二版）

讀者來書紛投報館

對印總理發言不顧事實表遺憾

【中國新聞社北京五日電】連日來各地不同工作崗位上的許多讀者紛紛寫信給北京人民日報、北京日報、工人日報、光明日報和中國青年報等，對印度總理尼赫魯四月二十七日在印度人民院就西藏局勢發表的講話表示不滿。

他們的信中提出，作爲首倡「和平共處五項原則」和一再表示「不干涉中國內政」、「跟中國保持友好關係的願望」的尼赫魯總理，竟然不顧大量事實說目前的西藏局勢是「悲劇」，西藏叛亂的基礎是「強烈的民族主義情緒」等等，這不能不令人感到驚奇和遺憾。

自香港到北京開會的政協委員「五一」在天安門廣場觀禮

圖中右起：香港中華總商會副會長王寬誠、香港文匯報總編輯李子誦、香港中華總商會會長高卓雄、香港大公報社長費彝民。

我造船工業發展快

自造萬五千噸煤輪

初步扭轉造船廠集中一二個地區現象

【中國新聞社北京五日電】中國造船工業發展很快，現在萬噸左右的船舶都可以自己建造，造船技術也已達到先進水平。

一九五八年全國造船總噸位比一九五七年增長了百分之二百四十二，各地工廠建造工期都大大縮短，基本建設完成了年度計劃的百分之一百〇二。去年共完成了二百八十四項造船科學研究的重大課題，並試製成功中國第一台光電程控自動跟蹤切割機和完成了八千八百馬力柴油機的設計工作，這對於中國獨立發展遠洋船舶具有極重大的意義。

今年，中國將設計並建造的大型船舶，有一萬五千噸自卸式沿海煤輪、一萬噸遠洋貨輪等。今年還將建造完全機械化、電氣化、自動化的四千噸沿海貨輪。

解放以來，全國各地陸續興建和擴建了若干造船廠，過去造船工業集中在沿海一二個地區的局面，已經得到初步扭轉。

印度佛教衰退已數百年

趙樸初質印干涉者

「宗教感情」從何而來

新中國却是貫徹宗教自由政策

【新華社北京五日電】中國佛教協會副會長趙樸初居士，昨天就印度總理尼赫魯所謂「基於同西藏人民久遠的宗教和文化聯系所造成的親密感情」問題，向本社記者發表了談話。他首先指出：印度某些政治家打着宗教幌子來干涉我國內政，實在荒唐。他說，印度干涉者口口聲聲大談什麼「宗教感情」，他們還說什麼一個是佛教徒。那些人對西藏人民的「宗教感情」，眞不知從何而來？這種感情倒不如說是夢想永遠繼承英帝國主義的感情罷了。

趙樸初說：我國的佛教是從印度傳來的。可是，早在七、八百年以前，佛教在印度就幾乎被消滅了。當時，各地寺院、經典被焚毀，鹿野苑聖地曾經成了耕作的場所。一九五六年我們到印度去的時候，只能在聖地憑弔古蹟，緬懷而已。他說：這些人自己國家的佛教衰退了好幾百年，現在突然來關心西藏的佛教，豈不是怪事嗎？

接着，趙樸初指出，至於印度干涉者對我國宗教政策的誣衊，更不值得一駁。他說，我們國家從中央到地方，都認眞貫徹執行了宗教信仰自由政策。中華人民共和國成立以後，破舊的寺廟先後經政府幫助修繕，許多佛教的文物都得到了政府的保護，如山西的雲岡、甘肅的敦煌等等。業務中斷了幾十年的南京「金陵刻經處」，解放後在人民政府的大力幫助下，恢復並發展了業務。北京圖書館現在保存的一部金朝刻的「大藏經」，就是在抗日戰爭期間，八路軍戰士在山西趙城縣從日本軍隊手裏搶救出來的，爲了搶救這部佛教藏經，有八位八路軍戰士犧牲了他們的生命。至今我們佛教界對這件事念念不忘。佛教徒的政治地位和社會地位，解放後更是大大提高了。現在，全國人民代表大會的代表中，中國人民政治協商會議的委員中，都有佛教界人士，而中國佛教協會（包括了全國各地區、各民族、各教派的代表人物）的建立和發展，是史無前例的。在政府的幫助下，並且還在西藏、內蒙古和雲南傣族地區成立了佛協分會。這些，在中國佛教史上更是空前的。

趙樸初指出，西藏的寺廟和全國各地一樣得到保護，中央每年還給寺廟散放大量布施，進藏的人民解放軍和進藏幹部非常尊重西藏人民的宗教信仰和習慣。而帝國主義和印度干涉者所支持的西藏叛亂分子，他們把寺廟當作叛亂的基地，披着袈裟到處殺人放火。佛陀要弟子們「諸惡莫作」，而西藏的叛亂分子却是無惡不作。這種自稱「虔誠」的佛教徒，事實上是一羣兇惡的魔鬼。

竟說平息西藏叛亂是「悲劇」

尼赫魯爲誰而「悲」

拉薩青年堅決表示維護祖國的統一

【據新華社拉薩四日電】拉薩市各族各界青年三千多人，今天在布達拉宮前的雪康林卡舉行盛大的遊園會，紀念「五四」運動四十周年。參加遊園會的青年們，憤怒斥責印度擴張主義分子干涉我國的內政，一致保證：要用一切力量協助人民解放軍，徹底肅清殘餘的叛亂分子，堅決維護祖國的統一，作爲對外國干涉者的回答。

今天，雪康林卡的草地上，支起了一座座白底藍花的帳幕，高大的白楊樹間懸掛着藏漢兩種文字的巨幅標語：「反對干涉我國內政！」「紀念五四，要堅決維護祖國的統一和團結」。

在青年們的邀請下，中共西藏工委副書記譚冠三同志也參加了遊園會。

共青團西藏工委副書記雪康•土登尼瑪（藏族）也在遊園會上講了話。雪康說：原西藏地方政府和上層反動集團像一座大山一樣壓得我們廣大青年抬不起頭，長期以來過着牛馬不如的生活。現在，他們已經自取滅亡，一百一十幾萬西藏人民已開始了自由的新生活。這是多麼大的一件喜事啊！可是，尼赫魯總理說西藏叛亂的平息是一齣「悲劇」，我們要問：尼赫魯先生爲誰而「悲」？口口聲聲「同情」西藏人民的人，當西藏人民已開始從野蠻、殘酷的農奴制度下獲得解放和新生的時候，居然說是「悲劇」，眞是奇怪得很！

在今天的遊園會上，青年們一致對外國干涉者干涉我國內政的陰謀活動，表示了無比的憤怒。許多普通的青年工人、農民、喇嘛、學生，都用他們親身的經歷，駁斥了印度總理尼赫魯最近關於西藏問題的談話。一個名叫阿旺多吉的青年說：「尼赫魯說西藏叛亂不能由少數反動分子負責，好像叛亂是廣大人民自己幹出來的。在叛亂分子所經過的地方，許多無辜的人們被殺死，婦女被姦淫和劫走，老百姓的房屋被燒毀，難道這一切都是廣大人民自己幹出來的嗎？」

參加今天遊園會的，還有一些曾爲平息拉薩叛亂而作戰的人民解放軍戰士。他們受到了到會各族青年們的熱烈歡迎。戰士們走到那裏，就立刻被那裏的青年們包圍起來。青年們敬獻哈達，彈着六絃琴，敲着羊皮鼓。

傍晚了，遊園會還在繼續進行，有的唱着拉薩的「歌謝」舞。藏族青年們用歌唱和舞蹈來表達對共產黨和解放軍的衷心感激。

印當局放縱反動派

柬埔寨報表示遺憾

「希望報」說，尼赫魯從混亂中清醒過來，西藏問題將立即得到解決

【中國新聞社北京五日電】亞洲國家的一些報紙最近紛紛發表社論，指責帝國主義和外國反動派干涉中國內政。

柬埔寨「統一報」五月一日的社論說，雖然西藏的局勢已經恢復正常，但是帝國主義分子和它們的走狗還想繼續把它擴大成爲國際問題。報紙指出，帝國主義分子和他們的走狗竭盡全力來擴大中國內政問題西藏事件的目的是：第一，尋找藉口來毒化世界氣氛，第二，分裂亞洲國家的團結。這家報紙還說，帝國主義者把希望寄託於那些企圖把西藏置於印度統治之下的印度擴張主義分子身上，這些印度擴張主義分子是西藏賣國賊的支持者。他們無理地攻擊中國政府，他們已經在很大程度上損害了中印友好關係。這家報紙指出，我們對以尼赫魯爲首的印度政府聽任（或者伙同）印度的反動分子進行損害印度、中國與和平的活動感到遺憾。

「希望報」四月三十日在一篇關於西藏問題的評論中說，西藏是中國的領土，那裏的叛亂是中國的內政。報紙認爲，印度的那些受西方影響的勢力，干涉西藏問題是印度的那些受西方影響的勢力，中國當然堅決拒絕這種干涉。報紙說，尼赫魯對西藏問題的態度是自相矛盾的。當然，尼赫魯從混亂中清醒過來，西藏問題將立即得到解決。（本報編者按：另有錫蘭「論壇」週刊評論，見今日第二版。）

國防委員會開全體會議

劉少奇主席主持

【中國新聞社北京五日電】國防委員會今天下午召開全體會議。會議由劉少奇主席主持。國防委員會副主席林彪、劉伯承、賀龍、陳毅、鄧小平、羅榮桓、聶榮臻、程潛、張治中、傅作義和在京委員六十六人出席了會議。會上，國防部副部長黃克誠作了報告，並進行了討論。

第四台發電機組發電

梅山水電站已全部建成

【中國新聞社合肥五日電】治淮工程之一——安徽省梅山水電站第四台一萬瓩發電機組已於五月一日正式開始發電。至此，梅山水電站就全部勝利建成和投入生產。

這個電站包括四台總發電能力爲四萬瓩的水輪發電機組，它發出的電流，通過高壓輸電線源源輸送到安徽中部地區，供給鋼、鐵、煤炭等生產企業。

梅山水電站建設在梅山水庫巍峨的連拱壩裏，是一九五七年十二月正式動工的，廣大職工在「讓電流穿過千重山，要河水灌溉萬頃田」的豪邁口號下，僅以一年多的時間就完成了這項艱巨的工程。現在，梅山水電站職工正在努力挖掘設備潛力，決心超額完成今年發電一億二千萬度的計劃。

安徽梅山水庫外景，梅山水電站就是建在水庫的巨大連拱壩裏。

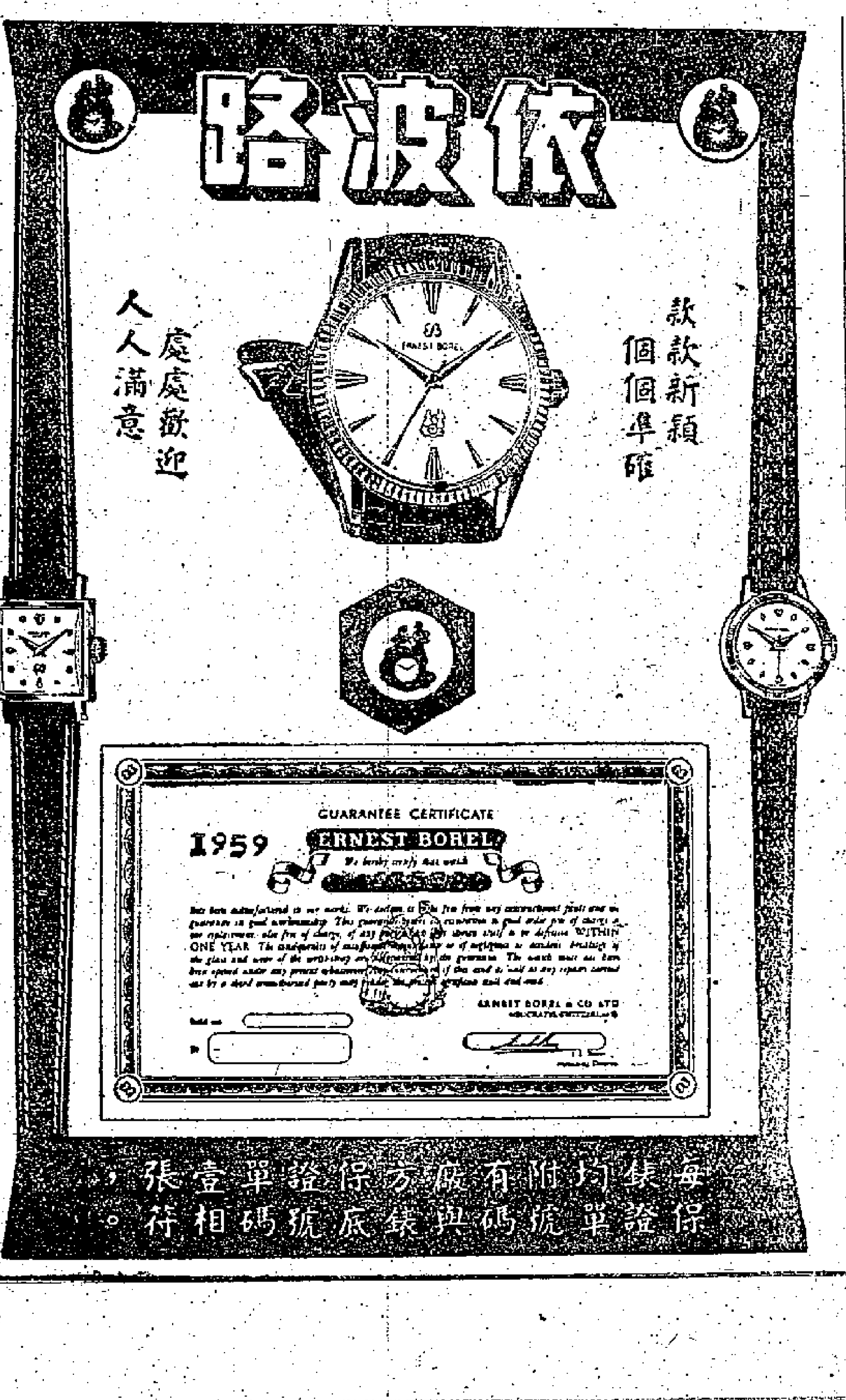
印度總統普拉沙德

賀劉少奇當選主席

【據新華社北京四日電】印度共和國總統普拉沙德致劉少奇主席的賀電，文內說：我代表印度政府和人民並且以我個人的名義，向你致以最熱烈的祝賀和最良好的祝願。

摩洛哥王接見我國大使白認

【新華社拉巴特四日電】摩洛哥國王穆罕默德五世今天接見了中國駐摩洛哥大使白認。白認大使代表毛澤東主席贈送摩洛哥國王一個精緻的象牙球。摩洛哥國王對這份禮物表示感謝。他說，「中國的手工藝品在世界上有良好的聲譽。我在最近參觀卡薩布蘭卡國際博覽會的中國館時，證實了這一點。我很喜歡那些東西。」



人民日報
從五月一日起
每份一角　每月三元
★
歡迎長期定閱・報攤書局有售
代理處：新民主出版社
香港皇后大道中一七五號　電話：四四一六一五

大亨和政客討論印度局勢
美對印大感興趣
印度駐美大使大談反共鬥爭
鼓吹美印「更加緊密的合作」

【新華社北京四日電】華盛頓消息：由美國大企業家組織的「國際經濟發展委員會」四日舉行會議，討論印度的政治和經濟局勢。參加會議的有美國副總統尼克松和美印兩國的三百多個大公司、私人團體和政府機構的代表。

據委員會主席約翰·斯頓說，召開這次會議是「要在亞洲的自由的未來有着關鍵意義的時候，使大家集中注意印度的發展問題。」有消息說，最近一個時期以來，美國國內許多政界和企業界人士一直在鼓吹對印度加強了解和進行拉攏活動。委員會這次會議討論的題目就包括印度在世界事務中的作用，印度和中國在經濟發展方面的所謂「競爭」、印度的政治局勢、美國工業在印度的「機會」以及印度的第二個五年計劃的目的和結果等等。這是委員會第一次單獨討論一個國家的問題的會議。

印度大使查格拉在會上發了言。他要求美國和印度進行「更加緊密的合作」。他斷言，印度現在是決定資產階級「民主」、「自由」的戰場，「如果民主在印度失敗了，整個亞洲和非洲的自由將受到損害」。不過他承認，「民主」「自由」這些名詞在西方已走向它的反面，他說，「我在所謂自由世界中看到了最糟的反動主義、獨裁政權和反對自由的勢力。」

查格拉要求美國給予印度以「長期貸款」，並要求美國私人資本在印度投資。他對美國的政界和企業界人士說，「在這個決定性的鬥爭中，在經濟上同印度合作，那麼你對共產主義的鬥爭會比你給印度數以百計的轟炸機和核火箭並且同印度簽訂最密切的軍事條約時更為有效。」但是他同時要求他的「美國朋友們不要把他們的經濟援助計劃看作是他們共同安全計劃的一部分。」而把「援助」當作「對付貧窮的運動」。因為「如果不發達國家的人們把美國的援助看作是由於美國自己的利益而提供，或者更無禮地把它看作是美元帝國主義的擴張，那就會造成一種錯誤的和不公正的印象。」

查格拉還表示他不同意所謂西方和蘇聯之間的冷戰是今天世界上面對的最重大問題。他說：「在我看來還有嚴重得多的危機……那就是世界分裂成發達的國家和不發達的國家，分裂成富裕的國家和瀕臨飢餓邊緣的國家。」他說，「使我感到害怕的不是集權或專制思想的侵入，而是日益增長的貧窮的威脅。」

印「國民先驅報」評論指出
人代西藏問題決議在印受到廣泛歡迎
但又為印度對西藏的態度辯解

【新華社新德里三日電】最近一期的「德里時代」周報發表社論，要求緩和由於西藏最近事態發展所造成的局勢，並且說局勢的任何惡化「只會對主要的有關各方造成損害」。

社論承認，落後的西藏迫切需要進行社會改革，並且說，「我們承認，中國在西藏想做的只是要實行某些迫切需要的社會和經濟改革，以便使西藏的行政管理至少同中國和其他的現代行政管理多少有點相同。反動的既得利益集團將永遠妨礙進步和人民的幸福。在西藏發生的叛亂中，內部反動分子受到外部反動勢力的援助和鼓勵，使事情複雜化」。這家周報希望達賴能回西藏，並且接受改革。

「國民先驅報」最近就中國人民代表大會關於西藏問題的決議發表了社論。社論說，這個決議「將在這個國家（印度）受到廣泛的歡迎」。它說，「人們將同意，西藏問題是中國的內政；並且希望，西藏的情況不久將恢復正常。」

同時，這家報紙表示希望中國人民停止指責印度人有擴張主義野心。

「論理報」最近發表社論，它一方面承認中國人對印度的憤懣情緒是可以理解的，但同時又說中國反駁印度擴張主義分子是顯得沒有節制，說印度感到憤怒也是正當的。這家報紙還進一步辯解說什麼較之印度，中國更像有擴張的目的，關於擴張主義的指責可以反過來指責北京自己。最近出版的「論理」月刊的社論要求「不讓西藏發生冷戰」，它把印度比喻為唐吉訶德說，「西方可能希望看到印度沖去中國在西藏的風車。但是西方的桑可·潘澤（唐吉訶德的僕人——編者）必須等待印度的唐吉訶德來表現模仿這種英雄氣概的行為。」這家報紙強調印度對中國的譴責，並且支持尼赫魯在西藏問題上的態度。

印人民社會黨領袖要保持對西藏特權

【新華社新德里三日電】人民社會黨領袖克里帕拉尼二日在「印度斯坦旗報」上發表了一篇文章，題目是：「他們為什麼沉默？」。他讚揚了尼赫魯總理在人民院的講話，說：「這篇講話是莊嚴的，使用了適宜於一個文明民主國家首腦的有禮貌的語言。」他特別歡迎尼赫魯的這種觀點：西藏叛亂的根源是「強烈的民族主義情緒」。

這個人民社會黨的領袖把中國對干涉的譴責說成是「粗野和下流」的，他寫道：「中國對印度的粗野和下流的攻擊清楚地表明了中國對印度友誼重視的程度。」

克里帕拉尼在這篇文章中為印度擴張主義分子干涉中國內政進行詭辯。他說什麼：「在今天的政治世界，對國家來說，不管它們的意識形態或者國內政府的形式——封建的、軍事的、民主的、社會主義的還是共產主義的——如何，有擴張主義和帝國主義的野心並不是什麼新鮮或者奇怪的事情。」他接着誣衊共產主義也和殖民主義、帝國主義一樣「剝奪了較弱小國家的自由」。他反對印度在幾年以前放棄在西藏的治外法權，他以極為遺憾的口氣寫道：「啊！總理那個時候不知道，放棄這些權利並不有利於那片土地上的兒女——西藏人，而是有利於他們的統治者——中國的執政黨。」

美援作用在施壓力
卡斯特羅批評美國財貿政策
號召拉丁美洲人民自力更生

【新華社北京四日電】據塔斯社布宜諾斯艾利斯四日訊：據當地報紙報道，古巴總理卡斯特羅在拉丁美洲國家和美國參加的「二十一國委員會」會議上說，拉丁美洲人民應當在解決自己經濟問題上盡最大努力。

「二十一國委員會」於四月二十八日在阿根廷首都召開，討論所謂「經濟合作」問題。

卡斯特羅批評了美國對拉丁美洲國家所採取的貿易政策和財政政策。他指出：拉丁美洲國家的生活水平只等於美國生活水平的六分之一。他號召採取一切措施來繁榮拉丁美洲國家的經濟。這些措施包括積累資金，挖掘潛力和吸引外資。卡斯特羅說，「如果我們能夠自由地出售我們的一切產品，就可以積累資金。如果美國取消對我們主要產品銷售的一切限制，取消對那些同我們競爭的商品的補助金，那麼我們就能出售我們的一切產品，獲得必要數量的外匯和黃金儲備來發展國家。」

卡斯特羅批評美國經常想利用美援對其他國家施加經濟和政治壓力。

江孜砲台遺跡　熱愛祖國的西藏人民，曾有過反抗帝國主義侵略的光榮歷史。這是一九〇四年藏族人民在江孜抗擊英帝國主義侵略軍的砲台遺跡。

西藏通訊

江孜——西藏的英雄城市

新華社記者　趙奇

江孜，是祖國邊疆的一個歷史名城。它是拉薩至亞東古道上的中心點，是許多商旅集散之地。這裏有廣闊的河谷平原，許多農莊散佈在城區四周，著名的宗山矗立在這裏。

一九〇四年春天，英帝國主義侵略軍，所謂「榮赫鵬遠征軍」，在這裏受到了西藏人民的沉重打擊。這次歷時三月的有名的阻擊戰，表現了西藏人民反抗帝國主義侵略的堅強意志。這裏記述的，是一些親身參加過抗擊英國侵略軍的西藏老人，向駐江孜人民解放軍戰士們所講的一部分可歌可泣的故事。

侵略者欠下的血債

一九〇四年三月底，侵佔亞東的英帝國主義侵略軍繼續北上，妄圖長驅直入拉薩。他們先製造了「和談」騙局，將藏軍騙到了門辛柯大壩，然後集中進行大屠殺。江孜老農民赤丹旺堆，是這次屠殺慘案的見證人，當時有些人是從血泊裏逃出來的，他便是其中的一個。這位抗英老戰士拉着解放軍戰士的手，痛切地敍述這次慘案經過說：到了「和談」那天，大壩上站滿了人，忽然，一陣槍聲，我們藏族人民有一千五百多人倒了下去。老人說到這裏時咬牙切齒，手掌顫動。他接下去說：「後來，英國兵走了，印度兵又跑到江孜來了，好多年，西藏人不敢說起這些事，但是這筆血債，是西藏人永世也忘不了的。」英國侵略軍的總指揮榮赫鵬，以後在他寫的侵略西藏的「回憶錄」中，對這次喪盡人性的大屠殺，曾有過這樣的描述：「僅數秒鐘，平原遍處，皆藏人屍體，而吾士兵，每人開槍十三響。」

英國侵略軍繼這次大屠殺之後，進佔了江孜。六十多歲的邊錯朗傑和八十多歲的老人向解放軍控訴了當時侵略軍的暴行。侵略軍所到之處，藏民家家的牛羊、糧食、青稞被劫一空，許多村子被燒毀了，有的人家，全家慘遭殺害。江孜以南的降布寺、南尼寺（距江孜一個到兩個馬站的路程）完全被燒光了，江孜附近哲金寺裏的貴重神像被侵略軍搗毀。城裏八角曲登寺有個大銅佛的腿，還留下了英國兵用馬刀砍損的痕跡，後來寺裏的喇嘛一直用紅綢包裹着銅佛的腿，表示對帝國主義侵略軍的仇恨永世難忘。

英雄的江孜保衛戰

全藏燃遍了消滅英國侵略者的怒火，十三世達賴喇嘛在五月一日發出的抗擊英國侵略軍的動員令，傳遍江孜地區各個村莊。動員令說：「江孜地區按村莊土地大小，集中健壯青年三千名，每人帶槍一支，帶供一個月用的糧食……」

在俄母龍兩個民兵首領的率領下，接受了保衛江孜的任務。不到一個月，侵略軍佔領的江孜又被英勇的西藏民兵奪回來了，所有的碉堡被民兵們一一收復。江孜城南的帕拉村（又名江嘎）是個重要據點，也被民兵奪了回來。由於這個據點離英軍的指揮部（江東村）很近，五月二十六日，瘋狂的侵略軍用近代武器向帕拉村開始了殘酷的猛攻，它們用炸藥和汽油把帕拉村變成了火海。帕拉村的老居民白瑪澤旺悲憤地回憶當時戰鬥經過說：「那時這個村子只有六戶人家，我們的六百個民兵用土槍一直戰到最後，村子燒光後，英國兵還不敢馬上走近。」

江孜城裏的宗山，是個三面懸崖的城堡，五百民兵在俄母龍指揮下，堅守宗山達兩個多月。有一次，英國侵略軍集中十多門大砲向碉樓轟擊，這場惡戰持續了兩天一夜。堅守碉樓的民兵們，知道這個陣地如果丟失了，江孜就會全部失陷。他們決心堅守到底，土撥火藥已經用完，他們就用石頭來打擊侵略者。他們最後就滾動石頭來打擊侵略者，碉樓的英雄守衛者都流盡了最後一滴血。

在江孜保衛戰中，許多抗英戰士被西藏人民作為傳奇式的英雄人物歌頌着，例如有一個勇士，一連用大刀將二十五個英國侵略軍砍死在卡魯山下，掩護民兵撤退後，他自己也被俘犧牲了。

外國侵略者的墳墓

在江孜城南兩里多路的地方，有個遍佈十字架的墳園，墳園的大門緊鎖着，這就是當年英國侵略者的墳墓。墳園牆上插滿玻璃刺，一直到一九五四年，駐在江孜的印度軍隊還在悉心地守衛着這個墳園，不許江孜人民接近它。遠涉重洋的侵略者的屍骨，在這裏已經埋了五十多年。在墳園裏，有塊大理石的墓碑上用英文寫着：「少尉島家工程兵加斯汀在一九〇四年五月二十六日猛攻帕拉村時英勇陣亡，時年二十六歲」。碑文前面還寫着「留念盡忠」幾個字。這該是何等大的諷刺啊！西藏人民對帝國主義的侵略面目十分熟悉，西藏人民將永遠記住侵略者的可恥下場。

在英國侵略者墳墓的不遠處，曾經是印度駐江孜軍隊的兵營所在地。直到一九五四年我國和印度簽訂了關於中國西藏地方和印度之間的通商和交通協定以後，印度軍隊才從江孜撤走。江孜人民清楚地看到，印度擴張主義分子在西藏從英帝國主義手裏繼承了多麼不光彩的遺產。當印度軍隊駐在江孜的年代裏，他們經常攤派「烏拉」（無償差役），要江孜人民為他們服勞役，騎着高大軍馬的印度軍隊在江孜田野裏耀武揚威地巡遊，踐踏青苗的莊稼。印度駐江孜軍隊的軍官們，還和進行叛國活動的江孜大貴族帕拉勾搭，江孜人民對印度軍隊在江孜的所作所為，早就憤恨難言。

英雄城市屹立在祖國邊疆

一九五一年十一月十五日，江孜升起了五星紅旗，人民解放軍在這天進駐江孜。那時，江孜人民歡迎人民解放軍的熱烈情景是難以用言語形容的。許多人熱淚盈眶地向人民解放軍控訴了帝國主義和外國干涉者的暴行和陰謀活動。人民解放軍進駐江孜的時候，紀律嚴明，他們熱情幫助藏族同胞播種、打柴，發放無利農貸，免費為藏胞治病和舉辦小學等等，這些愛民行動，使江孜人民對祖國的人民軍隊倍加熱愛。

今天，這座有着愛國反帝光榮傳統的英雄城市，已經永遠結束了被帝國主義者凌辱的歷史，雄偉地屹立在祖國西南邊疆。

【新華社拉薩四日電】

呼拉圈跳無益
戒之哉　宜勉力
加拿大兒科專家的忠告

【法新社多倫多五日電】如果孩子們發生奇怪的痛症，那可能是呼拉圈跳多了。

溫太華兒童醫院兒科主任柴地醫生最近在加拿大醫藥協會月刊舉出幾個病例，說明這種不正常運動的一些危險。

一個七歲的女孩子胸口、腿和脖子劇痛，她的母親還以為她患了急性關節風濕症。一個十一歲的女孩子突發熱、喉痛和頭昏，一個十一歲的男孩子雙腿感到難以忍受的疼痛。經過問話之後，說明這三個小孩曾經無節制地大跳呼拉圈之後才有這些症狀。柴地醫生說，因過度跳呼拉圈而產生的疼痛的程度與盲腸炎、急性關節風濕症、肋膜炎或骨痛症的疼痛程度一樣。

蘇輪兩艘泊星洲載運近萬噸橡膠

【合眾國際社新加坡五日電】蘇聯兩艘貨船已停泊在新加坡港上貨。兩艘船所裝的橡膠價值約值叻幣二千一百萬元。「罕姆號」上貨六千噸，「塔什干號」上貨三千五百噸。預料波蘭貨船「法羅爾·錫諾瓦號」不久即可到達新加坡，載運一千八百噸橡膠往琴尼亞。

高級會議開不開　美總統閃鑠其詞

【合眾國際社華盛頓五日電】美總統艾森豪威爾五日在記者招待會上說：如果下週開始的東西外長會議能夠對解決緊張局勢的希望加以發展和擴大的話，則最高級會議無疑地將會舉行。他說：所有西方盟國既然都希望在日內瓦會議上看到某些的進展，那就決不要去預測（會議的）結果。

他拒絕陳述美國的建議或立場。他說，國務卿赫脫在七日晚對全國的電視廣播中將會這樣做。

他不準備不再加研究即同意「大量」增加美國對印度的援助，因為許多國家正在要求的援助已經多過美國所能給予的援助。他說：印度長久以來就是美援的接受者。

捷克幸福的一代　捷克斯洛伐克全國有一千多個設備良好的托兒所和六千多個幼兒園。托兒所和幼兒園裏的小孩都由經過專門訓練的保育人員撫養。這是拉孚亞地區一個托兒所的保育人員正帶着許多孩子到花園去玩。（新華社發）

芬陸軍總司令應邀飛蘇訪問

【法新社赫爾辛基五日電】芬蘭陸軍總司令赫斯卡寧將軍應蘇聯國防部長馬林諾夫斯基元帥的邀請，於五日離開赫爾辛基機場飛往蘇聯訪問。同行的有芬蘭高級軍官數人。

更正　昨日本版第十欄蘇聯駐英大使馬立克消息，標題誤為「蘇駐英大使返國，商談日內瓦外長會議事宜」，從此更正。

印度如有武裝叛亂是否也算民族起義？
錫一周刊不滿印支持西藏叛亂

【新華社北京三日電】科倫坡消息：錫蘭「論壇」周刊在五月一日的一期就西藏局勢問題發表社論說，「班達拉奈克總理上周在議會的講話中十分正確地指出，西藏問題是中國的內部問題」。這家周刊譴責錫蘭統一國民黨糾集一些僧侶通過「決議」，胡說什麼「西藏是一個獨立自主的國家，它只是在今年才受到中國軍隊的侵略」這種無理取鬧的行為。這家周刊要他們在忽忙通過這種完全不現實的決議以前先學習一些西藏的歷史。

這家周刊在談到印度某些政界人士支持西藏叛亂時說：「如果在印度反對土地改革和發展公營部分的人被供給武裝對新德里進行叛亂，難道世界一定要讚賞那些人是在進行民族起義嗎？」

這家周刊認為，「尼赫魯曾經懷疑過據說是達賴喇嘛寫給中國將軍的一些信件不是真的。」這家周刊說：「尼赫魯曾承認，他寫過這些信，看來他就像他所發表的關於中國人違反了一九五一年協議這個沒有提供細節的聲明一樣，是不能令人信服的。」

在倫敦舉行四天會議
英聯邦商貿易問題
議題有英鎊支付、投資等七項

【路透社倫敦五日電】英聯邦高級官員和專家們在此間開始對世界貿易和經濟問題作全面檢討。此項檢討會議預料將歷時四天。會議由英國財政部常務次長羅格爵士主持。

據此間權威人士說：專家們和官員們檢討的主題有如下各項：（一）英鎊地區支付平衡的展望。這是世界最大的單一貿易單位，而英國則是此項支付的銀行。所有聯邦領土除加拿大外，均隸屬於這個貿易單位。英國的貨幣儲備及可兌換的貨幣在四月間上升了四千萬英鎊。到四月底，此項儲備達十一億六千一百萬英鎊。（二）在聯邦及英帝國地區的資本投資問題。（三）聯邦及帝國貿易的擴展問題。（四）商品價格問題。（五）國際貨幣基金及世界銀行問題。（六）南亞及東南亞經濟開發的「科倫坡計劃」的進展情形。（七）關稅和貿易總協定大會下星期一就要在日內瓦開始，各聯邦國家對此會的態度的研討。（八）實現歐洲自由貿易區的計劃前此已告流產，研究其前途如何。

有代表出席這次倫敦檢討的國家是英國、加拿大、澳洲、新西蘭、南非、印度、巴基斯坦、錫蘭、加納、馬來亞及中非（羅得西亞和尼亞薩蘭）聯邦。

赫魯曉夫問候訊　蒙哥馬利轉麥克

【合眾國際社倫敦四日電】據今日宣佈：英國首相麥克米倫已接獲蘇聯部長會議主席赫魯曉夫的一個友好和親善的問候，是由蒙哥馬利元帥帶回的。蒙哥馬利星期二在莫斯科訪問三天後回到倫敦。蒙哥馬利說，他離開莫斯科之前，赫魯曉夫把一個私人訊息交給他，帶給麥克米倫。蒙哥馬利說，這個訊息包括了對當前東西關係的一些意見，但是，關於這個訊息，他只是說它是今天的一種適宜的暗示。

陽光更亮了
據美國天文學家研究所得的結果
太陽光度比五年前亮了百分之二

【美聯社阿利桑那弗拉斯達夫城五日電】據美國羅爾天文台一組天文學家說：現在的太陽的光度比五年前亮了百分之二。但是，這並不意味着太陽的溫度高了一度。地球或任何其他行星，並無更接近太陽，從而有化成灰燼的危險。

由約翰遜主持的七人小組進行了為期五年的研究，據約翰遜說：太陽的光度或許是因為循環運動的緣故，而且在較後的一些年，太陽的運動可能減少。他說：在過去五年期內，研究組每星期檢查太陽兩次，檢查的方法在收接太陽反映在天王星和海王星上的反光。這兩個行星很像是太陽的鏡子。

約翰遜說：當光度增加時，並不一定影響太陽所發出的能量或熱度。

這種差異可用兩支七十五瓦特的一紅一白的電燈泡來加以解說。白燈泡比紅燈泡光亮些，但兩支燈泡所發出的能是同樣的。

研究組在報告中說：光度的差異可能與太陽黑點循環有關。

但是，約翰遜說：此項研究至少還須再繼續六年。他說：太陽黑點每十一年循環一次。

美暴徒打劫監獄
被綁架因犯已浮屍河面

【法新社華盛頓五日電】美國密西西比州檢察長威康·羅格斯宣布：二十三歲的黑人巴克·帕克的屍體四日在珍珠河裏發現。巴克因被控強姦一個白種女人，正在靜候審判之中，他於四月二十五日被一羣暴徒從波普拉維爾監獄中拉出，自此之後即告失蹤。

當地警察及聯邦調查局已盡一切努力尋找綁架的暴徒，但迄今仍無所獲。

「賭王」入籍摩國
法魯克取得摩納哥公民資格

【路透社摩納哥五日電】埃及廢王法魯克已獲摩納哥國王蘭尼埃三世批准，取得摩納哥公民的資格。

蘭尼埃在四月三十日批准的命令五日已在法國官報，從此便生效了。

摩納哥公民不必納稅，也不必服兵役。廢王法魯克將持有摩納哥的護照，並在摩納哥各項選舉中有投票的資格。

縱橫談　亦步亦趨

擴張主義分子替誰當差

中國人民譴責印度擴張主義分子，這完全是應該的。難道中國人民應該不聞不響，讓別人干涉中國的內政嗎？可是有人說，中國人太激動了。別人竟然要干涉中國的內政，硬把中國的領土拉來同印度發生什麼「母子關係」，難道還希望中國人平心靜氣、和顏悅色、陶然陶醉嗎？

帝國主義者曾經這樣要求過中國人民，只要中國人民大膽說個「不」字，他們就會對中國人民的缺乏禮貌感到驚奇。今天，印度擴張主義分子亦步亦趨，連這一套也學會了。他們也像帝國主義者一樣，不知道是上帝還是佛給了他們什麼特權，只許他們干涉中國的內政，不許中國人民反對。

相同的語言

印度擴張主義分子的語言和帝國主義語言的相同之處，還不止於此。

帝國主義者把西藏稱為一個「國家」，美國國務院曾把和平解放西藏列為中國「侵略」罪名之一，帝國主義者一直在叫嚷西藏「獨立」，目的就是要把西藏從中國分裂出來，把這世界屋脊變成帝國主義的基地。

今天，印度擴張主義分子也把西藏稱為「國家」，要求西藏「獨立」；他們究竟在替誰當差，難道還不明白嗎？

帝國主義者一直誣蔑中國是「侵略者」，是「共產帝國主義」。他們的目的是要孤立中國，而且也想拆散社會主義國家同亞非獨立國家的團結，以便於他們維持並恢復殖民地統治。

但是，帝國主義是沒有人相信的了，「美國之音」早已破了產。於是，他們決定躲在後面，讓一些有色人種中的敗類替他們代勞。在這裏，印度擴張主義分子接受了這項不光榮的任務，他們玩弄着美國冷戰武庫中所搬出來的武器，向中國進攻，說中國是「侵略者」、「共產帝國主義」。

這些人替誰當差，難道還不明白嗎？

美國的誇獎

於是，近來美國帝國主義對印度擴張主義分子大為誇獎，他們不但不斷稱讚印度擴張主義分子的言行，而且已經對印度的經濟發展表示關切。

美國帝國主義為什麼這樣慷慨呢？美國大人先生們關心印度經濟發展是好事呢？是壞事呢？那些已經接受了美國關心的國家，其經濟情況又如何呢？

擴張主義分子明顯地是在替帝國主義當差，他們想把印度推到作冷戰先鋒的道路上去，這不但不利於中印關係，不利於和平力量的團結，而且也不利於印度。

這一切，不難提高印度人民的警覺：對於擴張主義分子的言行，

施君玉

我展開全民討論

（上接第一版）

關於西藏叛亂事件的真象問題，中宣部電影院職工和徐匯區居民等都在討論中指出，西藏有一百二十萬人口，參加叛亂的只有兩萬人，其中大多數還是被欺騙或被脅迫的。少數西藏上層反動分子早已準備叛亂，這是無可辯駁的事實。而尼赫魯卻說什麼「強烈的民族主義情緒」；又說「如果說這完全是由西藏若干『上層反動分子』負責，這種說法是把一種複雜的情況過於簡單化了」。尼赫魯為什麼在講話中這樣歪曲西藏叛亂真象呢？

當拉薩和山南地區的叛亂已經平息，西藏人民歡慶新生的時候，尼赫魯卻說什麼西藏發生了「悲劇」，又說什麼「我們非常同情西藏人民」。人們要問：尼赫魯先生所謂的「悲劇」究竟從何而來，「難過」的又是什麼？

尼赫魯在講話中把中國人民對外國干涉者進行的反擊說成是「不顧事實和禮節，並且使用了冷戰的語言」。楊浦區機關工作人員發表意見說，西藏叛亂事件發生的前後，印度的許多報刊發出了對中國不友好的言論，其中僅十九家報刊，在四十二天之內就發表了三十一萬多字，咒罵中國「是純粹的帝國主義」，說什麼「中國侵略西藏」。難道這是講「禮節」嗎？中國人民在忍無可忍的情況下對這些毀謗進行嚴正的譴責，反而是不講「禮節」，這難道是公正的嗎？

對尼赫魯歪曲事實的講話，上海各界人民還在廣泛地進行討論。人們認為：尼赫魯總理是和平共處五項原則的創始人之一，可是今天他的講話卻違反了這個原則。我們希望中印友好，但是不能認為尼赫魯總理在人民院的講話是友好的。

【據新華社西安四日電】西安市各階層人民連日來紛紛座談尼赫魯總理四月二十七日在印度人民院發表的講話。

今天上午，政協西安市委員會召開座談會。與會者在發言中對尼赫魯先生的講話竟然顛倒黑白、歪曲事實，來為印度擴張主義者辯護，感到十分遺憾。許多工廠、學校、機關、商店和街道市民以及郊區農民也都舉行了座談會，寫大字報，一致表示不能同意尼赫魯的講話。

各民主黨派陝西省和西安市的地方組織也都分別舉行了座談。中國國民黨革命委員會陝西省委員會在四日上午，召集西安市三十多個支部負責人座談尼赫魯的講話，與會者指出，倡議和平共處五項原則的尼赫魯先生，他的講話違反了五項原則，並且受到英美帝國主義喝彩。這是很值得尼赫魯先生深思的。

粵增產日用工業品
第二季度加緊生產一百零六種
中共廣東省委召開書記會議 作出安排供應人民生活需要

【廣州通訊】在第一書記陶鑄親自主持下，中共廣東省委員會從四月十八日到二十八日舉行了市鎮委書記會議，研究如何做好經濟工作，特別是安排日用工業品的生產，在發展基礎工業的前提下，相應發展輕工業，以適應人民日益增長的需要等問題。會議決定在第二季度內抓緊一百零六種主要日用工業品生產，其中包括膠鞋、火柴、肥皂、電池、電筒、小電珠、牙膏、牙刷、搪瓷、玻璃容器、日用陶瓷、竹殼水瓶、髮夾、鈕眼、奶咀、小刀等日用百貨，汗衫、背心、毛巾、木紗團、蚊帳布、苧麻線、麻袋、紗帶、麻布等針棉織品，機製紙、鉛筆、鋼筆、金筆、照相紙、油墨等文化用品，阿士匹林、薄荷腦、六六六原粉、酒精、外科儀器等醫藥用品，鐵釘、斧頭、燈泡、花線、汽車零件、鎖頭等五金交通電工器材用品，木屐、藤、草、棕製品等日用雜品。

參加會議的有各市鎮委、省各廳局負責人共五百多人。到會的代表對廣東省當前的經濟工作進行反復的討論。最後，由陶鑄作了總結。

會議研究了今年以來日用工業生產情況，認為很多日用工業品的生產比去年第四季度和去年同期是繼續增長的。據三十多種主要計劃產品第一季度產量統計，除火柴等四種外，大多數都比去年同期有較大的增長，增長一倍以上的有搪瓷、口杯、日用陶瓷等十三種，增長一倍以下的有紙張、膠鞋等十七種。從發展趨勢來看，今年第一季度比去年第四季度生產水平有所提高。就十九種可以比較的產品來檢查，有十二種產品增長較大，如電池、鉛筆、鋼筆等增長二至十倍。從各市鎮日用工業品生產情況來看，生產增長的現象同樣是明顯的。據三十六個縣市的統計，有三十個縣市日用工業品產量都比去年同期有較大的增長，而且是逐月上升的。

然而，消費者對日用工業品的供應仍感不足。原因何在呢？會議分析了生產和消費的問題，認為近期來日用工業品生產雖然繼續有所增長，但是由於社會購買力增長得更快，日用工業品暫時還不可能充分滿足各個方面的需要。特別是去年工農業生產大躍進以後，工業戰線上新增了七十多萬工人，數以千萬計的農民在公社化以後又領了工資。新增的購買力出現在市場，必然對日用工業品提出空前巨大的要求，而日用工業品的增長是有一定的過程，需要一定時間，因而未能適應人民購買力的需要。

會議還就當前社會的需要，和原材料供應的可能，對產品進行分類排隊，分期分批，逐行逐業，安排落實，決定在第二季度內大力抓緊一百零六種主要日用工業品生產。

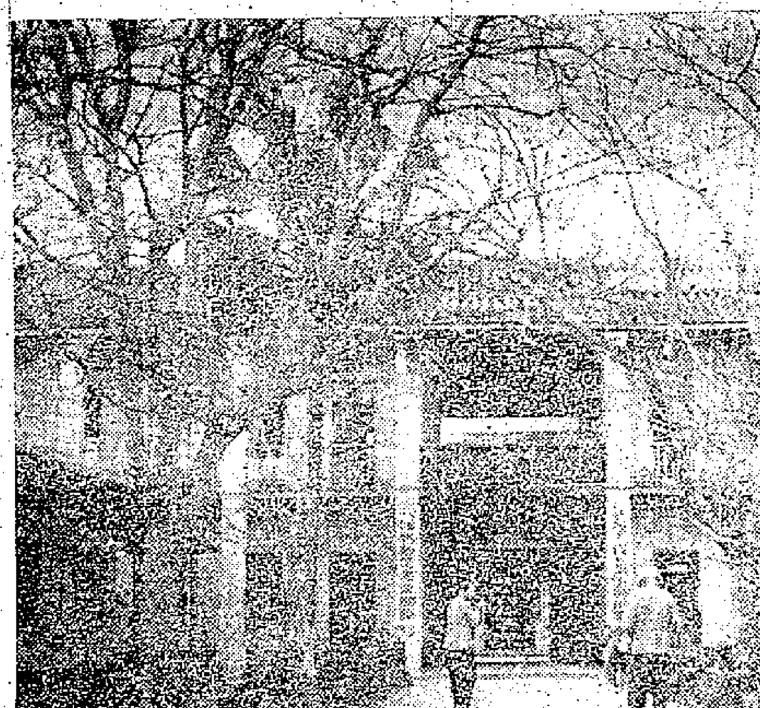
晉江僑鄉集鎮市場
呈現一片繁榮景象
今年春夏應季商品比去年增多

【中國新聞社晉江通訊】晉江僑鄉集鎮市場一片繁榮。商業部門積極為僑、僑眷服務。

晉江縣石獅各百貨商店的櫥窗陳列着五顏六色商品。石獅鎮百貨商店第一門市部，門庭若市，櫃面陳列着瑞士手錶、自行車、留聲機、風琴、皮箱、座鐘、呢絨、棉布、鞋襪、衣服、結婚用品，和各種糖果食品等，品種在五千種以上，深受僑眷、歸僑們的歡迎。港上村僑眷洪我傳書姊妹備辦的，社區，一次就選購了日用百貨、呢絨綢布類等各樣物品達二十一種之多，兩個鐘台擺得滿滿的。

隨着晉江沿海漁汛的豐收，石獅菜市場水產品上市量也越來越多，現在每天上市的各種鮮魚達一萬八千斤，乾魚貨約達一萬斤。水產銷售價比去年同期降低百分之五十。

僑鄉安海、青陽圍地的市場，也呈現一片繁榮景象。許多商店今年春夏應季商品貨源都比去年增多，當營類也頗著增加。青陽鎮每天還僑腔供應的大米一批、油近百斤、糖一百多斤，隨到隨有，從未間斷。各地商業部門都熱心為僑眷、歸僑服務。許多商店設置意見簿、要貨登記本，廣泛徵求顧客意見。龍塘村僑眷洪提到石獅百貨商店購買毛線絨，該店一時缺乏那種牌號的，商店裏就特地派人為他到別處物色來一架。石獅華僑商店也在五月一日前增設燒烤加工部、休息室和飲水室，以適應僑鄉人民購買力日益提高的需要。



「搜書院」舊址——瓊台書院第二進院子，景緻優美。

廣西區立高校
已增至十一所
普通中學逾二千四百所

【中國新聞社南寧五日電】廣西僮族自治區教育事業迅速發展，該區興辦學校，革新教學，開展掃盲運動，取得很大成績。

一九五八年廣西掀起了教育事業大躍進的高潮。區立（即省立）高等學校從三所發展為十一所。普通中學從三百三十所發展為二千四百九十二所，學生從十六萬〇八百一十二人發展為三十七萬二千一百七十九人。小學在校學生到達二百九十七萬五千五百六十六人，佔學齡兒童總數百分之九十六，全區七十三個縣市都已基本普及了小學教育。

由於革新教學，貫徹了教育與生產勞動相結合的方針，學生學業大大提高，從書本上學到的知識，再到勞動生產中實踐，得到鞏固。許多學校結合科學研究，也取得不少成績，如柳州林業學校綜合利用馬尾松、玉林高級中學綜合利用發酸、醫學院用蓖麻葉木製成了治高血壓療效良好的藥品、師範學院製成了模擬式電子計算機等等。

廣西過去有些山區教育基礎是比較差的，但是，在中國共產黨的領導下，這些地區教育事業也同樣取得輝煌的成績。龍勝、隆林、三江、大苗山等地都先後成為基本無盲縣。原來教育基礎比較薄弱的百色專區，還成為全區第一個基本無盲專區，並且帶頭首先掀起工廠。在小學教育普及工作方面，一些少數民族聚居的山區，如武鳴、大瑤山等縣，過去教育都比較不發達的，現在都成為全區普及小學的先進縣份。

工廠和公社也大辦業餘學校，全區就讀業餘學校的人數達到二百多萬。單百色地區的一百四十八個工廠，就辦了九十二所中級和初級業餘技術學校，入學達九千八百多人。

掃盲工作由於採取大搞羣眾運動，也取得了巨大的成績，先後出現六十一個基本無盲縣市，三個基本無盲專區，掃除文盲四百多萬人。羣眾在教學中，互相幫助的精神令人感動。有些夫妻互教、父子互教，送書上門，包教包學，也形成了學習的高潮，與人間的新關係，新風氣。

「搜書院」故事發生的地方

本報記者　克夫

馬師曾、紅線女主演的粵劇「搜書院」，博得海內外觀眾一致的讚賞。這齣拍成的電影在香港放映時，創了很高的票房紀錄；據香港朋友說，不少馬、紅迷，很熟悉「搜書院」的劇情，讚嘆馬師曾飾演的謝寶老師演得很出色。因此，當香港中華總商會觀光團要離開海南島前的一剎那，聽說謝寶老師的書齋尚在，當年的瓊台書院，現在已是海南培養師資的學府——瓊台師範學校。大家都要求參觀這個有歷史意義的古蹟。

古色古香的宅院

參觀「搜書院」的「書院」舊址，是中總海南觀光團在海南的最後一個節目，雖然時間倉促，但卻頗有意思，值得回味。我們從王公祠出來，汽車沿着林蔭夾道的馬路，進入瓊山縣城，拐過幾條街，即到達瓊台師範學校的大門，下車一看，果然是一座宅深院大帶有相當濃厚的古老大屋色彩的地方。只是大門的建築是新型的。

師範學校的師生在熱烈歡迎我們，副校長黃堅先生幾十年前的一位老師，現在已快七十多歲了，他一直在這裏教學幾十年，對瓊台書院的故事相當熟悉。

我們被主人熱情地接待到當年謝寶老師的書齋休息，飲茶、抽煙、食糖果，聽主人介紹情況，據說現在瓊台師範校址以及附近好些機關的房屋，都是以前瓊台書院的範圍，相當廣闊，我們從校門到謝寶的書齋，即經過三進大院，路程總有好幾百公尺吧。院落中花木扶疏。主人說，今天保持完整的只有這個書齋了，其他的房舍都是新建的。

謝寶的書齋

謝寶的書齋是一座古香古色的兩層樓房，它之所以能保持至今不致毀壞，是它的柱、梁都是最堅硬的木料和石柱結構而成，樓下前面四根是炒米石柱，其餘的都是圍可合抱的硬木柱。這種硬木很多人叫不出它的名字，有人說是來自暹羅或越南，有人說是檀木，也有人說是酸枝。但據我看很可能是柚木。總之它堅硬到釘釘都很難入，不怕潮濕，不怕蟲蟻蛀蝕的。解放後曾加修葺，粉刷一新。書齋附近有幾塊殘存的石碑，依稀的記着謝寶當年的事蹟。時間匆忙，我們來不及細察碑記了。

這個書齋的正門上邊，鑲有紅角二字，據說這不是謝寶的字，是後來的人寫上去的，也沒有什麼特別的意義。如今書齋的樓下佈置成文化閱覽室、休息室。沿木樓梯登樓，就是原來謝寶的臥室和書庫。現在也有不少藏書，一架一架的，都是線裝古書。什麼經、史、子、集、地方誌等等都有。

一面參觀一面回憶影片情節

在電影「搜書院」中，馬師曾（飾謝寶）唱一番滋味。由於書院這樣遼闊，深院大宅，故當時橫暴的鎮台闖困書院時，馬師曾（謝寶）叫翟「後堂打轎」時，才有可能把紅線女（翠蓮）藏在轎底，抬到竹樹披頭把她放走。看了瓊台書院的舊址，更加覺得這齣戲的故事的真實，情節動人。也更加覺得謝寶這位學教，不畏強權，滿懷正義感，機智聰明，正直的性格，十分可愛。

在封建禮教食人的舊社會，瓊台書院學生張逸文愛上了鎮台府的侍婢翠蓮，幾經波折和艱險，最後得到正義凜然的謝寶老師的同情支援，才化險為夷，逃脫虎口，雙雙回鄉男耕女織，有情人終成眷屬。反封建，爭得婚姻自由。

「搜書院」這故事這麼動人，謝寶這個人那麼令人欽敬，但過去一直未受人注意，只是解放後，在百花齊放、推陳出新的戲劇改革運動中，才把這寶貴的遺產發掘出來，加工整編，又由著名演員馬、紅主演，這樣才使瓊台書院和謝寶的故事，受到世人的重視，恢復應有的歷史地位。參觀「搜書院」的「書院」古蹟，也給人們上了這樣有益的一課啊！

看完「搜書院」故址，我們一行便於當日（三月廿六）下午離開海口，飛抵湛江了。海南遊程宣告完滿結束。

廣州郊區黃埔公社車陂大隊飼養的鵝群

桂林新建成羅盛教公園
軍民集會剪綵揭幕

【新華社桂林四日電】五月三日，中國人民解放軍駐桂林某部隆重集會慶祝羅盛教公園落成。

下午二時，參加落成典禮的人從四面八方匯集到依山傍水，風景秀麗的公園裏。部隊政委郭寶甫剪綵揭幕後，部隊政治部主任王由軍和參謀長郭可金等到羅盛教紀念碑前獻了花圈，並向部隊和桂林市青年代表四百七十多人介紹了羅盛教的生平。羅盛教生前戰友偵察連副連長李文王代表全連向前來參加典禮的人匯報了他們連在羅盛教的精神鼓舞下，在訓練等各項工作中取得的優異成績。地方青年代表鍾崇瓊在會上表示：我們一定要繼承羅盛教烈士的精神努力學習，積極工作，以實際行動支援解放軍徹底平息西藏叛亂。

羅盛教公園是在去年冬季為紀念羅盛教烈士的高尚品德動工興建的。這座公園將使廣大青年永遠記住羅盛教的生前事跡，學習他的愛國主義與國際主義精神。落成典禮結束後，部隊和地方青年瞻仰了羅盛教塑像、羅盛教紀念碑和參觀了有關羅盛教事跡的各種圖片。

全國影展在穗結束

【本報廣州專訊】第二屆全國攝影藝術展覽，五月四日結束在廣州的展出，全部作品日內運往南寧展覽。

第二屆全國攝影藝術展於四月一日至五月四日在廣州文化公園共展出了一個月又四天，曾有一十二萬二千多人參觀了這個展覽會，並予以好評。這些攝影藝術作品曾在北京、上海、廣州等地展覽。

汕頭區造林四百餘萬畝
為去年春季的兩倍

【本報廣州專訊】汕頭專區至最近為止，全區各縣先後參加造林植樹的已有五百七十八萬五千多人次，已完成造林面積四百一十二萬一千多畝，相當於去年同期的兩倍多。今春除在荒山造林外，並在公路、河岸、村莊、住宅等「四旁」種植樹木，汕頭專區已有六千四百多華里公路，一千一百多華里河岸栽上了樹木。新種植樹以竹和果樹為多。以縣為單位計，五華縣進展最快，造林已達七十萬畝以上，紫金、揭陽亦已有六十多萬畝，大埔縣五十多萬畝以上。

廣西玉林專區
大容山水電站加緊施工建築
建成後將發電一萬瓩

【中國新聞社南寧三日電】廣西僮族自治區玉林專區目前最大的水電站——大容山水電站工程，正在緊張施工中。

這個水電站全部工程共有五十萬土方，壩高四十公尺，寬二百八十公尺。自去年五月開工到今年四月已完成。

大容山水電站位於玉林縣和北流縣之間的大容山溪河系上，全部工程完成後，裝機容量可達一萬瓩。

廣東各屬新聞

南海 ▲南海縣大瀝公社在上月底舉辦了一個物資交流大會，展品擺得琳瑯滿目，有各式各樣蔬菜、瓜果、種籽，雞、鴨、鵝、兎、豬等三鳥六畜應有盡有，餅食、鮮蝦副食品，以及竹子、小農具、各種日用品亦不少。該公社為了使社員都有機會參加交流會，得大隊輪流放假半天，並提早發工資，因而很多社員都能到交流會選購到自己心愛物品。

番順 ▲番順縣均安公社於上月下旬用人工孵法分別孵出鯆魚和鯇魚苗。有一條八斤的鯇魚產出九萬多粒卵，有百分之六十已孵出鯇魚。另外，魚場的人還用人工孵化出鯇魚苗五萬尾。

湛江 ▲湛江市人委幼兒園的阿姨們利用一切業餘時間，為孩子們創造了三百八十多件富有教育意義的玩具，其中有娃娃之家的整套設備，有各種形象動物、電話、火車、大卡車等等，讓兒童玩得更歡。

羅定 ▲羅定縣第二農械廠在第一季度中，製了不少農業用機械，計有洗糠磨、橫壓、切薯苗機、電動打禾機、插秧機、水輪機等大小農具三千九百多件，這都是經過職工們多次研究、試驗、改進後製成功的，質量都符合要求，對支援農業生產起了不少作用。

揭陽 ▲五月一日至七日，揭陽縣委在榕城工人文化宮舉辦「揭陽工交技術革命展覽會」。展出了全縣各工廠、交通運輸部門，自從展開技術革命運動以來的革新產品，以便廣泛交流經驗，推動技術革命運動深入開展。

澄邁 ▲為了消滅家畜歷年發生的疫病，澄邁加來公社於上月開辦家畜防疫技術人員訓練班，有二十多人參加學習，訓練一個時期後分別到各隊巡迴替家畜防疫注射，現全公社已注射了近三千頭生豬，今後還繼續進行。

高鶴 ▲高鶴縣杷口公社金崗大隊中心產院已發現了無痛分娩，有百分之八十三產婦得成功。例如，有一條村有個三十二歲的劉產婦，入院留產，順利地生下第一胎孩子，一點也不覺得痛苦。

海口 ▲海口市合營食品廠在提高勞動生產率方面成績顯著。過去打山甘子是一粒粒的打，速度慢得可憐，現在已製了一部土機器，可以一籮籮的倒下去輾，工效提高二百倍，同時改進了一部餅機，也提高工效百分之五十以上，而且白手起家建了三個煮糖爐，不但及時支援了生產，而且為國家節約了大批的財富。

開平 ▲開平縣均安公社南面生產隊南面沙，六十五畝大樹尾桑頭造獲得特大豐收。平均畝產達到二千六百斤，相當於前年全年平均畝產二千六百五十五斤產量。特別有一株「空中密植」桑，共長出橫枝一百二十多條。這株桑已攝下照片，作經驗推廣。

兩陽 ▲兩陽縣大澤公社八一生產大隊陳祥稽負責田間管理工作。一天，發現水利堤基崩了缺口，水不斷湧進禾田裏，眼看剛插下的禾苗就要被水冲毀了。在這萬分危急的關頭，他毫不猶疑地馬上跳下水裏，用身體橫躺着缺口，並大聲叫社員搶救。這時，由於水流過急，也因為他和水搏鬥的時間太長，缺口變大了，流水直把他沖進堤洞裏，他的腳也被刺穿了一個洞。當社員們把他救起時，他在昏迷中還說：「快些搶堵缺口呀！」他這種冒生命危險搶救人民財產的精神，感動了廣大社員。

江門 ▲江門市郊區人民公社正在全面地擴大副食品生產。目前，郊區已種植三千多畝青菜，正源源供應市區人民需要，在發展蔬菜作物的同時，郊區的畜牧業也在迅速發展，在養豬方面，大多數生產隊都設豬場；養魚的魚塘面積約達一千五百畝以上；養蜂生產也比去年數量大大增長。

兒童

老熊和小珍

江清

小珍一連三天都沒有回來，奶奶和小珠到樹林裏找了三天都沒有小珍的蹤跡，奶奶失望地哭泣着，晚上也睡不着。她難過極了。

第四天一早，小珠對奶奶說：「奶奶，今天讓我到林子裏去，一面找姊姊，一面檢野果好嗎？」

「小珠，你一個人去，我不放心，你姊姊不是迷了路沒有回來嗎。」奶奶不答應。

「奶奶，你放心，我不會走出小路，不會跳過倒下來的樹。」小珠好像知道奶奶的心事說，「我要把姊姊找回來。」

「好吧，不過要小心，千萬別迷路了。」老奶奶再三的叮嚀。

小珠挽着小竹籃，一個人向樹林子走去。她也一面走一面唱歌。樹林子裏靜悄悄的，小珠的歌聲非常優美，唱得小鳥兒也停止了叫喚，野花也裂開嘴巴微笑。

忽然，在小珠的面前出現了一個老熊。小珠心裏發慌，想跑，但是老熊攔住了她的去路，老熊老氣地對她說：

「小姑娘，你唱得真好，你願意跟我回去嗎？我請你當管家，不要怕，我會好好對待你的。」

小珠看見老熊沒有惡意，也大膽地說：「我不會管家，你放我回家吧！」

「你聰明，你一定會料理家務。」老熊說，「前幾天我請過一位小姑娘，她什麼都不會做。」小珠聽見老熊說曾經請過一個小姑娘，她想這會不會是姊姊呢？想問，又不敢問。老熊見她不說話，抱起她便走。回到了洞裏，老熊把小珠放下說：「你替我燒湯，煮飯，織毛毯。好好幹吧，小姑娘，我要去打獵了。」

老熊走後，小珠四周查看，發現有一個地窖，她打開地窖的門，忽然聽見哭聲，她朝裏面一看，啊，那不是姊姊嗎？

「姊姊，姊姊！」小珠叫道。小珍聽到了叫喚，抬頭一看，看見了小珠，她又高興又難過，姊妹兩人緊緊地抱着。

「我們想辦法回家去，姊姊。」小珠說。「怎麼回去呢？老熊把門鎖了，我們又不認識路。」小珍毫無信心地說。小珠靜靜地想了一刻，立即向外面跑，一面跑一面說：「我想到辦法了，姊姊你等着。」她跑到屋裏，便動手燒起湯，煮起飯來了，最後又把毛毯織好，再把屋子收拾一下。

傍晚，老熊回來，看見屋子收拾得乾乾淨淨，有條有理，心裏非常高興，晚飯也擺在桌上了。牠端起湯來，喝了一口，「啊，味道真好！」吃了一把飯，好香的白米飯呀。老熊吃得飽飽的。牠躺到床上，一張又新又軟的毛氈早已放在床上了，老熊爬起來，又舒服，又溫暖。「小姑娘，你真能幹，做得很好。我該送點什麼東西給你好呢？」

「老熊公公，」小珠說：「我不要你送禮物，請你送點東西給我的奶奶好嗎？」

「行，你準備好了，明天我就給你送去。」老熊很高興地答應小珠。

小珠說：「我用麻袋裝些饅頭，放在門口，明天你打獵回來，就把它送到我奶奶的家裏，你放下麻袋要即刻回來，我燒好飯和湯等你。」

第二天，老熊打獵回來，果然看見一個麻袋放在門前，牠背起來立刻就朝林子外面跑，到奶奶屋前的時候，已是滿頭大汗了，牠拋下麻袋，立即往回走了。

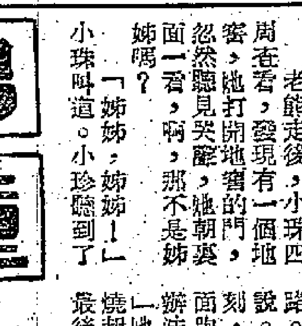
老奶奶因為小珠一天一夜還未回來，正在屋子裏哭着。忽然聽到一聲響，「是誰丟下東西呢？」奶奶打開門一看，「咦，誰丟下一個麻袋呀？」老奶奶自言自語地說。

「奶奶，奶奶，是我，快點把麻袋解開。」是小珠的聲音。奶奶連忙把麻袋解開，小珠和小珍從麻袋裏跳了出來，老奶奶笑了，笑得眼淚都流了出來。老熊被那聰明的小珠騙過了，牠還不知道呢。（下）

挑菜賣　鄧潤森（十三歲）

最可怕的動物

小知識



說到森林裏最可怕的動物，小朋友們一定會想到獅子和老虎。獅子和老虎力氣大，牙齒尖，腳爪鋒利，要是一下子撲上來，張開血盆大嘴，一口咬下去，哪還有命嗎？

也有人說，森林中最可怕的是蛇。牠們長着和樹皮、大石、草叢差不多顏色的蛇皮，常常向前游動，無聲無息，你既看不見，又聽不到，牠的那條胴卻毒極了，冷不防咬這麼一口，就能要人的命，不像獅子老虎，還未來到，已有風聲，獅子的吼聲，老虎的咆哮，都好像叫人預早躲藏的警報。

可是森林裏還有一種可怕的動物，卻是極小的螞蟻，這真叫人想不到。

有一種名叫「黑剛果」的螞蟻，被牠咬一口就像被燒紅的鐵塊烙着一樣疼痛。還有一種名叫切葉蟻，專門成群結隊地走動，凡是走過的地方，就好像被開路機刨過一樣，現出一條小小的土徑。這些切葉蟻有一雙鋒利的牙，專愛咬植物的葉子。牠們把葉子切成像指甲那麼大小的碎片，搬運回窩裏。切葉蟻並不吃樹葉，只把切過的小葉片運回窩裏作肥料，培養牠們用作食物的小細菌。

還有一種厲害的螞蟻，名叫食肉游蟻。牠們成羣結隊地穿過森林，遇到任何敵人都會同心合力地進攻。譬如牠們遇到一座房子，那麼房子裏的人最好趕快避開，否則就會被牠們咬死。如果避開了死，那就好了，因為這些食肉蟻爬進了屋子，尋找活的東西吃，於是臭蟲、蟑螂、蝎子等等，便被掃蕩得乾乾淨淨，比用滴滴涕水洗過還徹底。

就因為螞蟻身體小，靈活，踩牠不死，打牠不着，同時牠們又成羣結隊，千千萬萬在一起，不管你的力氣有多大，武器有多強，總沒法把牠們消滅。

關於有獎小遊戲

小朋友們：

本月三日家庭與兒童版刊出的有獎小遊戲，本月十日截止收件，填色比賽照舊是星期四下午六時為止，請大家注意，不要忘記寄出，失去得獎機會。

上次我們已經說過，參加有獎小遊戲那些小遊戲必須剪下來貼在白紙上，寫明姓名、年齡、學校和真實地址。現在接到的來信中，有些人還是只在填色比賽上寫了姓名地址等，有些小遊戲上卻沒有寫，我們雖已在發現後代填上了，不過我們有時也會疏忽的，那時候，就使答案全部答對了，沒有名字，我們的獎品也沒辦法送給你，那就太不抵了！

再有，請你們一定要寫真實地址。有了地址，在領獎時就可以核對，便不會被人將獎品冒領去了。

我們舉行有獎小遊戲，是希望每一個參加的小朋友都能得到獎品的。請你們和我們合作，讓大家都滿意快樂吧！

清潔紀律比賽

唐渝生

上星期，我校舉行清潔紀律比賽，同學們都很重視。我們初一乙班中上課的時候，同學們都很肅靜，偶然同學們有些疏忽，但也是少數。下課後遊戲也很有秩序，課室裏也非常清潔。每天值日生很負責，黑板、枱椅、地板，都是一塵不染，老師們常常稱讚我們。

今天上週會的時候，行政老師對我們說：「實行了比賽，同學們都很認真，高中部高三甲班及乙班成績很好，初中部初二乙班及初一乙班成績也算好。」我們聽了這消息，非常高興，都希望以後做得更好。

老乞丐

鄭鳳瓊

有一天，放學回家，我和兩個同學在路上看見一個老乞丐，年紀約五十多歲，躺在地上，手裏拿着一個罐子，向人們乞錢。很多行人看見他都避開了，有的還掩着鼻子說：「骯髒！」文同學連忙跑過去給他一角錢。我說：「這老乞丐多可憐呀！可惜我沒有錢，不然我也給他。」文同學說：「年輕的我便不給，他們有手有腳，為什麼不去做工作呢？」我沒作聲，心裏默默的想：「難道是他們不願做工作嗎？報紙上常登出有人因失業、貧窮、生病而自殺，難道這也是他們願意的嗎？」

向小作者學習

兒童作品

何精維

前天晚上，我自己一個人坐在枱上，看大公報的小作者園地。我看見很多小朋友得到填色比賽獎和作文比賽獎，我真是佩服他們。我就慢慢地想着：「為什麼一個小小年紀的小朋友，能夠得到這些光榮的獎品呢？我作文不好，但是我可以努力去學習，一定能夠有進步的。」

我想到這裏，決定要向好的小朋友們學習。我的年齡並不小，差不多能夠做小朋友們的哥哥了，做人家的哥哥應該要做到各樣功課都好，才能夠做一個真正的哥哥。但是學習作文要有信心和有決心，才能夠學得成功。所以我以後一定要向好的小朋友學習。

畫畫看是什麼

佐頓谷·柴灣·長沙灣 興建徙置工廠大廈 將容較多類型工場

市政局透露分層建學校在考慮中

【本報訊】港府徙置事務署長區歲樂，昨天在市政局例會中說：分層徙置工廠大廈除正在佐頓谷、柴灣興建外，長沙灣的第二座工廠大廈，也可望於本年內興建。這些分層工廠大廈的設計，比原有者已有所改進，俾能容納更多類型的工廠。

區歲樂同時又透露：教育司署已在考慮興建學校分層校舍的建議。

區歲樂以及市政局主席莫理臣、衛生副總監摩亞、工務司英格里等市政局四位官方代表，昨天在例會中先後發言，答覆了上次例會週年辯論時各非官議員所提的意見。

英格理述及有關工務問題時稱：更高的停車房以及港九兩邊停車問題的長期設計，已在進行之中，而且達到相當的進度。

關於堅尼地城骨廠遷址的問題，困難甚多，原因是沒有一個人喜歡有這樣的鄰居，可是若要在市區覓一個沒有鄰居的地方也不可能，因此他歡迎任何議員提出有關這事的建設性建議。

摩亞提到了樓上住戶向街市拋棄廢物的問題。他說：這些舉動不但有害衛生，而且對行人有危險。可是要想查到拋垃圾之人，而加以控訴，也很困難；因為即使有人看到垃圾從樓上拋下，但是也很難查出是誰拋的。他並認為街道不能保持清潔的主要原因是缺乏公德心，「如果大家堅持要照現在的規模將廢物拋棄在街上，我們就不能使得街道清潔」。原亞此外也認為餐室的清潔程度還嫌不夠，他建議把這個問題再交有關小組會研究。

戲院冷氣要受管制 當局不久提出法例

關於冷氣機的問題，除了冷氣機滴水的問題，他希望冷氣機公司在檢查冷氣機時特別注意此點外，他並透露：管制戲院冷氣設備的立法，不久可望提出。他同時希望戲院能自動限制兒童免費入場，「這種政策的改變對公共衛生將有間接幫助；至少，兒童可以早些上床睡覺了」。

莫理臣答覆了有關市政局職員增減的問題，市局員工的禮貌問題，泳灘游泳妨礙泳客的問題等等，表示對此已均予以注意。關於由街坊會提供有關公廁及公共浴室的意見的問題，他認為公廁及公共浴室牽涉頗廣，恐非街坊會所能處理。

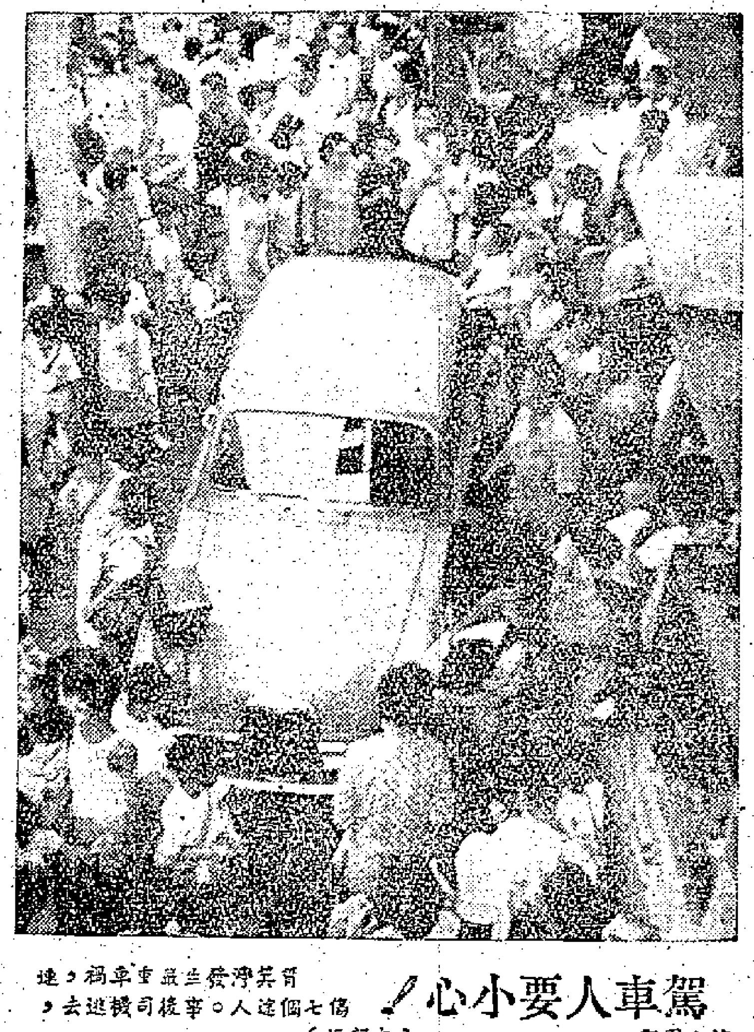
官方議員作了上述答覆後，市政局便一致通過了莫理臣向上次例會提出的「市政局工作及政策報告」。市局同時也通過了另一個修改市局議事規程的決議案。

關於議員們所提的幾則質詢，莫理臣與區歲樂也分別作了答覆。關於香港仔洗太平地時有人被警方控告阻街的問題，莫理臣說是他記得的這類案件，只有三宗，其中兩宗經市局人員解釋後，放棄起訴；另一宗正在待審中，他未便評論。

山邊木屋衛生惡劣 因無水喉及下水道

關於坑水道垃圾堆積數小時後始能清除的問題，他表示將予注意。衛前圍道街市附近最近調查後，並未發現有特別多蚊蚋滋生的現象，目前調查工作仍繼續進行中。此外他也承認山邊木屋區衛生情況，距離理想尚遠。原因之一是該處沒有水喉，也沒有下水道。他同時也提醒木屋居民不可亂拋垃圾，否則將觸犯違例行為，有被拘控之虞。

區歲樂答覆關於徙置區公用電話的詢問時說：目前大坑東、老虎岩、柴灣、何文田、東頭村等徙置區已裝有公用電話，長沙灣工廠大廈的公用電話正在裝置中。



駕車人要小心！ 昨荃灣發生嚴重車禍，連傷七個途人。事後司機被拘去，途人圍觀。（本報攝）

淺水碼頭村口嚴重車禍 轎車撞向街喉 途人七名受傷

當時不少街坊在輪水險象環生

【本報訊】昨日下午五時許，街道發生一宗嚴重的車禍。一輛私家車沿香島道向西行，開至淺水碼頭村口時，突闖上行人路，撞傷七個路人。事發後，一個穿黑綢衫褲的男子從汽車內走出後，便不知去向。

發生事情的地方係面臨電車站，斜對面為南安街，村口右邊是潘記花店，左側是一家雜檔。淺水碼頭村居民約萬人，多從這個路口出入，村口還有一個街喉，當時不少居民正在輪水。

據說：當時有一輛湖水綠色的私家車，由香島道方面向西而駛，當駛至雙鳳茶樓對面時，忽然闖上行人路，繼向街喉後側撞去，汽車的左前輪且碰到入村的石級，然後再撞向路旁一桶豆腐渣。這時，車子才停下來。但豆腐渣桶已給壓扁了，豆腐渣流了滿地。在那裏搬運豆腐渣的尹麗明及尹福光當堂被車子撞倒。此外，還有五個路人走避不及，亦被車子撞傷倒地。其中，婦人陳秀蓮是背着兒子在那裏裝水。

另據一個婦人說：她當時是買餸歸家，拖着孩子正踏上三、四步石級，便聽見身後轟然巨響。而那輛失事的私家車已貼近石級，十分驚險。隨後有人報警，警方人員到場展開偵查，並由救傷車將各傷者送院救治。

七個傷者中有三人留醫：（一）彭秀英，女，六十一歲，斷腳，住愛秩序里十×號A。（二）尹麗明，女，六歲，斷腳，住淺水碼頭村二×五號。（三）楊漢強，男，八個月大，傷頭部。敷藥出院的四個傷者為：（一）陳秀蓮（楊漢強之母親），女，廿五歲，傷手腳頭部，住淺水碼頭村一×一號。（二）尹麗光，男，廿七歲，傷手腳，住淺水碼頭村二×五號。（三）李汝福，女，六十三歲，傷頭部，住淺水碼頭村四十×號。（四）楊秀珍，女，六十八歲，傷手腳，住淺水碼頭村五十×號A。

正街口貨車肇禍 六歲女童被撞死

又訊：六歲女童蕭燕河，昨日上午十一時在干諾道西正街街口被貨車撞倒，入院後不久即斃命。她住德輔道西一×七號三樓。

今天濕夾熱 預測有雷雨

天氣預測 昨天東南偏南風，初時密雲，有局部地區性驟雨，後轉天色頗好。日間或有雷雨，天氣暖及潮濕。

高潮 上午九時四十六分 晚上十時二十五分

低潮 早晨三時零七分 下午四時

殺死小童傷農婦 兇手昨判死刑

其母跪在法庭痛哭求恕

【本報訊】男子鍾廣，因在田間持刀將一個十歲童斬死，昨天下午在高院被判死刑。宣判後，他的母親哀痛萬分，他卻神態自若，問法官如何辦理後事。該案於昨午全部陳述完畢，陪審員經二小時商議，一致決定被告謀殺罪名成立，法官即披上黑巾，宣判被告死刑。被告聆判後，對法官說：「我有一塊地，在牛潭尾村……」法官即說：「關於你私人的事，警方自能協助處理。」被告說：「我不在場，如何知道處理得合法不合法？」法官說：「有關方面自然會教你如何處理。」

被告的母親在陪審員出庭時，跪倒法庭上，哀求法官饒恕其子。及判刑後，這個可憐老婦，已泣不成聲，在家人扶持下離庭。

昨晨被告人登證人台自辯說，他稱死者之母邱亞娣為嫂，兩人感情原甚佳，一九五七年，他曾買一塊地與邱，及助她建屋，並曾三次借款與邱。邱甚至曾有意收他為養子。但至去年，他們感情惡化，因邱散佈謠言，說他與嫂有關係。本年一月七日，他因母親生病，將母送來香港；翌晨返村時，他聞得更多對他中傷的謠言，他深為憤怒，乃出外覓邱，及以刀斬她。當時他因憤怒而神智不清。待神智恢復時，見小童袁昌明倒在地上，在悔恨之下，即向警方自首。

被告名鍾廣，卅三歲，被控謀殺新界新田鄉牛潭尾村年僅十歲的男童袁昌明。控方證人警員在庭上作供說：被告有口供謂：「我花名叫『港督』，因為我以前同柏立基爵士握過手，所以人地叫我做『港督』。」

雪廠街口安全島 開闢缺口供車行

【本報訊】雪廠街口在干諾道中，對開之一個長條形安全島，最近有關當局為改善該處交通，將該島攔腰打通，開一個大缺口，俾由統一碼頭方面向東行車輛，可經此缺口直入雪廠街或掉頭向西行。

社團註冊例又修訂 立法局今提出首讀

規定違清理條例者要罰千元囚一年

【本報訊】港府立法局今天下午舉行會議時，議程共有四項，第一項是首讀修訂社團註冊條例。規定社團解散之後或政府註冊之後，可以向社團註冊官申請清理。但社團註冊官得規定清理條例，如果違反這種條例，亦屬違例，可被罰一千元並處一年徒刑。第二項是首二讀道路交通法例。這只是一種程序上的修訂，以消除立法程序上的一個錯誤。其他兩項議程是二三讀採珠管制法例及公衆假期修訂法例。

晚八時後僱用女工 膠廠被控違工業例

法官說廠主要負被控責任

【本報訊】西環域多利道一家紫膠廠被控在晚上八時以後僱用八十二名女工，違犯工廠及工業則例。該案昨日在中央裁判署提訊時，控票上之被告人為黃東出，法官認為應由廠主負被控責任，遂在控票將被告人之姓名改為「黃道安」。黃道安為該廠廠主。該案押候一週審訊。

官小招生表格 限廿三前交回

【本報訊】港九各官立小學校招收一年級新生，由前（四）日起至十六日止一連十三天派發申請表格。擬入官校的兒童年齡由六至八歲，如不合年齡的，拒發申請表格。並規定每一個兒童不得向一間以上的官校報名。各官校每日派發申請表格時間為：上午九時至十二時半，下午二時至五時，星期六及星期日停止派發。申請者要依照表格上的各項詳為填妥，最遲於本月二十三日以前交回原校。

德商住宅遭賊竊

主婦說道香港治安可慮 寧願回國去不願長居此

【本報訊】九龍塘牛津道廿×號二樓，昨晨被小偷光顧，損失現款三百元，連金飾共值一千餘元。這是一個德國商人的住宅，戶主的太太事後感慨地說：「香港治安問題的確使人心寒，如果要我長居，我寧願住在德國。」

戶主名赫利，寫字樓在匯山大廈。現在他去了別地，太太及兩個子女、女工等留在家裏。前晚十時，全家睡覺，直到昨晨六時，女工起床後發現天井門被打開，室內衣物凌亂，原來已被小偷光顧。

上水補發身份證 定明日辦理一天

【本報訊】港府人口登記局工作隊明日到新界上水區辦理鄉民補領身份證，時間僅一天，由上午十時至下午一時，下午二時至四時。

英空軍司令汽車 被人擲石傷司機

【本報訊】英駐港空軍司令，前晨八時四十分坐汽車經司徒拔道近東山台時，被一男子以石頭擲擊，車頭玻璃被擊破，駕車的空軍下士手部擦傷。事後擲石的失業男子王金榮被捕，昨天被判入獄三個月。

中山商會函當局 反對撤租務管制

【本報訊】中山商會反對撤銷租務管制，議決分別致函輔政司及立法局議員，請將租務繼續保留。函稱：在今日商業衰退及下居民生計日難當中，忽又有申請撤銷，在港府方面，或盼稅收有所增益，但民間疾苦，究不能漠視。廣大居民於艱窘環境，喘息不定，一聆提及檢討租例，不免談虎色變，懷於大禍將臨。連日港九各社團集會，無不以加租撤管為前提，紛陳反對意見，可見此時撤銷租管法例，實不宜於此時撤銷。

香江漫話

泳季中的一件事

港府市政局主席莫理臣昨天在該局例會中的發言，也簡單地提到了海灘泳場的一些問題，但是他對海灘拯救設備，並沒有提到。同樣使人失望的是，在昨天發表的市政事務署四月份工作報告中，也沒有提到這件事。

假使說莫理臣昨天不會提及這個問題，是因為他只是答覆非官議員上次提到的各點，而海灘拯救設備並未在上次提出來。那麼，鑑於今年海灘已經發生過慘劇，大家又很關心這件事，現在已經是應該提出來談一談的時候了。

記得去年泳季時，市政局主席曾在答覆詢問時，作了一個關於海灘拯救設備的報告。人們很希望知道今年泳季開始後，這些設備的最新情況如何。

人們更盼望管理泳灘的市政局，對這些設備來一個及時的檢查，以便作進一步的改進。

方群

青衣島明起演戲 荃灣小輪改時

【本報訊】荃灣青衣島居民定明日起演戲賀神誕。油蔴地小輪船公司亦明日起至十二日止，一連五天將行走香港至荃灣小輪航線調整，每班船均順泊青衣島，頭渡開上午六時卅分，尾渡開晚上十時。由香港至青衣頭等收費六角，三等收四角，由荃灣往青衣島收費二角（不分等級）。

香港與荃灣對開時間：

上午六時半至十一時 半小時一渡
午十二時至下午三時 一小時一渡
下午四時至七時 半小時一渡
下午八時至十時 一小時一渡

神經男子凌晨跳樓

【本報訊】今晨零時卅分，有個男子從德輔道中永安公司四樓跳下，倒在德輔道中，頭部重傷，流了一灘鮮血，後被送院救治。傷者名郭秋，廿五歲，係永安公司膳房的工人。據說他患有神經病，昨天剛從精神病院出來。

食吃冷飯粥 四人均中毒

【本報訊】昨晨有一婦人和她三個女兒吃了冷飯粥後，即嘔吐大作，疑中毒，在醫院洗胃後已告無礙。這家人住大坑道第一段一×一號木屋。

新樓迫遷兇夾狠 傾家蕩產被封門 茶樓老闆慘到擺香煙檔

新樓迫遷累人好慘！一個擁有數萬元資金的茶樓東主，自舖面被收回後，旦夕破產，結果淪為街頭香煙小販！

集資三萬經營茶樓

前兩天下午，偶然經過青山道旁的街口時，準備買包香煙，卻無意中發現此一殘酷事實。當時幾乎不相信自己的眼睛，然而香煙檔主不是別人，正是一年前從青山道被迫遷出來的勝昌茶樓老闆詹永添！

我和詹永添認識，交情也很偶然的。記得去年四月初，因事行經青山道某號門前時，無意中發現一張字條，原文謂：「各位仕女，啟者敝號於一九四九年度向業主承頂本號，當時給業主頂手費二萬餘元，並裝修費一萬餘元，合共三萬餘元正，開業已近十年之久，自本年元月起拒絕收租，敝號曾數次奉繳，均不接受，後來再寄郵信催收之不理，堅決要無條件收回舖面，將敝號辛苦得來的血本三萬餘元，全部吞沒！

一紙通知衆人失業

「我家老少及職工共有六十餘人，忽然間陷入飢餓之途，且無家可歸！渴望社會仕女伸出同情之手，為我們主持公道。如果香港業主有此條例，首次無條件將本號收回，務懇各界商人，今後對於辛苦積來的血汗，再給第二個業主同樣無人道的手段，各界商人將如何設想？本號同人啓。」

當時爭閱此一字條的過路人甚衆，茶樓內則椅桌凌亂，門堪羅雀，詹老闆愁眉不展，獨個兒蹲在一把椅子上。

慘淡經營血本無歸

原來詹家人口衆多，上有老母，下有八子女和妻子、弟弟等人。最小的兒子剛出世不久，最大的已在讀書。當年他傾資開設勝昌茶樓時，一切可調動的款項都調動出來了。開業之初，生意並不大好，後來青山道居民增多，業務才逐漸展開，每月所入，僅足供家人溫飽，毫無積蓄，不料中途突被迫遷，無異將他家人「一帝提起」。

突來封門傢俬殆盡

詹永添初接迫遷信時，仍然存有幻想，以為天下間無不講理的事情，縱然業主不講理，法例亦會給他一些保障，殊不知這些想法全落空了！他初要求業主收回成命，無效；要求補償，無效；要求緩期收舖，亦無效；最後決定忍痛搬走。正愁家多稍桌無處存放，不意封舖差突然臨門，說是奉法庭之命，扣押全部傢俬公開拍賣清償欠租（按租金以前交上門拒收），其未列入拍賣項目者，只有一個私人煮飯用的銅煲而已。

上項字條貼出之後，詹永添惟有揮淚携銅煲外出。當晚仍露宿街頭觀望，可是小偷無情，半夜竟將詹家僅存的銅煲亦盜走。

老闆舉家搬進木屋

自此之後，坊衆許久都沒見到愁眉不展的詹永添。青山道勝昌茶樓的招牌被拆下了，代之而起的，是一個金碧輝煌的金舖招牌。

詹永添那裏去了呢？原來他不僅舖面被收，百多元租金的房子也住不起，舉家遷到石硤尾村最尾的一間木屋棲身。其時詹本人仍有多少迷信，以為家人遭遇之慘，有關方面總有一點同情的。乃將經過情形，原原本本呈送各機關，希望爭取同情，發給他一個大牌檔牌照，但時間最是無情，呈文送出，如石沉大海，日子卻過不下去了。

破產之後還被追稅

某日，忽有一封英文函件寄達原店址，由街坊輾轉送到詹手中，他雖不懂英文，但從信封可以判斷為港府來信，暗念莫非鴻鵠將至？大牌檔執照批下來了！乃託人翻譯內容，一邊聽，一邊皺眉。這才明白並非什麼鴻鵠，有關方面只不過急急追繳過去一年的商業牌照稅！其實，詹此時久已破產，那有能力籌措二百元稅款呢！後來託了許多人情，這件案情總算在擱淺之中。

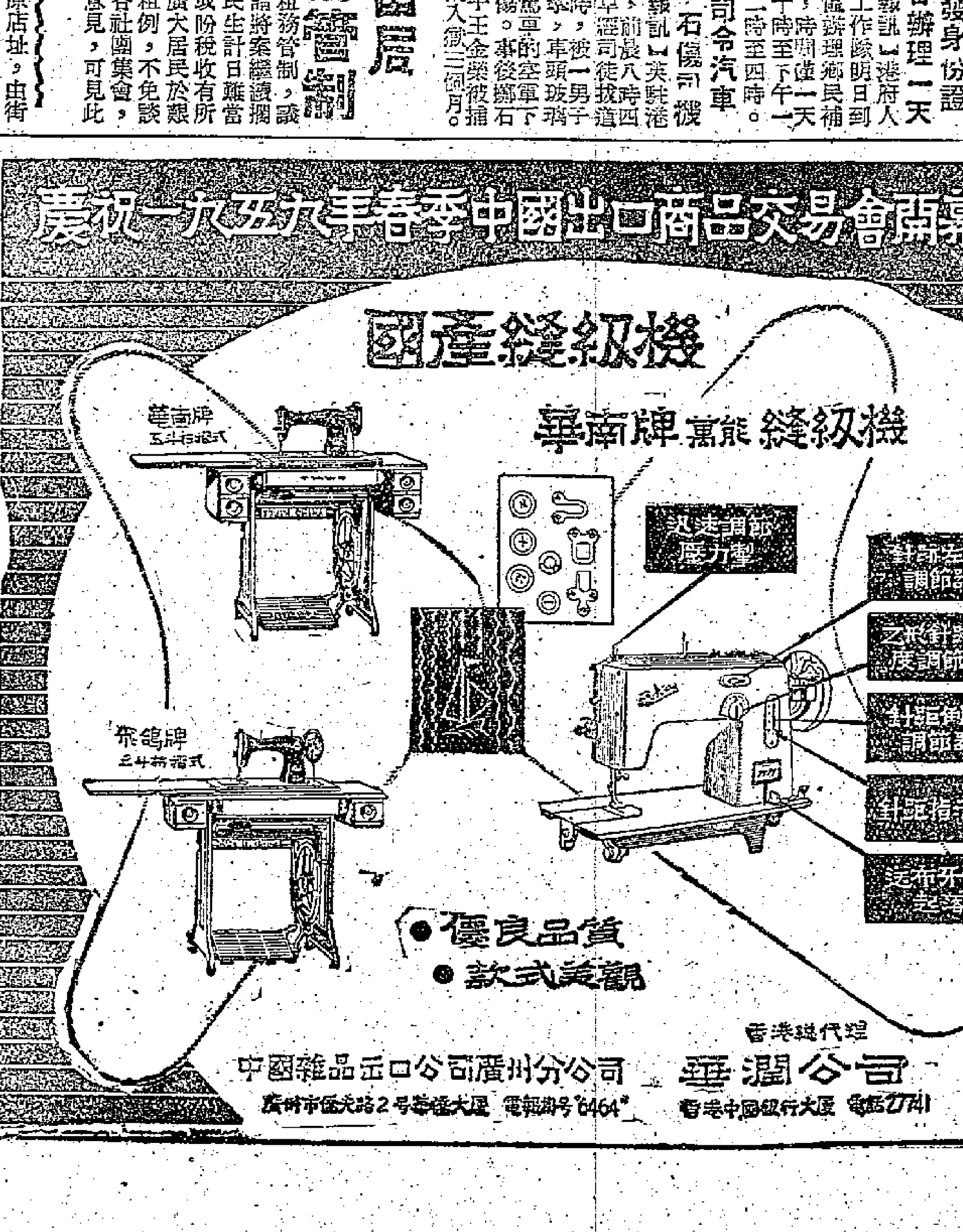
老闆落難鄰人仗義

申請大牌檔失敗，過去的幻想逐漸清醒。正愁走投無路時，幸而「仗義每多屠狗輩」，從前替勝昌茶樓挑水的婦人及其夫在營盤街口開設一個五金修理檔，因見詹無業可營，建議他莫如搭檔販賣香煙，租金雜費一概免收。詹以盛情可感，為權宜之計，便衆推做個香煙小販，每天約賺一、二元薄利，亦聊勝於無。

妻弟做工貼補生活

詹妻為了補助家計，也日夜做點刺繡手作，詹的弟弟紛出外當學徒；這一家十多口人的生活，就這樣艱苦支撐下去。在香煙檔前，詹永添每與故人談起往事，唏噓不已。

惠刊廣告請撥電話四八一〇八



參加春季交易會 港商赴穗已達千人

貿易團廿批由中總代辦手續

【本報訊】香港中華總商會代辦邀請及組織工商界赴穗參加一九五九年春季中國出口商品交易會，自上月中旬交易會開幕後，至本月四日止，由該會組織的交易團共二十批，連同個別前往者，共九百餘人。

該會昨天下午五時半召開會董會議，提出上項報告。報告並稱：赴穗參加交易者，行業包括五金、機械、土產、百貨、文教用品、南北行、京果、什貨、山貨、南貨、食品、土紙、果菜、煤業等。所有參加交易人士的交通、旅居問題，均由該會與有關方面聯系安排。交易會定於本月十五日閉幕。

因該會會長高卓雄赴京未返，昨天會議由副會長吳仲朝主持。關於該會會務，會上報告三項如下：

中總南灣泳棚定下週末開放

位於南灣的中總泳棚，定本月十六日（星期六）起開放，該會會員及家屬，可憑會員證前往。

該會婦女組於上月廿七日舉行婦女會員聯誼會，由蘇務滋報告婦女組工作概況，劉雲報告海南島觀光經過，並即席徵求女會員參加國語、歌詠、舞蹈及太極等研究組。

中總出版的會訊，爲充實內容，分函各團體會員，請將各該會團體會章、會員名號及各該會沿革詳列報會，以便編入會訊。

歌連臣角命案審訊中 一被告突痛哭自責

說一切事由他所做與別人無關 自稱本來想打暈當警準備逃走

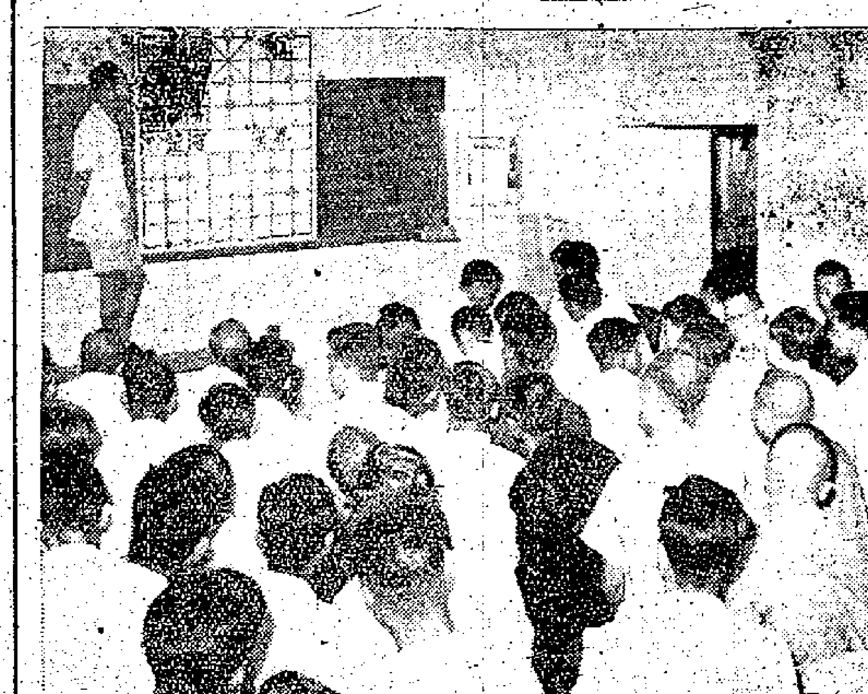
【本報訊】歌連臣角中童教養所命案，第四被告人昨在高院刑庭上作供自辯時，突失聲痛哭，說死者從未向他們賣騷。他自己的行爲實屬劣。

被告四人：（一）邱建華，（二）吳德偉，（三）錢兆佳，（四）蔡陶，被控於去年十一月十七日在教養所，協同謀殺當警蘇瑞波罪。

當控方證人全部供完畢後，第一、二、三被告未有作供自辯，僅第四被告蔡陶登證人台作供。在作供中，當控方以呈堂證物的碑向他出示時，他突然失聲痛哭，並說：「我一定要尋求法庭，因爲我係信上帝之天主教教徒，我現在覺得很頭痛，蘇瑞波先生（死者）從來未有向我們賣騷，我之行爲實屬惡劣。」主控官說：「你是否爲了對此痛苦？」蔡答：「是。」主控官繼問「你有無用碑打他的頭？」答：「我打他的時候，他並未暈去，仍然出聲，這一切事都是由我做，不關他們的事。」（說時以手指坐在犯人欄中的其餘三名被告。）主控官又問：「當晚你與其他三被告計劃逃走，是嗎？」蔡答：「我唔知。」主控官再問，蔡答：「是有逃走的計劃。」主控官問：「這計劃是屬於你和其他三被告的，是不是？」蔡答：「我不知道，我頭腦很昏亂，我恐怕說錯了話，我不記得我講過些什麼。如果我講了一些不對的說話，你們將會怎樣做？」這時，主控官乘覆提出上述的一句問話，蔡答：「當時我想準備逃去。」蔡繼謂：「如果要我死，我準備死。」蔡的代表大律師旋向法庭請求將案押候，以便由醫生將蔡檢驗。法官將案押候至下週星期一覆審。

五月皇后廿一競選 候選人共五名

【本報訊】香港國際婦女協會定本月廿一晚假座百樂門餐廳舉行慈善舞會，爲增加興趣及籌募善款起見，並選舉「五月皇后」。截至前日止，五月皇后候選人共有五位，該會特在百樂門餐廳設茶會招待該五位候選人。該五位候選人中有四位小姐，一位是麥梨太太，是警務處一位督察之夫人。



工人康樂館內，棋迷昨晚欣賞表演賽。（本報攝）

社團主辦識字班屬福利事業範圍

華民署曾接見主辦人

【本報訊】據通訊社消息：港九各社團包括職工或同鄉會、宗親會及其他團體，所舉辦的兒童或成人識字班屬福利範圍，所收學費較廉，招收的學生多是會員的失學子弟，有餘額則收坊鄉兒童。識字班均曾依手續向有關當局備案，並採用當局規定的教本。據估計此種識字班所收容的學生共有數千人。最近華民署社團輔導處對於鄉會或宗親會所辦的識字班，曾分別接見各主辦人，詳細詢問，表示擬使這種識字班在合法下獲得存在。

纜頭洋酒商會復選 舊人蟬聯新職

黃純博蘇財永阮次雲任理事長 何智煌許蔚文王榕湖任監事長

【本報訊】港九纜頭洋酒伙食行商會第十二屆理監事複選完竣，理監事長及各部門正副主任俱爲蟬聯。名單如下：

理事會：理事長黃純博（榮陽公司），副理事長蘇財永（華昌有限公司）、阮次雲（大行辦館）。總務主任歐陽赤丸（榮生祥），副主任何萬章（成利行）。財務主任黃錫福（捷榮有限公司），副主任蔡錦忠（安昌行）。福利主任余家駿（惠康有限公司），副主任黎以燦（英皇士多），交際主任余祿硒（昌興士多），副主任楊澄溪（永生發）。理事：郭寶鴻（永安有限公司）、何遠（中石公司）、彭漸（崙昌有限公司）、李浩添（萬福成）、楊灼堅（泰和公司）、黃文傑（先施有限公司）、陳耀佳（佳發行）、黃鑑初（永榮公司）、歐陽鴻（中英行）、康發（合成辦館）、何明（均泰隆）、蕭耀堂（廣同發）。候補理事：容新

監事會：監事長何智煌（振興有限公司），副監事長許蔚文（亞洲公司）、王榕湖（源記行）。監事：陳慎賢（美香士多）、陳之（大來士多）、蔡聰大（大新有限公司）、陳本（三興隆）、崔成提（泰來有限公司）。候補監事：歐陽敏（瑞益辦館）、梁煜（中華百貨公司）。

四犯運動會本週末舉行

【本報訊】監獄署體育會之周年運動會，日前因天氣關係，曾延期舉行，現定於本星期六日（五月九日）下午二時半，在赤柱足球場舉行。比賽完畢後，將由署理監獄署長碧傑之夫人，頒發各項獎品。隨後又由赤柱及哥連臣角中童教養所之樂隊聯合演奏「鳴金收兵」作爲餘興。

要求恢復勞校津貼 家長代表訪教育司

曾往訪十二次教育司不肯接見

【本報訊】連日來荃角、麻托、紅磡、筲箕灣、電車五間勞校家長代表分別往訪港府教育司高詩雅，要求迅速恢復港九勞工子弟學校的經費津貼。昨日上午麻托勞校家長代表一行到達教育司署。經過一再通傳，教育司高詩雅還是不肯接見。

家長代表們等候了差不多一個鐘頭，教育司派了一個文員出來，他說了一聲「教育司話唔見你地」，就立即回到室內，關起門來。跟着不久，教育司署門前就出現了一名警察和一些警察。勞校家長向他們說明來意和講述道理後，這些警辦和警察就沒有作聲。可是，教育司仍然拒絕接見家長代表。

勞校家長對教育司一再拒絕接見家長代表，表示非常不滿。他們說：教育司當局取消津貼，家長們爲此曾經十二次訪問教育司，提出全體家長的意見要求，但教育司始終不接見家長代表，一句話也不和家長代表談。作爲一個負責香港教育的教育司，這究竟是什麼態度？爲什麼完全不講道理?!勞校家長表示：今後還要堅持繼續交涉。我們要求教育司正視事實，廣納輿情，認眞考慮，立即恢復勞校津貼。

時令小品 夏天酒經

夏天飲酒，有它特殊的情調。果子酒和汽水混合，可以解渴及恢復疲勞；紅、白葡萄酒味醇可口；橘黃酒甜中稍帶甘冽，荔枝酒、竹葉青、玫瑰露混汽水，都是芬香佳妙飲品。

提起飲酒，誰都會聯想到多天朔風正烈、杯酒禦寒的情調。可是夏天呢？在一般人的心目中，天氣炎熱，飲酒不大適宜；其實不然，夏天飲酒，也有它的特殊的情調，問題是要懂得在夏天怎樣飲酒。

對一般人來說，在夏天最適宜於飲果子酒。例如郊外旅行回來，或經過劇烈運動之後，以少量的果子酒混合汽水，既可解渴又可恢復疲勞。最近上市的東北草莓酒，就是最好的果子酒之一。這種酒力度不强，酒精成分只佔百分之十九左右；而色味香俱佳，最宜經冷藏後凍飲。

在果子酒當中，一般人最熟悉的是張裕酒廠出品的玫瑰白葡萄酒和通化紅葡萄酒。但有一點不可不知的，就是在宴會中常常有這兩種酒，若飲了白葡萄酒再飲紅葡萄酒則可，若先飲紅葡萄酒再飲白葡萄酒則不可。這是因爲紅葡萄酒味較濃，白葡萄酒味清香，如飲了紅葡萄酒之後再飲白葡萄酒，就正如吃了芒果再吃梨子一樣。還有一點是飲葡萄酒時不可不知的，就是紅葡萄酒的力度比白葡萄酒高。一般人因爲白葡萄酒沒有紅葡萄酒那麼甜，誤以爲白葡萄酒較烈，其實它的酒精成分只佔百分之十五、六左右。至於，買白葡萄酒仍贈送通化紅葡萄酒樣本，買紅葡萄酒贈送酒杯。另一種值得介紹在夏天飲用的是湖北橘黃酒。這種酒味很特別，甜中稍帶甘冽，且具特殊濃爽氣息。因爲在這種酒的釀製原料中，除了冰糖、防己、金當歸等十多種藥材之外，還有薄荷和茵陳。

其他的酒，適宜混汽水飲的，還有漳州荔枝酒、山西竹葉青以及玫瑰露等。玫瑰露冲白檸檬水，味道之佳，實不可多得；而用玫瑰露與天壇牌蜜柑汁混合，另有味道。不過，在購買玫瑰露酒的時候，應該注意牌子。現在從內地運來的，只有一種龔燦永金星牌玫瑰露酒。

一些行家說，天氣熱，食慾不振，飲一點蜜沉沉酒，頗有好處。夏天飲酒，別有風味。在什麼時候、什麼場合飲什麼樣的酒，只要調配適宜，可以倍增情趣。

方翁

社團備忘錄

五月六日

英紅十字會香港分會（下午三時半）在山頂道懸崖大廈打「麻雀」籌善款。

恩平同鄉會（下午七時）召開理監事會議。

元朗四邑同鄉會 第十屆新員就職。

華人牙醫新員就職 新會商會將有盛會

社團動態

▲香港華人牙醫公會昨晚八時假座中國酒家舉行第十二周年紀念暨第十三屆新職員就職典禮，出席者達百餘人。新職員如下：（常務理事）關濱森、許菊初、廖瑞初、曾振邦、凌焯南。會務組主任許菊初，（副）何省三、劉志民。學術組主任關濱森，（副）馬明德、歐錦洸。理財組主任廖瑞初，（副）馮振邦，（許日初。福利組主任凌焯南，（副）周左泉、梁國華。交際組主任曾振邦，（副）陳里斯、李達材。（監事）司徒懃、何日瀜、沈冠雄、許天一、胡錦文。

▲新會商會本屆副主席夏傑棠任保良局主席，醫務組主任張玉麟，任東華三院首總理，醫務組副主任黃頌民、董事黃炎槐，永遠名譽會員陳德泰、呂彥甘光親、何郭佩珍女士（何耀光夫人）等任保良局總理，該會同人定本月十二日下午八時，假金龍酒家公宴致賀。

事：郭華（紅玫瑰公司）、關成（合利辦館）。候補監事古勝祥（瑞美的辦館）、林建（袁興百貨公司）、區杞（華商店）。

中華紙業週末會慶 電版商會昨天成立

▲中華紙業商會定本月九日假座大道西武昌酒樓舉行該會成立十三周年紀念會員聯歡宴會，暨第十四屆理監事就職典禮。

▲恩平同鄉會籌備改選，定今（六）日下午七時在該會新會所禮堂舉行。

▲由電版製造業商人組織之「港九電版業商會」，昨晚八時，在灣仔英京酒家四樓舉行成立及第一屆理監事就職典禮，理監事名單如下：（理事長）羅冠軒，（副）李琳明、黃福、黃元凱。（監事長）洗萤初、（副）梁崧。（理事）陳益明、黃倪仁、鍾鑾裕、陳佐治、關元波、關元挺。（監事）鄧燦如、溫眞然、翟堅、傅龍華。

大口環護養院三院招商改建

現爲木料平房收容數十名病人

【本報訊】東華三院屬下大口環護養院，位於港島西郊大口環（即東華義莊側面）之東華護養院，係屬三院統三大醫院以外之一個較小之醫務機構，爲收容肺病人之療養機構。目前院舍仍屬三座木料建成之一層平房，第一座爲女病房，第二、三座爲男病房，現在收容男女病人約共八十餘名，有主任護士一名，助理護士六名。

由於地方狹小不能多量收容，且院舍只係木材建築，辦理現代化之醫院，則實非所宜，三院現已登報招商承投該院改建工程，有意者可到三院繳付二百元按金，前往雪廠街九號八樓七一四室周耀年則師樓，取閱章程圖則，投票定於明（七）日正午十二時截止。

明午聯合啟市 元朗康莊市場

【本報訊】元朗康莊市場小販，定明（七）日正午十二時，舉行聯合啟市典禮，特備娛樂節目及演粵劇助興，小販則行減價及贈送禮物，以吸引顧客。元朗小商業互助會理事長朱亭及元朗康莊市場小販聯合啓市臨時籌備委員會主任林彥，委員會三和、鄭華添、李安記、張錫權、李林、鍾熾、龍誠、龍鐵林、梁華記、陳德記、歐陽貴榮、范上茂、王圍、余光等聯合柬邀各界觀禮。

肺病羅人命 一週三十人

【本報訊】據衛生當局報告：在截至四月廿五日止的一週內，共有三十七人死於應呈報的傳染病，其中死於肺癆者佔三十人，死於白喉及痲疹者五人，死於大腸熱者各一人。

在同期內，發現染有肺癆者一百九十人，計由本年初起，患此種病症者，共有三千九百六十二人。又發現染有痲疹者二十三人，染有白喉者三十八人。

其他傳染病，計有阿米巴痢疾三宗，菌狀痢疾廿二宗，腸熱症廿二宗，小兒癱瘓症一宗，水痘九宗，腦膜炎一宗，眼炎六宗，百日咳四宗，擺疾一宗。

在此期內，出生人數一千六百五十七名，因各種原因而死亡者共三百三十四名。

劇影

▲中英學會中文戲劇組已定本星期六、日（九、十日）一連兩晚八時在九龍伊利沙伯中學禮堂公演熊式一編劇、鮑漢琳、高浮生、

▲朱瑞棠導演之三幕五場喜劇「樓上佳人」，演員有何冲、邱遠馨、鄧兆怡、吳健生、鮑漢琳、葉潤森、詹俠賢、高坤媚等。座券由今日起一連三天，每日下午五時至七時在大道中八號大廈行樓下樂聲戲院中環售票處編座。代售處在九龍樂宮戲院及三育圖書公司；香港龍子、龍光、龍華行，北角伊利公司。票價分元半、三元、五元三種。

▲「枇杷巷口故人來」由蔣偉光編導，任劍輝、白雪仙、林家聲、半日安、伍木兒、劉克宣、李香琴等聯合主演，定今天起在紐約等院聯映。

皇家音樂院 九月舉行 音樂術科考試

【本報訊】皇家音樂院校聯合委員會，將於九月派遣兩位考試委員，到香港主持音樂術科周年考試。

該兩位考試委員是：H.威士文及C.L.沙蒙斯。威氏曾任英國廣播公司蘇格蘭音樂組組長，沙氏則自從一九五六年以來，便任該聯合委員會之考試委員。

教育司署音樂組主任傅利莎宣稱：由明年起，將在本港另外舉行一次樂理考試。皇家音樂院校聯合委員會之考試，將由一九六〇年起定期於三月、六月及十一月舉行，關於考試詳情，將再另行宣佈。

街頭巷尾

▲沉寂多時的銅鑼灣避風塘供人遊河小艇，最近已漸呈活躍。據熟悉內情的人說：如果不懂門徑，只係給她們「叫艇呀！」的呼聲吸住了，隨時會發現同等的設備，但付出的租值會比別人昂貴了一倍多。原來小艇分作有指定碼頭灣泊，和在海面遊弋兩種，後者比前者廉宜。（劍鋒）

▲西區一木箱舖，每至晚上八時後，常常奏出娓娓動聽樂曲。該木箱舖的十幾位伙伴，個個均是奏樂能手，收工後，少不免來一番奏樂談心，附近居民免費享耳福。（眞善美）

▲如果讀者們常在修頓球場欣賞小型足球比賽的話，對於「衆人皆醉貓」這人，一定相當熟落。因爲他是一位「老球迷」，通曉球例，以往不少小型球隊有賽事，即聘他作球證，代價是一頓晚飯和多少車馬費。可是在最近，「醉貓」雖然還在球場裏出現，由於各球隊事前已物色得球證，他變成旁觀者了。（酒酒）

不潔凍品疾病媒介 孩童健康最要小心

▲天氣漸趨炎熱，街頭菜市出現不潔凍啫喱、涼粉攤販，斗零有售，孩童光顧甚多，食後易染疾病，家長們要留意孩童飲食健康。（黃昆）

街頭巷尾，歡迎投稿；采稿請附姓名、地址，稿件內容重新鮮事實，不散迎空論及虛構，稿件及附店號時，請註明。稿件請交港聞版

少壯棋王李義庭

·羊晚·

在廣州二沙頭廣州體育俱樂部的一幢綠色的房子裏，我訪問了著名的青年棋手、去年全國棋壇盟主李義庭。

從三月下旬開始，他偕同另一青年棋手張方友，先後訪問了上海和杭州等地。在上海，他與全國亞軍何順安和第六名徐天利各奕兩盤，均一勝一和；次戰杭州，與棋壇老將劉憶慈對陣，一勝一和；最後到廣州，分別與楊官璘和朱德源各奕兩盤，亦各一勝一和。但是，李義庭對此卻非常謙虛，認爲這次出來訪問比賽，學到很多東西，也發現了自己的毛病。

去年全國棋賽以後，爲了進一步提高棋藝水平，全國各地的名手都集中精力，苦心鑽研，但各城市的訓練方法卻各有千秋。就上海、杭州、廣州和武漢這幾個地方來說，上海是研究與對局的時間各半，廣州是對局多於研究，而杭州和武漢卻偏重於理論性的研究。李義庭認爲：研究和對局都很好，而對局卻非常重要。因此，要把兩者很好地結合起來。他說：「照上海的做法，研究和對局時間各居其半是適宜的。我準備回去照這樣改。這是我們這次訪問的最大收穫之一。」

李義庭說：我這次在上海、杭州和廣州的幾場比賽中，值得特別一提的有兩點：一、在杭州對劉憶慈的兩局，劉在中局拒不理想，我開局也很不好，特別是對他們人指點的開局，大有研究的必要。這次和楊官璘對奕的第二盤，他採用士角炮對屏風馬是一種新的對攻局，那麼士象局是一種較少用的開局，但他採用的士象局是一種很好的佈局，給了我意料之外的第二着，值得注意學習的美妙的變化。

一兩盤對奕一盤棋，往往要下一兩百着，經歷三小時，需要花費很大的精力。有些棋手往往就是由於支持不住而在中盤局時，隨手走軟着，結果招致全盤失敗。爲了增強體質，最近很多棋壇名手都在進行身體的全面鍛鍊，李義庭也是其中之一。他從去年全國棋賽以後，一直堅持身體鍛鍊，每天六點鐘起床，跑步、早操一小時，有時跑完三千公尺後還打一場籃球，然後再研究棋藝。他說，這樣鍛鍊對身體素質很有好處。目前就算應付一盤三四小時的比賽，還是滿不在乎。他舉了在上海對何順安和廣州對朱德源的兩次比賽作例子，雖然當天晚上比賽了三點多鐘，而且都是十二點鐘以後才睡覺，但第二天早晨還是照樣跑步或早操，從不間斷。他說到這裏時順便提到了楊官璘。他說楊官璘近來的健康情況不佳，要特別注意身體鍛鍊。

當我問他最近有什麼計劃時，他說準備在六月份北上，到瀋陽、哈爾濱、北京、天津等地訪問比賽，以便向全國的好手們學習。

告別時，李義庭十分謙虛地對我說，他很喜歡到廣州來比賽，因爲廣州棋風盛，好手多，對奕一次就能學到不少東西，特別是楊官璘精湛的中殘功夫，值得學習。此外，李義庭認爲，廣州愛好棋藝的觀衆特別多，這對象棋運動員來說，也是很大的鼓舞。

出醜「是必然的」

史復

柳亞子先生的去世快滿一週年了。他是去年端午，在北京病逝的。好些長輩和同輩的朋友，一直都想找個時間，聚在一起，悼念一下，誰知蹉跎下來，又快一年了。

對柳先生來說，予生也晚，是一個對他的道德文章都很欽敬的後輩。抗戰當中，曾經在報紙的副刊上，爲新舊詩的問題參加了一場對他的筆戰，那個副刊也正是我在負責編輯的，如今想起來，不免覺得很是歉然，「早歲那知世事艱」，實在是做了一次不應該做的事。

然而，到我回想起來而起歉然之感時，柳先生已經不在人間了，要想當面表示道歉意也已經不可能了。這又是在想起他來就不免悵然的。

在這裏，不是要寫些什麼，來向柳先生表示悼念，只是要寫到了一個以「專家」姿態出現的人前幾天在談論他，因此而引起一點點懷想罷了。

是四月二十九日的「眞報」，自那自命爲「非馬勿言」的報紙的所謂「大陸問題專家」，一個名叫曾促的人，在分析本屆全國人民代表大會的人選時，其中提到柳亞子和其他一些人已經不再連任人大常務委員的事實，說什麼「柳亞子的說話也對中共不大滿意」，他的「下台是必然的」，云云。

在我來說，也眞是希望柳先生能夠連任的，這樣，他就一定還是健在於人間。他現在不能連任，在認識他或者不認識而知道他的人來說，自然是不會高興的事情。然而，這卻和他的「說話也對中共不大滿意」無關，只不過因爲病魔奪去了他的生命，如此而已。

但在「專家」，卻又是一項可以用來反共的材料了：看吧，以柳亞子和毛澤東這樣親密的和過從的文字之交，還是不免被踢下台來，其他的人當然更不會有好的下場。

我想，不知道柳先生已經去世，甚至根本不知道他這個人的，此時此地，可能還是佔多數。只是，以「專家」姿態出現，經常在「大陸一週」或類似的專欄文章裏露面的人，卻也不知道，而且還要強不知以爲知，強作解人，發什麼「必然下台」之論，這就不免叫人噴飯了。

是這樣的「專家」，是這樣「非馬勿言」的報紙！

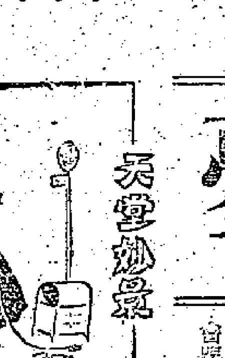
過去，常常有把活人說成死人而出醜的事。在國民黨的發佈中，有些中共的領袖是不止死過一次的，「他死在第一次」，這曾經叫人覺得新奇，但以國民黨的官方消息來說，「他死在第三次」、「他死在第四次」，也已經屢見不鮮了。而現在，人們卻又看到了「專家」硬把死者當做活人來發他的議論。

古語有云：「未知生，焉知死？」現在卻是：未知死，焉知生？生生死死，死死生生，「生安白造」的「生」，「死剩把口」的「死」。「專家」們是裝得一臉正經的，唯其正經，這才眞正可笑。

馬腳往往是偶然露出來的，然而，出醜卻是必然的了。至於「下台是必然的」，這倒未必。他們還要繼續在那台上，以「專家」姿態，唱他們編造出來的戲文的，儘管他已經把自己的鼻子塗上了白粉，不是丑角，他們還是要自命爲小生，或者什麼正印花旦的。

球星夢

馬靈殊



王飛鉉很羨慕大牌球員的生活。他是個十八九歲的小伙子，膚色黝黑，個子結實，天生成已是一塊做足球員的好材料。他朋輩的時候就跟他的同伴去踢小足球，夢想着他有一天能變成一個「五星上將」，在大球場上施展一下好身手，威風八面的接受成千的球迷的歡呼。

可是他的夢想卻常常受到他父母的阻撓而不能順利地實現。他的父親是個司機，母親是個果市散員，因爲他是他們心愛的獨子，所以他們一直都反對他參加太劇烈的足球運動。

「爲什麼你們不讓我去踢足球呢？」王飛鉉每次被父母攔阻他去踢足球時就一肚子不高興的向他們抗議說。

「這裏的足球員是業餘不像業餘，職業不像職業的『半咖啡』，踢足球有什麼好？」受過點教育的母親一本正經的怪責他說。「現在你不好好地唸書，難道將來你踢足球就可以混飯吃了嗎？」

「讀書又有什麼用呢？」王飛鉉振振有詞的反駁說，「你不看看×××，他從前在大坑穿木屐，沒讀過幾年書，現在踢踢球就有『綠寶』收入，比你和爸爸都強！」

「可是香港有幾個×××？」父親也插嘴反對說：「萬一你××做不成，卻給人踢斷了腿，怎辦？」

「怕什麼？×××斷過腿還不是一樣做大教頭？」王飛鉉如數家珍的把球場掌故向父親說。「而且，只要我踢得斯文，人家就不會踢我的了。」

王飛鉉雖然受到父母的勸阻，但他還是丟下他的功課跟小伙子去踢球，以致他連着留級兩次。現在弄到那間出名野雞的學校肯收他，他也不好意思再上學，整天遊手好閒了。

但是暑期過後，他做足球員的夢想卻實現了第一步。那是因爲他父親剛替一個足球班政家做司機，他經不起兒子的苦苦懇求，也避免兒子閒坐在家，於是因利乘便的求到了那班政家介紹王飛鉉入了「少林寺」的「球員訓練班」。

王飛鉉接受了一遍兩次的訓練，球技有點進步，也爲那裏的教練所賞識，選拔他踢丙組參加正式比賽。

王飛鉉那一隊都是些初出之犢，實力難免過點甚不訓練，出賽以來六戰六捷。王飛鉉踢的是左輔，尤其出色，他已被一個別會的班政家看中，有意邀他下屆去踢他們的預備組。由預備組而甲組，那是由「細牌」而「大牌」的必經階段。而現在還未成「大牌」的王飛鉉，能踢預備組已經踏進了一大步，他希望從此青雲直上，有一天能成爲他心儀的那位名聞亞洲的「雙槍將」左輔。

有一天，王飛鉉那××隊和××隊作賽。那××隊是丙組中另一隊長勝之師，以踢得狠辣出名的「老雀」組成。那一場的比賽會決定將來丙組冠軍誰屬，所以雙方都認眞從事。

上半場的結果是三比一，王飛鉉那一隊先勝。而王飛鉉踢得特別精采賣力，頭頂腳踢，第一、二兩球都是他建的功。

在半場休息時間中，××隊的球員，教練和波士之類的人物，在場邊開緊急會議商討在下半場平反敗局的辦法。

「你們爲什麼踢得那末笨！」那個戴黑眼鏡的身體魁梧的中年男子以波士的口吻去怪責××隊的球員說。「他們都是些『新仔』，你們不放辣點來踢，卻跟他們講氣講技術？」

一個傍友模樣的人附和說，「×哥說得對，特別是他們那個『靠他食糊』的8號仔，你們把他踢『爪』了他們就輸定的了！」

「是的，你把他們的8號仔踢『瘸』了才說！」戴黑眼鏡的男子在再開賽前特別吩咐××隊那個最高大的右後衛3號說。

「放心好了，×哥，我有辦法『整蠱』那個新仔的！」3號點頭。

下半場一開球，××隊果然改變作風，踢人多過踢球，形勢對於王飛鉉他們不利得很。但是王飛鉉不曉得老雀的心思，那末就儘想一心想做「雙槍將」，他越踢越起勁。

在下半場開始不到五分鐘，王飛鉉得到隊友供給的一個球，便單刀直入的一下子就越過××隊的前衛。在離門三十碼上下的地方，對方只有那個3號的右後衛在面前。他想越過他而再建一功的時候，但球在他右腳下，他的左腿上五寸下五寸的地方卻給3號狠狠的踢了一下，疼痛難當的慘叫一聲便倒下地來。那一踢還不算準，要命的是3號也裝模作樣的倒下去，把他百五六十磅的身體故意壓在王飛鉉受傷的腿上，還用力的輾轉兩下。

王飛鉉養了一個多月的傷，膝蓋裏的筋亮半年後走路還隱隱作痛。

但是傷得最重要不是他的大腿，而是他作爲一個好球員的信心。

告印度擴張主義者

則章

拾人牙慧亦無聊，不識泰山徒謟驕；
儻汝居然頭擭熱，野心終逐夢魂銷。
漢藏向來不可分，那堪黑手擬侵鄰；
和平共處五原則，記否當年着意申？
滿肚密圖欲擴張，百端詭辯太荒唐；
是非大白三封信，賊子陰謀掩更彰。
豈忘曾亦受欺凌，英帝舊圖竟繼承；
平日大言難自解，這般面目乞人憎。

南歌集

平原

泳季開始

天時轉熱，游泳爲宜。細沙銀浪似畫如詩。環島泳場隨處皆是，一齊開放於此之時。裙屐翩翩接踵而至，風涼水冷老少咸宜。雖則娛遊暇日乃係尋常事，獨惜這般享受有幾個能爲。來往郊區要搭巴士，人多車少問你點樣爲施。泳場也要帶有金銀氣，休話異，有車階級總係佔盡便宜。

上海訪李淑一（下）

本文轉載自上海「新民晚報」

張林嵐

談到毛主席寫贈「蝶戀花」詞的經過，李淑一同志又轉了話題。

「那是一九五七年的春節，」李淑一同志說，「我給毛主席寫了一封賀年信去，因爲我已經有三十年沒有寫信給他，算是向他請安的。還給他寄去了一首一九三三年夏天因夢作的詞。當時因爲道路傳聞，說直荀已不在人間，有一天晚上我做了一個夢，夢見直荀回來，樣子非常狼狽，我哭着醒來，和淚填了一首『菩薩蠻』，原詞是這樣的：

『蘭閨索寞翻身早，夜來觸動離愁了。底事太難堪，驚儂曉夢殘。征人何處覓？六載無消息。醒憶別伊時，滿衫清淚滋。』

同時，我還要求他把他從前寫贈楊開慧烈士的一首詞寫給我。

「主席回信是五月十一日。他的信裏一開頭就說：『惠書收到。過於謙讓了，我們是一輩子的人，不是前輩後輩關係，你所取的態度不適當，要改。』意思是我不應當用『請安』的字眼。我的『菩薩蠻』他看了，信裏說『大作讀畢，感慨系之』。他沒有把以前贈楊開慧烈士的詞再寫出來；他說那一首不好，『有「游仙」一首爲贈』，還說，『這種「游仙」，作者自己不在內，別於古之游仙詩。但詞裏有之，如咏七夕之類。』這就是大家已經讀到的『我失驕楊君失柳』那一首『蝶戀花』。」

這首詩寄到學校後，第十中學（即前福湘女中）的同學爭相傳誦。湖南師範學院的學生也知道了，他們想在校刊上發表，由一位負責編輯的同學寫信去請示毛主席：可否在校刊發表？後來主席親自覆信，同意發表，只是把題目改成了「贈李淑一」。後來「人民日報」、「詩刊」和各地報刊都登了。

主席信裏還提到：「你如去看直荀的墓的時候，請爲我代致悼意。」李淑一同志讀信到此，心裏甚爲悲痛，因爲直荀烈士殉難的消息直到二十年後才得證實，他的遺體自然是無法尋找的了。

使李淑一同志高興的是她在上海聽見了這首「蝶戀花」詞譜的歌，有好幾個地方的文藝工作者和學生，正在把這首詞改編爲歌舞劇，其中萬縣劇團的「廣寒宮」將參加省、市戲劇會演，南京師範學院語文系同學文亭、德等編的四場歌舞劇，還給她寄了劇本原稿來。她說：「我如果不是爲了要回長沙去，眞希望看看他們的表演。」

這位教了三十二年書的老教師，已經辛辛苦苦勞動了大半輩子。一九五五年大病之後，身體[illegible]好，但她熱愛集體生活，熱愛勞動，還是[illegible]工作。直到去年十一月，才在組織照顧下退休。退休後她參加了文史館工作，還是住在第十中學，這個學校不但成了她的家，同時也成了她一生中最可紀念的一個地方。在上海的這些日子，她也還是時常想她的「家」，她說：「所思分在長沙，第十中學是我家。」

粵劇的改革問題

譚伯葉

幾年前，粵劇界掀起了改革熱潮，就是在「節省時間、節省金錢」的口號下，把粵劇班改革，稱爲改制班。改制班的特點，是將演出時間縮短，從四小時改爲兩小時，每晚演兩場。

談到粵劇改革，必要扯談到戰前薛覺先、馬師曾的改革粵劇。粵劇的形式，除了唱、做外，所就的戲服問題，粵劇的戲服，全部古裝化，所取題材，亦以古代爲背景。老範圍、老馬就從這方面着手改革一番，新故事背景的範圍闢了，戲服也改爲時代化。如「白金龍」、「璇宮艷史」等劇，是以時裝或類馬新裝演出。這樣的改革，起初確曾收過一些效果，觀衆爲了探奇嘗新，趨之若鶩，但慢慢可不感到了。老馬倡演時裝戲，曾往美洲公演，亦不大受歡迎之落。時裝戲不受歡迎之原因，是因爲當時的觀衆認爲它遠離了粵劇的服式與傳統習慣，因此他們都不願看。穿起了時裝（或騎馬裝）而表演粵劇藝術的唱、做，顯然缺乏了現實感的人物舉止，做手也不如，那有唱詞，何不看話劇或歌劇（歌唱劇）？現在話劇的演出現代生活的戲，近年來才有人嘗試。

關於利用粵劇形式上演現代生活的戲，目前廣州方面正在嘗試，但未知其效果如何。

現在又談何縮短了演出時間的改制班，最先實行改制班的是少崑所組織的大新聲劇團（註：演員有任劍輝、余麗珍、白雪仙、歐陽儉、梁醒波、黃鶴聲，首台在太平戲院演出，收入頗可觀）。有人認爲舞台限制了登台人數（註一），可能影響觀衆的欣賞情緒，其後拉箱過普慶演出，收入好了些，但仍未改變人們的思想。前後、後後，改制班也演過了好幾台，終不免於「收檔」。

改制班的優點，是節省了時間，觀衆可以不必在戲院內熬四小時。如果說是節省金錢，似有疑問，因爲它的票價往往超過了舊制班的票價，而觀衆所欣賞到的，實際也只及舊制班的二分之一。

在改制班的短時間內，不可能把唱做的演出，南方戲的演出，在兩小時內，除了做演出來，就會感到不夠熱鬧，是否在兩小時以上的主題以外，還有多少時間來發展劇情！時間不充足，就不可能表達一部圓滿的劇情來。這是改制班的致命傷。

我認爲改良粵劇，應從主題內容和唱、做藝術方面着手，怎樣使其健康化與藝術化，不能徒在外表上、形式上下功夫。粵劇是優良的民間藝術之一，有它根深蒂固的條件，盲目的「改良」，不切實際的去「改良」一番，只落得「畫虎不成反類犬」的後果。

（註：環球戲院是電影院，台上只限六人登台表演。說明白些，就是出場的演員，不能超過六人。）

書的種種

世界上最大的一部書，是埃及的「古代史」，它雕刻在古埃及底比斯城一間劇宇的石壁上，這本「石頭書」寬達四十公尺。

世界上最厚的書是中國明朝的「永樂大典」，它共有八十五萬三千四百五十六頁。

世界上最小的書是一八九六年在意大利伯多瓦城印行的一本「伽利略寫給克里斯坦那的一封信」。這本小冊子長十六毫米，寬十一毫米，和人的大拇指一樣大。（曾瑞譯自蘇聯「知識就是力量」）

填字遊戲

昨日答案

奧	賽	羅	■	何	順	安
地	■	馬	師	曾	■	祿
利	益	■	父	■	白	山
■	食	物	■	良	駒	■
大	家	■	滿	■	榮	華
公	■	白	額	虎	■	盛
司	馬	光	■	威	靈	頓

鴛鴦譜（Seperate Tables）

陶暢

透過一家英國海岸小公寓內的十二個生活平淡的人物，原作（舞台劇）的劇作者試圖發掘他們的內心世界，將它展現在觀衆之前。

這十二個人物之中，主要是五個男女。一個是曾洛克少校（大衛尼雲），他自幼對異性膽怯，對生活缺乏信心，爲了騙取人們對他的尊敬，他自稱少校，實際他只是一個退休的中尉軍官。一個是薛蓓兒（狄波拉嘉），在她母親的嚴厲管束之下，終日憂鬱寡歡，她與少校成了互相同情的愛侶。另一個男性叫約翰（畢蘭加士打），是一個出身於窮苦階層的美國作家，爲了與太太（烈打希和華）失和，就和公寓的女主人古伯（溫地希拉）發生了感情。

這五個人物的性格，在作者的筆下，都被寫成是令人同情的。劇作者好像是一個好好先生，他帶着溫和的眼光去看這一群平凡的人物。他對人物都不苛責，都抱着原諒的心情。但也因爲這樣，他所傳達出來的愛憎是不強烈的。外國批評家們對勒特根（劇作者）的評論是，深度不夠，但寫作能力很不錯，這樣平凡的事情，他居然能夠組成了一個錯綜複雜的戲劇，這評語倒也中肯。

它的高潮是這樣：曾洛克少校被公寓中的住客發現在戲院中曾有過猥褻婦女的微小的不規矩的行爲，大大傷了薛蓓兒的心。他對她的解釋是，爲了他不致面對異性，所害怕的舉動，但其實長期對人無害的。在一次全公寓的住客一起午餐的時候，人們對少校表現出來的自責與可憐，覺得不忍，終於對他打招呼表示友好，使他恢復了生活的勇氣。薛蓓兒也衝破母親的束縛向他表示感情。

以演技來說，的確每人都演得相當好，特別是狄波拉嘉，當她大聲哭泣的時候，不但沒有一絲一毫生硬的「表演」的感覺，而且眞眞正正打動了人們的心靈。大衛尼雲在末後一場掩面表示羞愧時，最爲精采。其他地方卻如他往常一樣，特色不多。

故事中的其他一條線索，即畢蘭加士打與烈打希和華之間的糾葛，並沒有很好地表現出來。觀衆不大具體地了解他們過去的恩怨，老畢的身份也不清楚。主要的原因是劇作者沒有把這些人物與外面的社會因素連繫起來，彷彿都由於個人的孤立來寫。因此他們的遭遇、痛苦，缺乏深刻的意義與說服力。

電影更多地像一個英國片，文縐縐的，在微小的事物上取勝，喜歡看話劇的人對這樣的影片會比較感興趣。導演地爾拔特曼（「君子好逑」）在場次的穿插佈置上，極細膩而簡潔，井井有條，毫不浪費篇幅，可以說是相當成功的。以這樣一批演員與導演，如果能夠作一個主題不是那樣狹小的劇本，顯然是更有意義的事情。

抗擊過八國聯軍的大炮

上面一幅圖片是由一個大炮上拓下來的名字，叫「大將軍」，它是我國人民抗擊八國聯軍的一個紀念物，現在塘沽保存着。

「大將軍」是一個較大的炮，身長丈多，炮口的四壁有三寸厚，原來是安放在北塘海邊的炮台上的。一九〇〇年八國聯軍從大沽口攻進以後，就把大沽口和附近海邊的炮台都拆掉，把大炮劫運走了，因爲「大將軍」的炮身過重，聯軍搬運的時候，沉在薊運河口。炮身沉水以後，外國兵曾用炸藥炸了一次，也沒把「大將軍」炸毀。五十多年過去了，「大將軍」一直沒有被人發現。在去年全民大煉鋼時，有一個渡口的老工人叫劉文起的談出「大將軍」的下落。根據這個線索，經過十多天的挖掘，最後從淤泥中把「大將軍」創出來了。（霍）

西藏的大昭寺

寺前有一株古柳，據說是文成公主親手所植的，稱爲「公主柳」。

房新民

拉薩的大昭寺（藏名叫「覺康」）興建在公元六五三年。提到它，藏族人民就會娓娓地談起唐朝的文成公主入藏的故事，顯示了漢藏兩族親密團結的友誼。公元六四一年，唐太宗的宗女文成公主到西藏和吐蕃王松贊干布成婚，十年後就開始營建大昭寺。據說大昭寺的舊址原是一處湖泊，她曾親自相度地形，審定建築的模制。所以這個寺的藏名叫作「日阿薩出朗祖康」，意即山羊運土的幻異寺。正殿的金頂上塑了兩只羊，昂首向着金光燦爛的法輪。

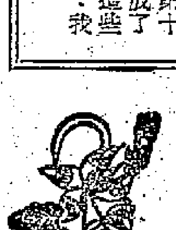
大昭寺保存着許多有紀念意義的歷史文物，像殿中供奉的釋迦牟尼的銅像，就是文成公主從長安帶到西藏的。寺前有一株古柳，據說是文成公主親手種植的，稱作「唐柳」，又叫「公主柳」。

和大昭寺同時建築的還有小昭寺（藏名叫「甲達惹毛切殿」），是由文成公主召集了漢族木工、塑工參加營建。所以寺門是向東開的，因爲文成公主思念故鄉。

公元七八三年，唐德宗派張鎰和吐蕃的大相在甘肅清水會盟，在大昭寺前還保存着高一丈五尺的會盟碑，碑上刻有漢藏兩種文字，有「行人清備，鄉土俱安」等字句，充分表現了漢藏兩族友好協作的關係。

大昭寺門口還有一塊「長慶會盟碑」，是公元八二一年建立的，由唐穆宗派遣劉元鼎和吐蕃再次會盟，進一步確定漢藏兩族的親誼關係。

大昭寺是西藏勞動人民的藝術瑰寶，不論在雕塑、繪畫、裝飾那一方面，都表現了精湛的創造力。第一層建築的內外兩層回廊上，就有連續的大型的壁畫，高約一丈二，長達二百丈左右，描繪了彩色絢麗的佛教故事，像玄奘師徒求經圖，畫得非常生動，體現了漢藏兩族的文化從古以來就有密切的聯繫，和交流的深遠影響。



大蘇（追虎跳牆）

吉叔作

老人之言 你聽不聽？

魏唐

「不聽老人言，吃苦在眼前」，這是說青年人在許多地方不及老一輩人的經驗豐富，應當尊重老人的意見。

用現代的眼光來看，上面這句話，是可以批判地接受的。不少老人的說話，如果科學地加以研究，都會發現它包含着一種道理。

譬如：老人們對於說的一句話是：「不要把身體側向左邊睡覺，那是會早死的。」受過科學洗禮的你，聽了之後，會不會嗤一聲，說這是一種迷信呢？如果你認爲這是一種迷信，那可是你的錯誤了。因爲人的心臟是生在身體的左邊的，向左側睡覺，心臟經常承受壓力，容易引起種種疾病，促短你的壽命。所以，這句話說是迷信，其實卻一點也不迷信！

又如，西方的俗諺有所謂「肉和水一起吃，必然致病」的，曾經被不少人嗤之以鼻。因爲很多人在一起吃了肉和水之後都安全無事。於是，也就被人指爲是一句迷信之談。

其實，這樣去想卻又是錯了的。肉和水一起吃，不是指不能一起吃，而是指大量的肉和水，並且所謂致病，也不是立刻發作的病，而是慢慢發出來的。

道理何在呢？這就是水一和肉類（也包括魚肉）一起吃，很容易導致消化不良，因爲水能夠沖淡胃裏的胃酸，影響了胃的消化力，那就再加上大量的肉，太辛苦了胃了。

在歐洲，老人們還習慣說這一句話：「除了有『R』字母的月份（即九月至四月）外，五月至八月都是沒有『R』字母的月份，都不適宜吃牡蠣。」

如果你現在正要到歐洲去旅行，而且滿心想在巴黎嘆一頓名貴的牡蠣，聽了這句話你有何感觸呢？現在是五月，歐洲人把五月稱爲May，六月June，七月July，八月August，都是沒有一個「R」字母的，你將怎麼辦呢？會不會以爲這是迷信呢？

當然，你又錯了。因爲這不是迷信，而是經驗之談。由於在過去一段很長期間內，曾發生過吃牡蠣中毒的事件，人們因此認識到在這段時期內不宜吃牡蠣。

原來，在牡蠣的體內，潛伏有一種叫「晉特葵因」的劇毒，但在新鮮的牡蠣身上，這種毒素無由發揮，所以人吃了可以平安無事。唯有腐敗的牡蠣身上卻有大量存在。而五月至八月正是大熱天，牡蠣容易腐敗。說穿了，沒有「R」的月份不宜吃牡蠣，其奧妙卻是這樣簡單明瞭的一回事。

現在你感覺到如何呢？老人之言，值不值得去批判、分析一番來接受它？

眞光：今天獻映 翻譯 褓姆 特七彩 片上中文 明天 阿飛正傳 今早 廣告女郎

皇都（北角英皇道）：今天最後四場 李察 我們的子女 明天及後天每天三場 思凡 今早 珍茜 狄拉波

百樂門：今天四場 美梅高 絕代艷姬 片上中文 今十二點早四場 仙女牧羊

京華：昨天滿座！請早 美高梅香艷鬧劇 二時半 三時半 五時半 七時半 九時半 眞基利 三劍俠 七彩七藝特 片上中文 今早 蝴蝶院成王

大華：最後今天 美人如玉劍如虹！ 特藝七彩 中片字文上 明天 攻·丹 今早 江湖恩仇

東方：即日起選映 太平洋血戰記 RUN SILENT, RUN DEEP 片上中文 明天 今早 任白仙 劍扇金 紫釵

明天起獻映：謝克公司緊張戰爭片 李察雅克 布蘭 沙漠奇兵 片上中文 緊張絕頂

利舞台 普慶：即日最後 虎將平魔 WEST BOUND 戰鬥鏡頭 緊張刺激 彈無虛發 死亡枕藉

都城 景星：今天四場 聯美巨片 片上中文 十大名片之一 榮獲兩項金像獎！ 大衛尼雲 狄波拉嘉 畢蘭加士打 烈打希和華 溫地希拉 合演 鴛鴦譜 SEPARATE TABLES

樂聲：連日滿座 今日續映 兩點半 五點半 七點半 九點半 新藝綜合體 七俠大槍戰 風塵三俠 WARLOCK 中文字幕 主演：李察威麥 亨利方達 安東尼昆

娛樂宮：今天雙料娛樂 不加價 二次大戰盟軍勝利史 Why Hitler Lost The War? 根據盟軍所拍原片精選 大小戰役盡入鏡頭！ 同場加映 印度大師奇術表演

靚女

阮朗文　鳳蕾圖

你眞的在這裏啊！」問侍役，立刻攔住房門，問他找誰？梁敬恒使勁把他一拉，盛怒地說：「你管不着！」再使勁想扭開門鎖，可是怎地也沒辦法。梁敬恒問侍者要鑰匙，對方還沒開口，房門倏地打開，一個披頭散髮的高個子直衝出來。他周身擺發着濃郁的香水味，一條白絲巾胡亂纏在頸子裏，右手拿了件藍色航空皮衣。襯衣口袋裏露出一大截鈔票。梁敬恒咬牙切齒地說：「好啊，你這條不要臉的狗！」立刻對準他的鼻子猛擊一拳：「你這條女人養的寄生蟲！」他再加上一拳：「你這個吃軟飯的臭傢伙！臭雜種！」事實上梁敬恒已經闖到房裏，眼見他鼻血通過那撮小鬍子流入絲巾，一股紅雪白，梁敬恒感到有一絲快意，但他立刻記起該扭過頭去——床邊上正坐着他的妻子，她正在扣衣鈕，忙碌而狼狽。

「你眞的在這裏啊！」做丈夫的咬牙切齒地奔過去，又警惕着負了傷的、她的那個寶貝遠親，但發現他躺在沙發上喘氣抹鼻血，有如一條挨打的狗。

「走！」梁敬恒一把抓住了她的胳膊，這使她尖聲叫起來。猩紅色的毛衣剛套上身，還沒扣上鈕扣。驚懼的浪潮過去了，羞慚的浪潮過去了；起而代之的不是懺悔和憤怒，她像螢火會裏的吉卜賽女郎，倏地站起來，長長的頭髮往後一掠，裙子搖擺着，雙手叉着腰，習慣地用英語嚷叫着道：「你瘋啦！」

「走！」梁敬恒又一把抓住了她，猶似土匪拿鉗住了綿綿，他再也不放手，使勁往外拉。

「你瘋啦！」她大聲號叫着，像一頭受創的狼：「你看看我，這個樣子怎能上街！」

梁敬恒咬緊牙齒，蒼白的臉上騰着變血紅的眼珠，這使侍者感到恐懼。他忙不迭爲他倆準備自動電梯，目送他們下去，又匆匆回到那間房裏，却看見這位長住客正在洗臉，若無其事。

「受傷了罷？雜種！」侍者激照呼一個吸白粉道友似的那麼卑視，並且長長泄透了口氣，伸過手在茶几上拿了一枝煙，然後如釋重負地往沙發上一躺，把那條染血絲巾隨隨便便往地板上一丟，用一口洋涇浜英語嘲笑他道：

「嗨！這一回，你可拿到賠品啦！雜拔！」

雜拔向對鏡子做了個鬼臉道：「有代價呵，條巴濕！」

「這也有代價？」侍役冷笑道：「你們之間沒有愛情，難道這些尊貴的夫人們賠錢倒貼，還看你的治療費用嗎？」雜拔按着個飛機頭，在鏡子裏照了又照，然後一個舞步轉到了絲巾前，一把攫在手裏，笑道：「這是問她要錢的好東西！」（四）

淫蹤俠影錄

梁羽生文　雲君插圖

第九回：滾滾大江流　悠悠長夜夢　英雄血洒　兒女情癡

雲蕾心中七上八落，不知信中說的究竟什麼？只見雲三界畢道凡看了又看，把信慢慢摺起，放入懷中。周山民正想說那白馬書生的來歷，畢道凡眼光一瞥，緩緩說道：「你不必先說，我有分數。」眼光瞥到雲蕾，周山民道：「這位英雄是潮音大師的師姪，亦是石老英雄的女婿。」畢道凡道：「蘇天雷的女兒女婿都來了，可惜蘇洪沒有來！這段公案只恐還是無法了斷。」雙眼一翻，昂首朝天，臉上添一抹紅光，羣雄屏神靜氣，只聽得他乾笑一聲，向雲蕾拱手說道：「都隨我來！」又緩緩說道：「若然那白馬書生突然來襲，潮音師兄，你替代我應付。」他雖是還俗已久，對潮音和尚仍用昔日稱呼。

雲蕾翠鳳跟他穿廊繞屋，走上一座小樓，小樓上掛有一幅畫，城廓山水，花樹扶疏，與石英家中那幅宛如出自一人手筆，只是比石英那幅却小得多。尚未坐定，一個小孩跑了進來，指着那幅畫道：「爹爹，給我，給我玩！」小孩年約七八歲，生得粉雕玉琢，甚是可愛。畢道凡撫着了一笑，摸着那孩子道：「拿去！今日可見這幅畫，我也不必寶貝它了。」孩子取了那畫，又笑又跳，出去自玩。想是他已向父親求過多次，今日方才到手。

畢道凡目送孩子下樓，微微一笑，道：「石姑娘，你那年到你家之時，你也和他一般大小。你還記得嗎？」石翠鳳道：「此事我怎能忘了？」畢道凡嘆了口氣，道：「我當日甚爲兒惡，你直至而今，還記恨我麼？你爹爹可對你說了沒有？」石翠鳳道：「我爹爹倒一點也不恨你。今日若得你出手相助報仇，我也要向你道謝。」畢道凡說道：「報仇，報甚麼仇？」石翠鳳奇道：「爹爹信中沒有說得清楚嗎？那白馬書生乃是雲相公的大仇人！」畢道凡看了她一眼，雲蕾面色蒼白，道：「石姑娘說得不錯。只是復仇之事，我可不願假手他人！」畢道凡道：「好，好志氣！我可想不到其中還有許多情事，倒教我爲難了。」石翠鳳道：「什麼？沒有想到！我爹爹信中寫的究竟是什麼？」畢道凡淡淡一笑，半晌臉朝翠鳳，沉聲說道：「今日我約你到來，乃是要給你說一個故事，這個故事，你爹也未得聞全。很久很久以前，有一個老和尚，精通武功，妙悟佛法。其時正是異族入主中華，天下混亂。有兩個結拜兄弟，大哥是私鹽販子，弟弟是小叫化子。兩人都胸有大志，要舉義兵驅逐胡人。那老和尚却比他們都搶先一步，在淮西先豎起了義旗。……」雲蕾忽地搶道：「這老和尚有兩個徒弟，就是這個私鹽販子和叫化子義弟。」畢道凡目光一閃，微微笑道：「你也還知得不全，那老和尚不是有兩個徒弟，而是有三個徒弟。這段不全的故事，是誰說給你聽的？」（一二二）

雞鳴狗盜

史得文　蕭君畫

四：搜索財物

跳到房間裏，王七首先把百葉窗簾放下來，拉密了。另外還有一個朝外的窗子，本來就放下了百葉簾。王七走過去拉上布窗帘。走到門邊，側着耳朵聽外邊，絕無聲息。他掏出一枝小電筒，照射着房間裏每一個角落，開始搜索的工作。

作爲一個出色的小偷，並不很容易的。除了穿窗入戶的技術要高明之外，還要手腳迅速，爭取時間；有頭腦，要有正確的判斷。你到一家陌生的地方，要知道那裏有值錢的東西，那是極不容易的。倘若胡亂搜索，費時失事之外，往往還會碰釘子。王七的經驗豐富，但也不能夠搜金銀財寶如拾草芥，因爲每一個人有每一個人的脾氣，每一家人有每一家人的習慣，貴重的東西放在什麼地方，各人不同。有些喜歡收藏得很密，有些却放在不經意的地方。王七有一次到一個爲富不仁的商人家裏去偷東西，找來找去找不到有什麼貴重的物品，但他知道這個人把珍寶放在家裏，連銀行也不信任的。他翻搜了好一會，才在一個衣櫃下面找到一個噴射殺蟲藥的噴筒，原來內邊藏着的不是殺蟲水，而是鑽石和金器。

現在，他拿了電筒在這小姐的房間裏開始搜索，放在牀頭的小几，一隻檀木箱，全都小心地翻過，除了一些小飾物之外，並不發現值大錢的首飾。也沒有多少鈔票。打開衣櫥，內面全是衣服，下邊有兩個女人衣箱，一隻是沒有鎖上的，他用他的開鎖工具把其餘的一隻打開，內面有一個小首飾箱，之外還有一些鈔票。他約略點了一下，只有三千元左右。他把鈔票揣在懷裏。把首飾箱翻一下，內面有些金器。於是躊躇在地上，眼裏發着小電筒，照射着這個闊約八寸，高約六寸的長形的有相當重量的鐵箱子。把帶來的工具小心翼翼地開着鎖，可是這東西的構造很精密，跟平常的首飾箱似乎不同。王七花了十多分鐘，（照他以往的經驗，只消五六分鐘便可以把一隻保險箱子打開的了），還不曾把這東西弄開，心裏未免有點焦急起來。

他有一種習慣，他偷東西從來不連帶把盛器拿出來的，他撿皮包、箱子，以至保險箱。即使是盛放鑽戒那種小錦盒，他也不要。他不但不要主人因此不容易發覺遺竊，而且怕帶了這些東西出來，容易碰釘子，也留給緝探追尋的線索。他只拿內面的東西。

就在他還弄不開箱子的時候，下邊有汽車駛來停在門口的聲音，接着一連好幾聲狗吠。

小說林

是日也

六七兩組拆檔

這一驚，非同小可，道理十分簡單，六組做紅黑白生意，而我是六組人馬，然則我就是打紅黑白生意嘅工矣。紅丸白麵鴉片煙，乃是違禁品，吸之固爲犯罪，販賣窩藏帶貨總之係犯法之人，在香港地幾十年，那怕躬到擺席枕蓆，係非更大。夢某自問奉公守法，不幸而因此身罹囹圄，慢下手一腳踢去芝麻洲，未試過行爲不端者，假如嘩！乜唔覺？你大舊常有嚇我佢日：「照你常哥咁講，得陣豈不是家散人亡？毒機關矣，但揗記揗正招牌做顏料生意者。」指一指櫃上的工業原料品，又曰：「你嘥，乜野鉀乜野鹹，正當生意，我根本就未見過什麼紅黑白？」常哥有我咁清楚矣。」

大舊常笑到肚刺，話我大懵得交關咁講，又曰：「呢啲係紅黑白，唔係魚蝦蟹，魚蝦蟹有大佬照住，不怕寫明發財埋便，紅黑白係唔問嘢，發瘋佬唔見得人者，豈能咁容易界你知呢又？當然，話我好清楚揗記得架步，又唔係；之但係老馬是六組人，阿陳阿發是七組人，就珍珠有咁眞，至於老馬與阿陳阿發乜咁大仇口，我唔知之，亦唔輸到我地知，一個上頭叫到你叫做，一二三，命令叫你砌阿成同水，你就要交到準，交唔準就一身蟻，係咪多事。所以我話呢件乜組物，有幾多嘢可講者，方交馬指我地來我晦氣者，阿陳阿發咁唔通咁都曾覺錯乎？本來六七兩組兄弟手足咁親者，試過有一輪同撈同僚，拍膊頭摸酒杯銀紙撈亂，使咁拍檔者，後來上頭個班佢嫁勝，鬼打鬼，唔係講義氣，係搵笨貨，咁先至分開之情可講者，兩仔爺都係假年咁個得埋矣，咁嗌明日埠記個阿醬！咁你估我我大舊係你個仔，一家唔準不止我唔佶，一碌崩牙森，先派濕眼佳去，問點做得出手？之唔做結果崩牙森甩左。呢，家勝落電，電到濕眼變左用矣。其後老陳再派快佬崩牙森係七組嘅人，七組正式肇禍巾，咁你喺埠記長，現在盲蛇總帶齊人馬係嚇你。」（一三三〇）

擋大日記　夢中人

赤壁之戰

史果

四、結同盟孔明決大計

諸葛亮笑道：「如何？不是江東有人來了嗎？」劉備說：「魯肅來和劉表如何？」諸葛亮說：「江東和劉表乃是世仇，魯肅來弔喪不過是探測我軍動靜罷了。」劉備說：「他怎能前來？」諸葛亮說：「久聞魯肅在江東謀士中頗有識見，他此番前來，先生正好與他共論大計了。」劉備說：「照這樣說：須要從容一些時，主公與魯肅交談，他若問起軍情，不可急於求成，讓他問我。」劉備含笑說：「這個易辦。」

諸葛亮退去，劉備請魯肅入見。魯肅說：「久聞皇叔大名，無緣拜會，今日幸得相見，眞乃快慰平生了！」劉備遜謝說：「德薄能鮮，大夫過譽；便是備也久慕大夫高名，今承過訪，實爲幸會！」魯肅又致了弔唁劉表之意，從人獻上禮物，劉備答謝。談話間，慢慢說到軍事上頭。魯肅試探着問道：「皇叔近在襄江與曹操會戰，曹軍虛實必是盡知的了？」劉備說：「我撤退匆促，但知曹兵勢很強大而已。」魯肅說：「聞說皇叔有諸葛先生在這裏？那是再好不過。」劉備便命人請出諸葛亮。見禮畢，魯肅說：「……保皇叔，抗曹兵？想必早有妙策了！」諸葛亮說：「江東文武所見不一，尚無定論。」魯肅說：「不過，江東不乏忠義之士，豈能輕易以疆土讓人？以今日大勢而論，江東與曹操形同水火，江東與皇叔則利害相同。」

第八章：義旅崛起

嶺表三忠傳　綺闇主文

可是，二喬却推說肚子痛，不想去赴佟養甲的宴會，李成棟對於這宴會，也並不熱心，二喬不去，也不相強。席上，佟養甲當着衆人面前，老是誇獎成棟，把入粵的大功，全部推在成棟身上。成棟明知道是佟養甲籠絡之意，但受了這種恭維，心裏也自舒服。臨到席散，佟養甲留成棟在署中，送客之後，便走到書房裏來，和成棟密談，左右送上香茶。養甲和成棟一面呷着茶一面說道：「這次得你的大力，佔了廣州，本來論當應該是你的，不過本朝用人，不過四十歲的，不能作總督，所以鬆兄比你癡長幾年，已過了四十歲，所以這官才落在我的頭上，眞是委屈了你。不過，官階雖有這規定，封爵却沒有年齡的限制，來日我便拜表上京，請封你爲爵位便了。」成棟是武人，不知清朝的政制，聽了養甲這番說話，少不免道謝。心上那股不平之氣，消滅了許多。養甲性情乖覺，最善鑒貌辨色，眼見成棟面色和霽，知道他已心悅誠服了，當即提出進攻肇慶之事，要成棟打頭陣。

成棟受了養甲一番推崇備至的話，慢說要他出兵打仗，在這時候就是叫他去蹈湯赴火，也不推辭。當即慨然向養甲道：「大帥有命，卑職自當前往，料肇慶方面，只有瞿式耜一人，是懂軍事的，其餘沒有那一個識將，何騰蛟的兵，遠在湖南，丁魁楚又在江西，都不足爲懼，至於那永明王，只是個乳臭小兒，更不必顧慮，明兒我便率部向西江進發便了。」

佟養甲見李成棟如此衝勇，心下暗喜，當面又誇獎了一番，並在自己的砲隊中所有大小戰艦，全部撥給成棟指揮調用。一切議定，已到三更了。成棟告辭回去，養甲親自送到轅門而別。

成棟回到府中，二喬還沒有就寢，她卸了裝，斜倚在床上，取了一本曲在燈下低唱。見了成棟，忙放下曲本，站起來迎接，替成棟解冠寬衣，一面說道：「這樣不得人心的衣服，穿在你身上，眞是難看。」成棟笑道：「衣服好看不好看，只要不覺得難看便罷了。」又把養甲催他出兵的事情，對二喬說了。二喬聽說成棟就要出兵，不勝惆悵，心裏暗暗思索，天，又要打仗了，「你到那裏去？不知那佟養甲是否和你同去？」李成棟點了點頭，然後說：「他自然是坐鎮廣州。」（五十二）

深入虎穴

周揮譯

「唉！這兒的制度眞糟糕，你沒法有個經常的教練員。他們都在幾個游泳池擔任工作，老是在互相調換。」

「我本來想參加阿爾瑪的一班，但是偶然聽見你們不滿意她，這是爲什麼？」

「且曰那個阿爾瑪？」一個姑娘挽住娜塔莎的手臂說，「這個阿爾瑪，搔首弄姿，花枝招展。她最好還是在柏林教跳舞。」另一個姑娘說，「維馬爾的人都是一路貨。」

「不過，你是會得罪的。」娜塔莎驚奇地問道。

「你覺得漂亮呀！」

「這又爲什麼呢？」

姑娘們笑着跑開了。

娜塔莎報名參加了阿爾瑪的一班，就向更衣室走去。她穿上一件最時髦的鮮艷萬分的游泳衣，非常惹人注目。

游泳池旁邊，阿爾瑪對周圍的姑娘們在講解些什麼。這個女人約莫三十歲光景，儀態有些發胖，要不是滿臉的庸脂俗粉，她還算得上漂亮。

姑娘們跳進了游泳池，娜塔莎走近阿爾瑪身邊。

「請問您是阿爾瑪嗎？我參加了您的一班。」

阿爾瑪轉身朝着娜塔莎從頭到腳細細打量了一番。

「嘆！漂亮的姑娘，你是從哪兒來的？」阿爾瑪向娜塔莎伸出手去。

「我叫安娜·洛爾赫，」娜塔莎自我介紹，「建築工程學院的學生。」

「啊，你的游泳衣眞漂亮！多少錢？」

「不知道，這是我爸爸買給我的。大概是在美國地區買的。」

「我看你眞走運，」阿爾瑪用手摸摸娜塔莎的游泳衣，「你會游泳嗎？」

「我會游，是我父親教我的。他從前是德國海軍軍官。」

「啊，原來這樣。」阿爾瑪說，「那末你就在游一下給我看看。」

於是娜塔莎從游泳池裏跳進水中，來回游了許多次。當她從游泳池裏上來的時候，阿爾瑪打量着她說：

「妙極了！我可以對天發誓，一年以後你的照片準會登在報上。穿好衣服，咱們到酒吧間去談談。」

酒吧間裏，她們坐在樂隊附近的一張小桌子旁。（十七）

瓊華恨史

苗莎文　黎水圖

（一五三）波士胡說話的聲音越說越低，只剩下一絲微弱的呼吸。瓊華又恨又急，又悲痛，她狠狠的推着波士胡要他說出原因，過了一陣，波士胡終於嘆息着說：「月……華對我不忠實，我妒忌她。我恨她，我要把她和我維持過去的關係，她不肯，所以我偷弄壞了汽車機件，想害她，因爲我約她第二天出來。……」

（一五四）說到這裏又停止了，瓊華急追問道：「后成袁是不是你……害死？頭華失蹤的事，是不是也是你們的事兒？」波士胡點了點頭道：「是……。」瓊華焦急萬分的問道：「你們爲什麼要這樣對我們？」波士胡說：「因爲……你們都漂亮，又可欺……」

（一五五）瓊華怒不可遏，正要揪起他來痛打一頓，不料他已氣絕，瓊華呆了好半晌，怨道：「先生，你是誰？爲什麼這樣恨他？跟他有私仇？還是爲了我？」瓊華向她打了一眼，然後拖起她，拿起洋燭走進另一個山洞裏去，走了約十分鐘，發現有一張禾草床，床上躺着一個人。

與內地做生意合同怎樣簽訂

生意經

有很多種商品，要湊合一個大整數是很困難的。例如：油類、麵粉、大豆、砂糖、煤、礦石，有些在裝運途中會溢漏掉，有些會因天氣影響而失重或加重；又如不等定長的棉布，每疋長度不一致，要剛好湊上十萬碼或二十萬碼，也有困難。因此，有些合同在規定的數量上容許有一定限度的數量差異交貨。

爲了避免引起糾紛，在簽訂合同時應明確一點規定數量差異的限度。可以這樣訂定：

（大豆）五百長噸（賣方裝貨數量差異以不超過百分五爲準）。

以重量作數量單位的合同還要搞清楚兩個問題：以淨重計算還是以毛重計算？以賣方裝船時的重量計算還是以買方收貨時的重量計算？這兩個問題不只關係到商品的數量，同時也關係到計值，所以要很明確地在合同上規定下來。

用淨重還是毛重計算，在合同上很容易規定，但在裝船重量和收貨重量方面，有一些問題需要解決。

正如上面所說，許多商品在裝運途中很容易會失重，溢漏、天氣乾燥，都是失重的原因。有時由於天氣潮濕，也有增重可能。但總的來說：商品失重的可能性遠比增重爲大，因爲運輸途中的漏損失幾乎是不可避免的。如果以裝船重量計算，這種損失就由買方負擔；反之，如果以收貨重量計算，就由賣方負擔。在合同內可以根據買賣雙方事前取得的協議加以規定，例如：

（大豆）一百噸——以裝貨時淨重爲準（NETT SHIPPED WEIGHT FINAL）。

（棉花）一百噸——以卸貨時淨重爲準（NETT LANDED WEIGHT FINAL）。

在此兩者之間亦可以求取一個折衷辦法——買賣雙方同負部份缺重損失。合同可以規定以裝貨重量爲準，但卸貨時缺重數量如果超過若干百分比（如：百分之三或百分之五等），超過的部份就由賣方負責。（千川）

燕窩——金絲燕的唾液

宋德明先生：你聽說燕窩是燕子的窩，但你所見過的燕子的窩却是草和泥做的，你問：燕窩究竟是不是燕子的窩呢？這個問題，你看了下文，就明白了。燕窩，又名燕菜。它是滋補強壯藥，對胃病、肺病、身體衰弱的人有很大的營養作用，還有化痰止咳等功效。

燕窩就是金絲燕做的窩。它與家燕在某些方面有相同之處，但它們屬科不同，金絲燕屬雨燕科，家燕屬燕科；在形態上也有不同，金絲燕腳的四趾都向前生長，翅膀合翅時超過尾羽；家燕的腳趾三前一後，翅膀合翅時不超過尾羽。家燕是每年春季從南方到北方做窩產卵，秋季又飛回到南方的候鳥。而金絲燕却是終年生活在一個地區的留鳥。

金絲燕生活在印度、緬甸、泰國、馬來亞、婆羅洲、爪哇和澳洲等地區。我國雲南、海南島等地，根據氣候的特徵和金絲燕生活的條件，很可能有金絲燕生活着。

金絲燕身長約三四寸，羽毛呈煤灰黑，略帶點褐色，腰部較淡，有的好像纏了一條白腰帶。翅膀特別發達，長而彎曲，堅強有力，適於飛翔。它終日沿着海岸島嶼捕捉飛行的昆蟲，牠的腳却不適於在地上行走。

金絲燕的喉部有非常發達的粘液腺，會分泌很多的有膠粘性的唾液，是做窩的主要材料。金絲燕把唾液從嘴裏吐出，在懸崖絕壁的山洞中，做成非常精致的窩，形狀像碗碟，這就是燕窩。燕窩深約一寸，直徑約一二寸。第一次做的燕窩，純粹是用唾液凝成，顏色潔白，在燕窩中是上品。當採燕窩者把第一次窩採去以後，金絲燕立刻做第二次的窩，這次的窩是以唾液并一些身體上的絨毛做成。當第二次窩被採去後，它又做第三次的窩，這次大部分是用海草和其他植物纖維，混以少量的唾液做成。這樣的燕窩營養價值就差了。探窩者就不再採了，如果再採的話，就要影響下年的產量。

由於金絲燕喜歡做窩的地點在懸崖絕壁的岩洞中，探窩者必須要有艱苦奮鬥、不怕危險的精神，但假如能找尋到一處，那採集的燕窩是相當多的。

爲什麼不生育

婦幼衛生

年輕女士：你們夫婦結婚後，正常的生活在一起，三年仍未生育。爲什麼有人不能生孩子呢？我們知道，胎兒是由受精的卵子在母體子宮腔內逐漸發育而成的。要生孩子，必須具有健全的精子、卵子，以及使二者相結合的運輸能力和通暢的道路。所以，凡是對上面說的這些條件有影響的疾病，都是造成不育的原因。

如男女雙方患有結核病、糖尿病、貧血等慢性、全身性疾病，以及腦下垂體、甲狀腺或腎上腺有病等，都會影響精卵子的形成和生殖功能不全，造成不育。

生殖器官局部有病，發育不良，後天損傷以及各部份的炎症，腫瘤，其中也會影響生育。如女性生殖器官的先天性畸形，都是不育的原因。其中尤以輸卵管發炎不通，是最重要的因素。同樣，影響男性精蟲生成、運輸的疾病，如陰莖發育不全、睾丸萎縮、精蟲畸形等，也會使人失去生育能力。遺留下來的淋病，不但使輸精管發炎阻塞，而且常是造成女性輸卵管不通的重要原因。除疾病外，任何過分的精神刺激，如驚、哀、樂等，都會影響卵巢機能，使月經不正常，造成受孕困難。過分的精神刺激也會影響男性的性機能，促成陽痿和性慾不振。這些都是女方的事，所以，不生孩子不單純是女方的事，有關的男女雙方都應該進行檢查，然後找出原因，對症治療。（京）

西藏反動組織「人民會議」

陳述先生：西藏反動的「人民會議」組織是一九五二年三月開始公開出面活動的。這個反動組織由前藏王魯康娃和洛桑扎喜主持。四月一日，「人民會議」推派代表向張經武代表請願，提出解放軍撤出西藏等非法要求。藏軍同時包圍了張經武代表的住宅，並向阿沛家中射擊。這是西藏地方政府和上層反動分子有組織有計劃地公開反對和平解放西藏辦法的協議；但是在張經武代表堅決要求下，四月二十七日西藏地方政府下令撤去魯康娃和洛桑扎喜的司倫職務。五月一日達賴下令解散「人民會議」。僞人民會議分子再度出面公開活動，一九五四年七月，達賴赴京出席全國人民代表大會，他們揚言要求達賴，並以此遊說。一九五五年正月，成立「人民領導」，利用合法「救濟會」的組織形式，積極向西藏各地擴展，半年之中，他們在後藏、江孜、阿里、山南、拉薩都有秘密活動。一九五六年二月，散發反動傳單，進行反動宣傳。他們又以寺廟發放布施，宣傳反動，問題達賴。政府將這些反動分子逮捕。直到這次西藏地方政府公開叛亂，非法的「人民會議」仍在繼續進行活動。（津）

收發台

收到來信：林光中　學生哥　求示途　薛君　害秀光　許　李志光　良　一身曉　彭　吳　C·M·G　桐　張輝　年綺　宋德明　陳述　洪水　金

版面答覆：

服務部

求職

▲張暉，粵籍青年，生物專修科畢業，善於園藝工作，今求花園管理，或任生物教師，及其他工作，有意者，函寄九龍何文田新村五區A段二十一號轉。

▲中文大學畢業青年，通會計、打字及教授小學各科（上午爲合）。需酬希望一百二十元。請函九龍城南道五十一號二樓許志良。

▲華仁英文中學畢業，曾任銀行及大商行高級文員，有多年經驗的家庭補習教師，欲求晚間上門代教英文及中、小學各級年補習中、英文、文法、會話、會計及數學等科，有意者，請賜函皇后大道西一百零五號三樓黃君洽。

徵求

▲徵求七八成新原子粒耳筒機一架，以價廉爲合。如有讀者割讓，請每日下午七時至八時來電四九六四六找吳君洽。

民間醫藥談

令伯

豆腐渣治傷消炎

某年暑假，作者住在南海三區一個小市鎮的親戚家裏，離此不遠，有一間小破廟，廟裏住着一個六十餘歲的老人，一個十六七歲的少年，一隻馬騮，一頭綿羊，他們是外省人，據當地的人說，兩人在此居留已幾個月，是走江湖做「馬騮戲」的。這個老頭子的貌生得很奇怪，身體十分壯健，雖然六十幾歲，腰骨仍是挺直的，走動毫無老態；但因爲終年過着湖海生活，風餐露宿，臉上堆滿皺紋了。老人與少年，每天清晨，就帶着綿羊馬騮，落鄉做馬騮戲。

一日中午時分，忽然看到老人背着這位少年回來，少年的右腿鮮血直流，痛楚非常，原來他被某鄉的惡霸無故槍傷了。傷口很大，還幸子彈已射穿了大腿，沒有留在裏面。這兩個外省人，爲人和善，附近居民對他沒有討厭，小孩子們更愛護他們的綿羊馬騮，是以大家看到少年的傷勢，都想辦法和他治理。當時老人向居民請求，希望得到一些新鮮的「豆腐渣」，幸而這個市鎮，有幾家豆腐店，採用並不困難。老人得到了豆腐渣，用鼻子聞過是新鮮的，遂用多量的豆渣，敷着兩邊傷口，約點徐鐘，又換第二次，這時血已全部停流了。

後來，這位老人說：無論槍傷、火傷、泡傷，倘沒有傷及內臟，只要設法取出子彈頭，用新鮮豆腐渣敷之，吸清火毒，乃可痊癒；傷口切勿用水洗，如傷口太污穢，也只能用滾清水洗淨，以免受風，則傷勢很快痊癒了；而且用豆腐渣治槍傷火傷，永無腐爛生膿（發炎）云。

且說廣州在日敵進佔的時候，居民紛紛向四鄉逃難，作者當時停留於南海西樵一鄉村，正是隆冬，天氣甚冷，一晚，深夜，一隊的難民，從佛山逃難到此，有三人受傷，一傷左臂，一傷左肩，一傷小腿，因爲天氣寒冷的原故，流血不多，各人皆用「熱」包緊傷口，但痛苦非常，乃建議他們用豆腐渣敷治，其中兩人不願試用；就近請醫調治，傷左肩的難民，可能沒有錢請醫生，乃試用豆腐渣，先用燒酒洗淨傷口，然後塗上新鮮的豆腐渣，數日間，傷口痛苦漸減，肉牙復生，有埋口現象，他亦起程入內地了。

豆腐渣之治療作用，能使傷口消炎，功能是很好的，但一定要新鮮的，如有酸味，便不可用了；豆腐渣既很容易得到，用作臨時救急單方，有損傷、火傷、滾水泡傷，一時找不到醫藥，亦無妨也。

沙粉的成份

洪水金先生：由於我們沒有這方面的資料，也沒有進行過精密的化學分析工作，所以「紅軍牌沙粉」的成分，我們會不清楚。如果從一般常理推想，各種去污粉都是由幾種粉狀的物質合成的，不會是從天然開採出來的。你朋友B君的意見可能有錯。在去污粉中，是否含有燒碱（即氫氧化鈉），這是一個有趣的問題，許多人認爲燒碱的去污力強，應該用來做去污粉的重要原料，不過，在有些去污粉的紙中，卻寫明沒有燒碱的（Na Caustic）。如果與此這樣，去污粉中就可能含有碳酸鈉（蘇打）、硫酸鈉等等。還有部份細沙。把去污粉溶在水裏就可發現細沙不能溶，而那些溶有去污粉的水呈碱性。當然，用化學方法可以試驗出來。去污粉對皮膚有破壞的作用，經常使用會使皮膚粗糙，但不致產生嚴重的後果，每次使用後應把手沖洗乾淨，就不會有害。（熹）

要拔沙側襲最後防線

華聯精銳齊出 輸贏盡此一役

小心應戰可望拉緊戰局

勗華聯！

中美洲勁旅雲拔沙初到貴境，以同樣的比數兩戰兩捷，港聯、港選輸得服服貼貼。有說：香港有許多「五星上將」，為什麼會敗得這麼慘？這是「海上無魚蝦自大」的看法，靠不住。香港足球技術雖有小成，但若以此而使沾沾自喜，不知天高地厚，一旦遭遇勁旅，其不「瓜得」者幾稀！今晚就輪全港精銳的華聯上陣，一樣是凶多吉少，但望能夠抱着輸少當贏的心情作戰，穩紮穩打，向人家多多討教，則儘管是三戰三敗，想落還是自己有着數者也。華聯勉乎哉！·唐麟·

哥斯達黎加雲拔沙足球隊今晚八時半在港府大球場作第三次獻技，對手是華聯隊。在前兩戰中，雲拔沙先勝港聯四比一，再以同樣比數贏港選。由於客軍在那兩次戰役中有了不錯的演出，而好些觀衆又高興看華聯的一場，今晚的叫座力一定不弱。門票仍分十元、六元及三元五角三種，沒有預售票的球迷必須早點臨場。

雲拔沙隊的技術與香港同出一家，最惹人好感的是全隊動作斯文。在過去兩戰中，他們的前鋒都有極佳的演出，作有計劃的進攻，能夠把握射門機會。攻得急、射得兇，使香港的後衛手忙脚亂。看情形，客軍的後衛似乎還沒有顯出眞功夫，這是因爲港隊的前鋒並沒有展開有力的攻勢之故。由於客軍常能搶先一步去攔截對方的球員，要破他們的守衛線，最低限度要比他們更快。

華聯的陣勢擺得很强，無論守衛、前鋒，都夠份量；特別是一條前鋒線，遠比港聯及港選的雄勁。如果踢得好，華聯的五個前鋒都能射門，有機會的時候，應該多多起脚，別讓可以贏球的機會輕輕錯過。

今晚，雲拔沙隊必將力求大勝華聯，前鋒可能拚力搶攻，在此情形下，客軍一定贏得不像前兩戰那樣輕鬆。華聯應該全力退守，陳輝洪與陳志剛一對前衛不要衝得太出。姚卓然也要多負一點責任，負起聯絡前後兩線的任務，從而居中策應，好使後衛能夠全力防禦對方的進攻，盡量減少失球的數字。更重要的是：大家留點氣力在下半場發揮。能夠拉緊戰局，使比數接近，華聯就算成功了！

錄今晚兩隊陣容如下：·球聖·

雲拔沙

山芝斯 哥路士

沙利士 加杜路

希里特斯 地那奴

苗黎路 麻里路 基夫士 馬特 雲路高 哈里那

後備：蒙芝、蒙地路、路特高、也拉民拉、披里斯、占文士、高賓。

華聯隊

郭錦洪（南） 陳志剛（巴） 莫振華（南）

黃兆和（東） 劉儀（南） 姚卓然（南）

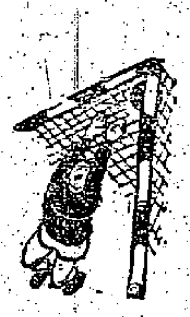
司徒堯（東） 陳輝洪（東） 何祥友（南）

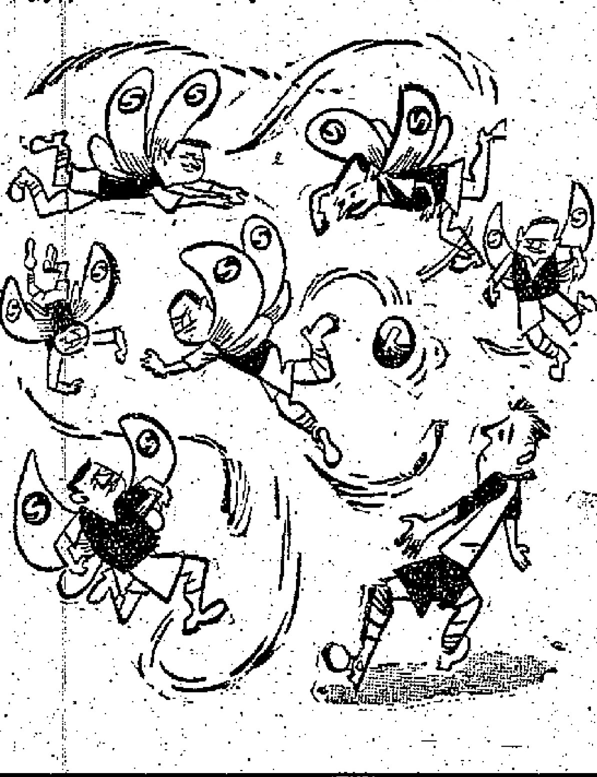
羅國泰（東）

黃志強（南）

領隊：何鴻路；教練：宋靈聖；隊長：姚卓然；軍醫：廖偉。

副選：郭秋明（傑）、吳偉民（東）、高保強（方）、林尚義（方）、林錦棠（巴）、區鷗年（東）、劉志霖（巴）。





蝴蝶紛飛 眼花撩亂（張鳳作）

為勝利盾打開僵局

洋生力軍即將開到 莫慶今晨先作探盤

雙方同意在月杪或下月初開鑼

半年度足聯與軍聯合辦的勝利盾賽，前因陸軍代表柯路善諸多阻撓，以致上演無期。足總主席王志聖為協助其事，前晚在英京埠際宴上與軍聯中人交換意見，先將足聯與軍聯合辦勝利盾的意義向格蘭、安素兩人作詳細解釋，說明應在本季之內完成這項比賽。陸軍兩代表原則同意選擇適當日期舉行，並由柴灣空軍代表羅特負責與足聯首腦聯繫。當時「打鐵趁熱」，王志聖、莫慶隨與羅特在另一個角落裏談商，結果，擬在本月杪或下月初舉行比賽；一俟擇得合適日期，便聯合上書足總備案。足聯以前端稱勝利盾賽的收入來作全年經費，但時移勢易，陸軍實力大不如前，雖糾合柴灣、海軍的戰將仍可組成隊伍，但亦決非華聯敵手，預料票房紀錄將為之銳減，而華聯則又可以蟬聯錦標了。

另悉：關於代表軍聯的球員，由於陸軍有些選手將被調離港，大有「潰不成軍」之勢，本報昨日已有報道。現在，由於陸軍前日有幾百名新的官兵到港，其中可能不乏「好波之人」，軍聯或許會因此而排出比較像樣的陣容來與華聯一拚。

按照昨天晚報的消息：英國陸軍靄斯來敬第一營官兵總數共六百名，已乘英國運輸兵艦「阜拉帝國」號抵港，打算在港駐防三年。昨日，莫慶獲知陸軍有新人前來，已經準備今晨與該會出席足總的代表格蘭通電話，探問是否「有好波之人」在內。據莫慶推測：如果新調來港的並非新兵，其中定有足球好手在內。·麟勝·

情報網

港日乒乓賽定七日開始

八項錦標賽七一揭幕

乒乓球總會昨日下午假金龍酒家，召開執委月會，編定日本乒乓球隊在港三場比賽的日期為七、十一日兩晚在九龍伊館上演，九日晚在香港修頓球場舉行，門券分一元二角及二元四角兩種。

澳門方面日前來函請代向日隊接洽比賽，原則上接納，待日隊來港後商洽。

本年度八項公開錦標賽定七月一日揭幕，六月一日開始報名，十五日截止。團體比賽採單循環制，個人採雙循環淘汰制。裁判及場地問題，留待下一次月會決定。

戰局分析

華隊戰略面臨考驗

八人禁區聯防 伺機長傳突擊

若然運用得宜 今晚可免大敗

雲拔沙今晚作訪港最後一場演出，對手是華聯；這是客隊視作在港的主力戰，除了因傷未能上陣的球員外，其他好手都準備出場。據說他們得到「情報」，知道華聯是三場對手中最強的一隊。

看過客隊兩次表演，他們的作戰方式是多方面的，既擅「地波」短傳，亦擅快速快衝；尤其在第二戰的上半場表演，顯得高球爭奪也相當到家。簡單來說：客隊是一支攻守組織完善及能蕩「七上七落」的勁旅。

今晚華聯對抗客隊，有說雙方實力距離不遠，會「有得打」。這未免對華聯過於偏愛及漠視了對手。其實，華聯雖是全港精銳之師，也有豐富的集體作戰經驗，但和客隊比起來却又未免相形見拙。這種情形，今晚便可以作出結論來了。

這裏試舉出客隊幾種優點，看華聯究竟是否有得比較？一、客隊作戰是整體化的，華聯的整體作戰不會好過對方。二、客隊短傳既細膩，長傳亦準繩，五鋒互相交換位置，每一動作都起作用，華聯不會演出這樣美妙圓滑的進攻組織。三、客隊在進攻時退一雙翼衛亦上前，形成「第七前鋒」，實位射門既快且勁，威力之大，是無可估計的；過去兩戰演出雖好，但仍未算全力以赴，華聯必定無法演出「第七前鋒」這一套。只舉出以上三點，便可想到今晚之戰，華聯也像港聯、港選一樣，

「有得打」的。

華聯既屬技不如人，便可毋須斤斤計較於勝負，只希望每一上陣的球員都能努力以赴，多跑一步，使整體作戰也有較佳的表現，便有可能把戰局拉緊，輸少當贏。

前晚，我曾與華聯教練宋靈聖談起應戰之策。他表示：華聯預定到時在防守上人盯人，將不側重於中場爭奪。因為客隊傳遞準繩，走位到家，想在中場跟對方爭取優勢，似屬徒然。因此，他預定計劃經常要有兩個前鋒退後助守，連同守門員則有八個人。以此八個人分佈於禁區附近，等到對方前鋒竄入時，便個別把他們緊盯，不使容易埋門起脚。這種打法，並非密集，只是將防守範圍略為縮窄而利於作戰；如果到時演出有效，相信雖敗也不會失球太多。

講到華聯前鋒如何進取，宋靈聖則認為既預定經常有二人退後，便非採長傳突擊不可。因為客隊乃是一支搶攻的隊伍，一雙翼衛經常出擊，後面有時難免空虛，針對他們，想來當以長傳突擊為較有效；但仍須見機行事。戰略與戰術是沒有固定的，但求上陣各員能從整體上多做功夫，也許會把戰局拉緊，不致如另外一些人的推測，認為華聯將遭大敗；倘若踢不出預定的對策，則大敗亦不足奇。·劉承相·

客軍領隊好撚雀 名種七雙耗巨資

雲拔沙隊秦精育說，昨日婉却足總環遊新界之行，但領隊里華路則由一位中美洲的女華僑，駕車載往環遊市區。里華路是一位雀鳥搜集家，在利源東街某店付出五六百元的代價買了七雙「紅谷」、「灰燕」……等能言善唱的名種雀仔。據說，這幾隻雀仔，由港經意大利、墨西哥飛行旅途的運費，將比原來的代價更巨；另外還要繳納港府農林署十元的出口檢驗證的費用。·季徒地·

雲隊排陣有困難

傷將纍纍六個正選都帶花

華素聲稱將採用最新戰術

奧馬今晤麥斯高路商洽外隊問題

戰前

雲拔沙教練華素為應付今晚之戰，對於排陣方面，十分重視。但目前傷將纍纍，受傷的正選球員共有六名之多，計爲門將披里斯、沙利士，守衛有加杜路，前鋒是左翼苗黎路，右輔蒙芝，中鋒高賓。因此在排陣時感到困難。據說確實陣容要在今天下午戰飯之前召開「軍事會議」時才能公佈。

華素表示：對華聯這一場硬仗，決定盡可能選用該隊最佳的正選球員參加。戰略方面，除採用原有的短傳走位上波的一套之外，並將採用最新的「秘密武器」，與華聯一決雌雄。對於這場硬仗，華素表示了信心。

客軍今天賽後，全隊將於七日早上七時拉隊飛往印尼、澳洲、新西蘭、三藩市及洛杉磯等地。機票及一切手續都已全部辦妥。

記者昨在客軍營內，遇見足總秘書奧馬，得悉「足球經紀」麥斯高路預算農曆新年介紹秘魯足球隊來港，並在明年三、四月間介紹瑞典勁旅前來。昨天奧馬因爲工作問題，過了約定的時間，沒有和麥見面，具體問題，將在今天見面時再談。·金真子·

東華 積極 備戰

東華下週與南華作特別銀牌爭霸戰，週末則在愉園主場三戰警察，爲未雨綢繆，特提前操練。昨日午後，在跑馬地靈邊龍門練波，教練宋靈聖蒞臨督導。何將表示，週末盡力取勝，以增下週爭奪銀牌的雄心。·瑞麟·

昨日星、東之戰，李德桐躍頂頭椎，馬孟鴻、李炳照準備夾救。左起：馬孟鴻、馮紀良、林尚義、李德桐、李炳照。（本報攝）

香港豈是業餘招牌 客軍領隊大呼怪事

昨應英語廣播公司之邀作廣播

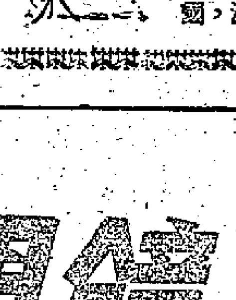
足總「一等洋球證」李圖，昨天下午代表一家英語廣播公司去找「雲拔沙」隊的領隊里華路發表觀感，替他錄音。

里華路在中美洲也是一位廣播名家，他看見李圖的那座小型錄音機，一下便看出是日本製的，便拿出他隨身的那隻德國製的錄音機來比較一下，隨即扭開錄帶，與李圖作答問式的錄音。

里華路先就他自哥斯達黎加出發，經荷屬西印度及委內瑞拉入歐洲，維也納而至中東以色列，以場比賽的過程播述一番，與日前記者招待會上的報告大同小異。隨即談到香港的足球。他批評香港球技水平很高，且動作斯文，觀衆看球的知識也相當。不過，單重個人技術，而不能組織起來，作整體的進退，都是一個大缺點。他盛讚香港足球裁判水平很高，特別是第一場的吹哨者佛烈作，是他此次遠遊途中，截至目前為止的最佳球證。他認為香港足運的發達，與良好的球證有關。

里華路強調：雲拔沙是半職業化的球隊，他並進一步的替廣播員，分析足球界的三種類型：（一）職業足球隊；（二）半職業足球隊——球人本身有其正當職業，踢球只是副業；（三）業餘足球隊。他也了解到香港足球園的實際情形和哥斯達黎加一樣，但却奇怪於香港足總有限公司仍然標榜所謂業餘的足球比賽。

里華路又報告：雲拔沙於接近八年來，在哥斯達黎加奪獲全國甲組聯賽冠軍六屆之多，去季才以一分之差，不幸退居亞軍。此次遠遊，是在三月二十九日從中美洲出發，在本月七日後離港飛往印尼，在雅加達作兩場比賽，再往澳洲、悉尼及墨爾本各作兩戰，十三日飛返美洲後，到新西蘭踢五場，即轉到西岸的加利福尼亞再作兩戰，然後於六月十六日經墨西哥返國。全部征戰日期計共兩個半月。·中告 山奴·



今晨繼續預售門票

三元半一種在開賽前隨購隨入

華聯對雲拔沙隊的門票，經過前、昨兩天公開預售後，剩餘的只有六千餘張，計十元的一千餘張，六元的五千張左右。今天繼續在港府場館公開發售，時間由上午十時至下午五時。至於三元五角的一種，將在五時起在票房門沽，隨買隨入。各閘口將於五時正開啓。據說第三場的門票已售出超過十萬元。·鳳晴·

南華 遠征 新編 日程

六月下旬出發先到老撾 五個地方賽廿五場

南華季後遠征日程已經重新編訂，準備六月下旬啓程，先到老撾，然後移師到泰國、西貢、馬來亞和新加坡等地。全部行期接近兩個半月，共比賽約二十五場。初步預定於九月中旬回港。

昨據南華中人透露：該會原編的遠征「藍圖」，無論足總本屆球季何時結束（五月底或六月中）均沒有妨礙。此次準備首站先到老撾，是因那裏七月中旬便是雨季，必須趕在雨季之前到達。至於從泰國折回西貢表演，却是因爲賽期所限，迫得作此安排的。

現將南華重編的遠征「藍圖」列下：㈠老撾（六月廿八日—七月十日，作三至四場比賽），㈡泰國（七月十一日—七月廿三日，比賽五場），㈢西貢（七月廿五日—八月一日，比賽三場），㈣馬來亞（八月二日—八月三十一日，表演十場），㈤新加坡（九月一日—九月十日，比賽三場）。

南華原編的遠征日程已經放棄前往菲律賓。由於該隊準備在六月下旬才告啓程，所以和和杯賽及蘇格蘭夏士隊來港時，「少林兵」還是可以抽空參加的。·白勝·

東方球員恐防爛尾

昨向會方追討車費

杜文表明處境 球員肚裏有數

東方積欠球員的「車馬費」，最近已達一至三個月，經過球員一再追討，會方尚無切實答覆。該會球員昨爲此而感到萬分焦急。昨天，東方與星島賽後，在更衣室內，球員向該會的職員追討「車馬費」，當時在場的有杜文、羅唐生等。杜等向球員解釋自己的處境，並轉達會方的困難。但球員因爲不得要領，仍然鼓噪不已。

據東方球員透露：會方積欠的車馬費最少的有三個月，最多的達四個月。經過隊友多次追討，會方迄未清付。兩週之前，有人表示最近可以清發了，但到昨天比賽之後，仍然沒有着落，有人又說要在一週之後才能「過水」了。

好幾個球員都說：在本屆球季內，該隊只剩下一場聯賽還未舉行，而球季又快結束，積欠的車馬費竟達三、四個月，如果那樣一拖再拖，他們就擔心會搞出「爛尾」的事情來了。

有些球員又表示：他們很同情杜文的處境，因爲在本屆球季內，杜文以「副帥」的身份，不但親自處理日常瑣務，而且他自己應負責的「班費」早已超出預算付清了。聽說他已用過了「幾」幾脚，而陳振泉、黃兆滔等職員許諾擔負的「軍費」也同樣兌了現。現在，積欠「車馬費」的責任，不應該放到某些足球部職員的身上，而應該由會方負責「搞掂」爲是。

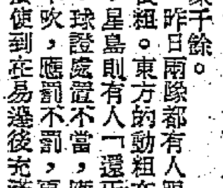
昨晚，東方球員們分批在灣仔一餐室交換意見。他們都認爲會方積欠的「車馬費」，現在應該是清發的時候了！·學化·

愉園充滿火藥味

星島氣走東方

雙方有人動粗 星島守門被逐

張銳淮被球證記名警告



星島昨在愉園以四比三氣走東方，上半場先贏三比一。臨場觀衆千餘。

昨日兩隊都有人踢得很粗。東方的動粗在先，星島則有人「還牙」。球證處置不當，應吹不吹，應罰不罰，更直接使到在易邊後充滿了「火藥味」。

星島昨有余耀德倦勤，改由鄭國立把關。他首次在甲組賽中露臉，下半場便因犯規被球證驅逐出場；東方也有張銳淮被球證記名警告。全場演出，以星島較優；只因前鋒怯於對方的勇悍踢法，下半場長時間內不敢埋門。

開球後，十七分鐘，東方開出角球，李來輕輕一踢，張銳淮乘機竄入叩關，首開紀錄。此後，東方攻門勁道略減，星島遂拔三城。廿四分鐘，黃德福妙傳，馮紀良飛入禁區，近門篤入。三十一分鐘，黃國基底線傳中，張文治遠射得手。三十七分鐘，黃德福在三十碼外放「冷箭」，勁而且刁，皮球從左上網角竄入。上半場完，星島以三比一領前。

休息後，東方反攻。二十三分鐘，徐柏烈底線傳中，張銳淮左邊斜角勁射，球從右邊死角竄入，三比二，紀錄接近。此時兩隊球員有人踢得過火，球證也未及時吹罰。三十分鐘，張銳淮乘徐柏烈將球傳中，頭推攻門得手，三比三。三十二分鐘，翁培佐在救球時用手推實鏡光，球證判罰「極刑」，黃德福「操刀」，星島又以四比三領前。未幾，高保強在右邊遠吊，球，星島的門將鄭國立在救球時推倒[illegible]，被球證驅逐出場，且判罰「極刑」。星島改用馮紀良把關，東方張銳[illegible]前加上一脚，球證指為犯規，記名警告。以後陷入混戰中，直到完場笛鳴，星島以四比三得勝。·鳳監·

昨晚學界籃賽 中華培僑

場在中青學籃賽今天四 時，青支學行：下午六 七時（乙）青英對導華； 聖澤，（甲B）培中黃 英對；八時，（女）青 甲A聖瑪利；九時，（ 晚（）青英對聖恩。昨 十四乙）龍總勝培僑五 中華比四十二，（女） ，（勝賢大廿三比十五 十比女）培僑勝香江三 南勝十二，（甲C）華 五。香江六十六比四十

甲組足球聯賽積分表

——截至五月五日止

隊名	賽次	勝次	和次	負次	得球	失球	積分
南華	二一	一九	一	一	八九	二六	三九
巴士	一八	一二	五	一	六八	二三	二九
警察	二〇	一三	一	六	六六	四三	二七
傑志	二二	一二	三	七	六九	四九	二七
東華	一八	一一	三	四	三八	三二	二五
星島	二二	八	六	八	五七	五五	二二
陸軍	二〇	八	五	七	五五	四九	二一
東方	二一	七	五	九	三五	四〇	一九
光華	二二	四	六	一二	四〇	五六	一四
中華	二〇	四	四	一二	三五	五六	一二
嘉山	二一	一	四	一六	三九	一〇一	六
榮瑞	二一	二	一	一八	三六	九七	五

金陵 國民 金華 新舞台 明星 國際 普慶 長樂

八院聯映 即日

寶華鑼鼓歌唱巨片

鄧碧雲

聞天香滴滴滴，文才武學乜都識！

聞天香三戲鬧太師

鄧碧雲 關德興 靚次伯 譚倩紅 林家聲 許英秀 劉克宣

封神榜中最精彩一段搬上銀幕！

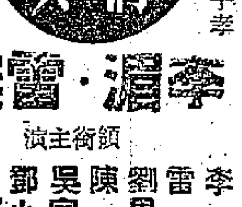
監製：雷基 導演：馮志剛 製片：梁標 林葉

·皇都·

片約所限·今天最後

電懋出品 兒童教育 倫理巨片

骨肉情深·母慈子孝 賺人熱淚·感動心肺



我們的子女

李湄·雷震

領銜主演

李湄 雷震 劉恩甲 陳芸 吳家驤 鄧小宇 梁寶珠 高翔

·聯合主演·

監製：鍾啓文 編導：岳楓

高陞

收座價

今天最後五場 12點半 兩點半 五點半 七點半 九點半

仙鳳鳴劇團戲寶 古裝歌唱片

穿金寶扇

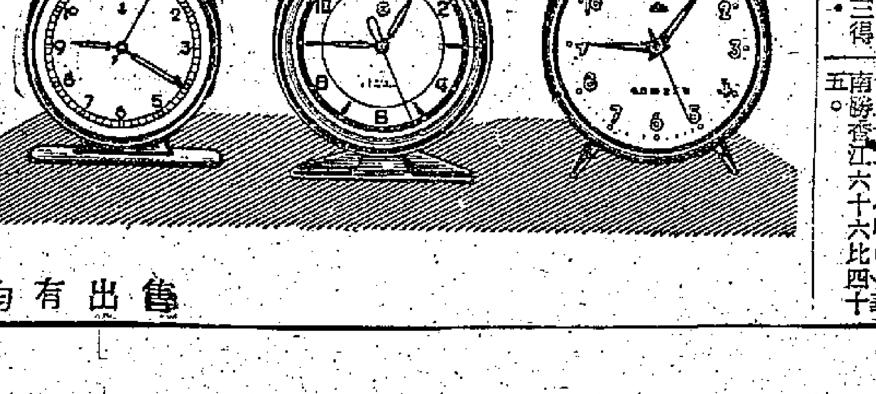
任劍輝 白雪仙 半日安 李香琴 少新權 馬少英 主演

明天放映 歌唱巨片 七彩山東響馬 任劍輝 余麗珍

尚有戲院廣告刊在第六、九版內

上海製造

各式鬧鐘



放置在桌上或床邊 既是實用品 又是最好裝飾品

最時式的外型 最準確的計時

中國雜品出口公司上海分公司

地址：上海廣東路128號 電報掛號：SUNDRY SHANGHAI

香港代理商：華潤公司 中國銀行大廈

各大鐘錶公司均有出售

領附加證輸入貨物 新西蘭已宣佈名單

增加消費品輸入額者有十五種

工業原料與設備輸入額亦稍增

【本報訊】據港商接到消息，新西蘭海關部長最近宣佈一系列貨品可領取輸入附加證。這些貨品分爲兩類。第一表貨物主要是消費品和若干原料，這些貨已增加了基本輸入配額。第二表則包括有各種製造工業所特別需用的原料和設備，這些貨可由新西蘭政府作個別考慮而增加輸入。

新西蘭增加輸入而又與香港輸出有關的消費品，包括有如下各種：

一、未列名的罐頭魚和醃製魚，照去年的輸入額發證（比現時配額增百分之廿五）；二、除蘋果外的其他乾果，照今年基本發證額附加百分之十六又三分之二；三、其他罐頭果，照去年的百分之五十發證；四、嬰兒及病人糧食，照去年的發證額增加百分之廿五；五、蘇尼西林，照足一九五七年的輸入額發證（比現時配額增加百分之廿五）；六、各種手針織紗，照去年的發證額增加百分之廿五；七、桌面用之瓷器，照去年的發證額增加百分之廿五；八、各種透明紙，照去年的發證額增加百分之三十三又三分之一；九、粗大理石，照去年的發證額增加一倍；十、時鐘，照一九五六年的數額一半發證；十一、其他未列名文房用品（除原子筆），照去年的發證額增加百分之三十三又三分之一；十二、五金工具之一，中空器皿和錢器，照足一九五八年的發證額發證；十三、汽車零件，照去年的發證額增加百分之十；十四、未印色的蠟紙素香腸皮和腸衣，照去年的發證額增加百分之二十；十五、木屐漆，照一九五六年的發證額增加百分之廿五。

新西蘭增加輸入的工業原料和設備，則包括有作樣本用的女裝外衣、其他未列名衣服，有伸張性的疋頭，廠家用布疋及毛絨，廠家用的靴鞋和膠鞋，火柴，錦地和刺繡用的瓦珠軸承，廠家用的特種電池，電燈，印刷機，工業用機器，其他機器，豆油，桐油，萬壽油等。

按：據新西蘭海關部長宣佈，今年新西蘭的私人進口貨值，約爲二億一千萬鎊，即比原來容許的數額增加一千八百萬鎊。今年一月中以來，國際羊毛價已跌回升，是造成新西蘭有可能稍爲放寬輸入的一個重要原因。但今年新西蘭的私人進口貨值，仍將比去年爲少，原因是政府已不準備大舉借債而支持輸入。同時，新西蘭政府已表示，今年內將再不放寬輸入限制了。

印尼工業部正擬訂 工業原料配售計劃

第三季外匯可能比第二季多

印尼開信用證近日時斷時續

【雅加達一日航訊】爲適應商業部最近公佈的管制九種重要物資輸入的新條例，印尼工業部正擬訂一項工業原料配售計劃。據工業部局長沙加利亞說，工業部計劃中的配售制度，是由政府發給配售證與各有關廠商，數量多寡根據各廠生產能力而定。該證除交給市政府指定的八家公司外，也可以交給其他經政府承認的輸入商，待其物抵步後由有關廠商領取。他又說，第三季度發給用於輸入主要原料和輔助原料的外匯，可能比第二季多。

據中央貿易公司總經理說，印尼政府所規定的九種主要物資由八大公司執行輸入時，印尼政府並不參加或給予資金援助，如各公司遇有困難，印尼政府只給予方便。八大公司缺乏輸入資金時，可以接受其他商家的委託訂貨，輸入屬於九種物資以外的其他物資，這麼一來資金就可以增加。委託訂貨人向八家大公司委託訂購其他認爲非常必需的物資時，保證一定能在不很長的時間內得到批准，這樣一來就可以避免投機價格在商場出現的現象。外匯局認爲這些物資一定可以輸入，因爲印尼政府擁有外匯發給。

【本報訊】由印尼開港的信用證近日時斷時續，單額大小不一。某華商銀行的人士透露，近來由印尼開港的信用證很疏，疏到有點不正常，有時相隔七、八天才接一宗，有時更隔十多天才接一宗。如該行在四月中旬接過由印尼寄來一宗價值二百多萬元的棉紗信用證之後，到月底才再先後接到兩宗約共八十多萬元。此外如訂購布疋、雜貨等信用證更少之又少。另有兩家平日做印尼線生意不少的華、洋商業銀行也感到近日印尼來港的信用證甚疏。據說，印尼來港信用證減少的原因，主要是當地批匯有些問題，該處商人要等到申請的外匯批准後才敢開來信用證。

南非商扯購 桂皮去一批

【本報訊】據士蔑商消息，南非商人向此間訂購內地桂皮，本月內裝運的期貨，昨天成交一噸，價爲每長噸C.I.F.開普頓二百六十鎊。澳洲再訂購桐油，六月份裝運的桶裝期貨價爲每噸，每長噸C.&F.澳洲口岸一百七十鎊。

南越海關修改 藥材報關價格

近日藥材新訂單稍增

【本報訊】南越修改特別入口制度後，入口商申請以自由外匯向港買貨獲得批准者仍不多，所以日來南越商來單訂貨仍疏。

據港商消息，最近幾天南越入口商寄來新訂貨單依舊稀疏，只有藥材及乾果雜貨兩類貨品新來訂貨比前稍增外，經常去銷的熱水瓶、罐頭食品、水貨及洋雜貨品等來單均告續減。不久前南越當局爲鼓勵商人輸出土產，曾局部修改「入口特別制度」，但試行新措施以來，貿易商以自由市價購買土產輸出而回頭外匯，申請向港買貨者獲得批准的依然不多。

近日香港與南越間易貨貿易雖然比前稍爲轉活，但在易貨方式下銷去南越市場的貨品主要爲藥材。

【西貢一日航訊】南越關稅總局修改輸入藥材報關價格。該局通告入口商說，自一九五九年五月一日起，輸入藥材價格報關單位統改如下：一、依照每公斤港元單位分爲五項如下：甲每公斤港幣二元報關單等於每公斤十五西貢元，乙每公斤港幣二元零一仙至六元，等於每公斤四十西貢元，丙每公斤港幣六元零一仙至九元等於每公斤六十西貢元，丁每公斤港幣九元零一仙至十六元等於每公斤九十西貢元，戊每公斤港幣十六元以上等發貨單上價格的正式匯率。二、各種藥材價格須註明於港幣的價目表中，已選分類，其目的是指引性質。若註明於貨單上價格超過價目表所定價格，須根據貨單價分類。反之，若貨單價比價目表所定價格爲低，則入口商在無資料可證明跌價的場合中，可依照價目表報關。

南越決減低米糧出口價

又據西貢的越文報紙的消息，南越決定減低米糧出口價格，以爭取外銷市場。米糧出口商認爲今年南越有一百八十萬噸剩餘米出口，泰國有一百二十萬噸剩餘米糧出口，而各國買米商家又有意等候國際米市全面跌價，因此爲使南越米能夠維持價格而又可以銷出，西貢的出口米商向當局建議降低出口價，以便容易獲得銷場。

根據各出口米商的建議書是：一九五九年的白米，含百分之二十五碎的白米，前此規定最低價爲每噸[illegible]，改爲三八·一九英鎊（一〇九美元）[illegible]。

文匯商品介紹

全鹿丸

全鹿丸原名大補全鹿丸，是中國成藥中一種傳統的全能滋補品。

它所採用的原料很多，除了我國特產的鷹參、懷山藥、於朮、黃芪、茯苓、川芎、枸杞子、沉香等多種名貴藥材外，主要還是以完整的壯鹿爲基礎。

根據我國歷代重要的醫藥文獻記錄，鹿的全身自頭至蹄，自內到外，都有其很高的醫藥價值。如鹿角能補虛勞，長肌，益髓，令人肥健，悅顏色，又治勞損，尿精尿血、瘡瘍腫毒（李時珍本草綱目）。鹿肉能養血生容，治產後風，虛邪僻（李時珍本草綱目）。鹿血能大補虛損，益精血，解痘毒藥毒（李時珍本草綱目）。鹿骨安胎下氣，久服可延年益壽（唐孟洗食療）。鹿髓能補陰強陽，生精益髓，潤澤肌膚（李時珍本草綱目）。鹿筋主治勞損續絕（唐本草）。鹿腎能補中安五臟，壯陽氣（宋人大明日華）。其他鹿皮、鹿脂、鹿蹄等都有其不同的醫藥價值。

杭州胡慶餘堂出品的全鹿丸的製造過程就是以整鹿爲基礎，配以上述名貴藥材，先遵古法泡製，再經科學方法提煉濃縮，提出藥性，爲使服用方便，特再定型軋片，加包糖衣，每瓶一百片裝，每片〇．三公分。

由於全鹿丸選料道地，處理精密，因此功效卓著，能滋補強壯，健腦補腎，有助於治理腦貧血、神經衰弱、性機能減退、腰背痠痛、筋骨軟弱無力，高年體虛畏冷，精神萎頓。

全鹿丸由中國土產出口公司上海分公司經營出口。

澳門製皮鞋輸去 莫三鼻給要徵稅

每對約徵收九元衛幣

【本報訊】澳門消息，澳門廠商曾收到葡屬莫三鼻給電報說，當地政府已決定澳門製的皮鞋進口不能免稅。上月澳方運去的皮鞋及其他鞋類已存入當地貨倉，等待處理。

過去澳門製皮鞋運莫三鼻給，每對約稅十六士姑度（合澳門衛幣三元多），其後當地政府准許全部免稅輸入，最近這一規定被撤銷了，而且規定澳門製鞋輸去每對要繳進口稅五十士姑度（合澳門衛幣九元多），即比鞋的本身價值還高。如這種情況不改變，無異迫使澳門產品無法銷去。

關於前一陣澳門廠商要求葡方撤除對澳門產品徵進口稅的新規定，至今仍未見有回音。

經濟新聞

金邊標購七種紙張

鷄皮紙道林紙等共值十萬鎊

現已開始定十三日開標

【本報訊】據紙商消息，金邊方面用投標方式輸入一批紙張，外匯總額爲十萬英鎊，現已開始落標，本月十三號開標，將來中標的入口商可獲批給外匯。

這次金邊方面公開投標方式配給的外匯，指定輸入打字紙、盒啥紙、赤鷄皮紙、道林紙、牛皮紙、黃板紙和書皮紙等七種，如中票的入口商，可將貨品在今年第三季度內輸入。

昨天此間紙張市道仍屬平定，外客探盤多，本地用家雖續吸購，但數量不大。

泰國客籌辦證貨行探盤，擬購買的有日本色有光紙和赤鷄皮紙。色有光紙因此間存底疏，貨主多將市價撻硬，每令堅要九元，買方還八元七毫。四十七磅赤鷄皮紙每令仍要二十八元，買主出價二十七元五毫。兩者未聞成交。

本地用家昨買入白廣告紙五十令，瑞典五十八磅貨每令成四十一元，日本貨成三十九元。

泰國正置牛皮紙每磅以六毫五仙成千餘令。德國二十六磅上白蠟油紙成二、三十令，每令成三十四元五毫。日本六十磅道林紙成約一百令，每磅成六毫五仙。

原色布市企穩 扣布斜布成盤

【本報訊】原色布價企穩，跳鯉牌扣布昨天成每疋二十九元；金城牌斜布成每疋定二十六元七毫、二十六元八毫。

五家商行獲准註冊

【本報訊】港府公佈，上週有五家商行獲准註冊，它們的名字是：

西貢貿易有限公司——註冊資金三十萬元，地址在中建大廈一六〇九室，負責人爲安得何隆山大。

捷利置業有限公司——經營地產物業生意，註冊資金二百萬元，負責人爲許大鵬，在九龍天文台道二號三樓。

中華國產百貨有限公司——註冊資金二十萬元，地址在香港乍畏街一〇六號，負責人爲陳秀度。

大使酒店有限公司——註冊資金三百五十萬元，地址在[illegible]佐治行四〇六室，負責人爲顧傑夫。

倫士萬有限公司——經營各種針織品，註冊資金一萬元，地址在香港德輔道中一號，負責人爲夏路特沙茂利。

港商訂五金 超過四千噸

最近一個月

【本報訊】據洋行消息，最近一個月來，此間商人向外訂購五金，比前更爲大宗。除五金商之外，建築商人亦訂入較多的貨物。

據洋行界人士估計，在最近一個月來，五金商和建築商向外訂進的五金貨品，總共在四千噸以上，其中圓鐵佔二千噸以上，角鐵約一千噸，扁鐵和鋼板各有數百噸，工字鐵、槽鐵、鋅鐵皮、黑白威士鐵、鉛水喉等，五金商訂入比較多，即使廠商最近訂購黑、白鐵也比前踴躍。

據五金商說，儘管最近一個月來向外訂入了四千多噸五金，但因付運期比較差，有一部份本月尾便有貨付運，亦有一部份在五月份付運，有一部份要到七、八月才付運，即要分批而來，不會一下子運到，因此，這個數量並不算多。由於一部份角鐵在市上的存貨已比較少，故最近港商向外訂購較大宗。

【又訊】昨日此間洋行接到日本鋼鐵廠商電報稱，當地鋼鐵廠暫時尚不準備來港接盤，因爲日前接入的訂單仍須等待一個時期才能完成。至於何時才恢復來港接訂，該電並未說明，亦沒有貨價報來。

利潤仍微薄 洋行接訂單

【又訊】近來香港的五金生意稍好，部分洋行接入訂單亦略多了一些。但利潤依然微薄。

據悉，此間一家比利時鋼鐵廠代表，四月份接入的角鐵、槽鐵、鋼板等訂單有三數百噸，但因比利時的工廠生產較忙，故這批貨要到八月份才能付船。這批比利時五金是由洋行代客訂入的。據悉，洋行只可賺利百分[illegible]欠數額，他們不負責扣銀。因爲如果洋行連欠貨額也要包在身上，則所獲利潤很可能降至百分之一的了。

西德貨出口首季續增加

【本報訊】據外電報道，今年首季西德的出口貿易續有增加。

西德聯邦統計局於本月五日宣佈，今年首季西德的出口貨值達八十九億馬克（二十一億一千八百二十萬美元），比去年同期的八十六億馬克（二十億零四千六百八十萬美元）增加百分之三點四八。

川耳市價挾升 拆家不斷追求

紅帆船貨每擔八百元

【本報訊】據土產消息，最近不少商人追求川耳，由於求過於供，市價挾高。昨天，在本地拆家扯購下，川耳成交十餘擔，由於買者的需求多，現貨已被扯疏，貨價挾高，「紅帆船」牌成每擔八百元，「黃帆船」牌成每擔七百五十元。

川耳仔亦在拆家吸購之列，昨天成出少量，價格堅守高位，成每擔三百二十元。

行內人稱，目前川耳仔的價格雖然比上月稍爲高，但是仍低於今年一月初的水平。今年一月十日，川耳仔成每擔三百五十元，一月十三日更達每擔三百八十元。

其他京果雜貨昨天亦有成交。雲南白背木耳，以每擔三百八十元成出十包。雲南黑木耳共成交三十件，一級貨每擔七百三十五元及七百五十五元，二級貨每擔七百元，三級貨每擔三百八十八元。通遂黑瓜子有五噸成出，每擔五十六元五毫。據悉，木耳是拆家所購，黑瓜子是出口客所購。

豆子方面，一級四川黃豆成出現貨數十包，每擔三十元五毫。大通貨豆期貨價格無變，仍是碼頭交貨每擔三十八元，本月下半月及六月份裝運的期貨，昨天成出不少。

港防綠豆現貨，近日仍有錫蘭客追求，據說賣方要價每擔三十八元八毫，買方還價每擔三十七元，未有成交。

三種化粧品 又降低售價

【本報訊】美國化粧品，前昨兩天又有兩種髮乳和一種花露水，相繼降價。

昨據百貨商說，前昨兩天降價的美國化粧品有百利髮乳，大號貨每打從三十六元降爲三十二元六毫；大號凡士林髮乳，過去每打批發價爲三十五元，另送一瓶，但從昨天起，批發價仍爲三十五元，另送兩瓶，二號貨每打仍爲十八元五毫，每打送一瓶；大號花露水每打從六十八元降爲六十二元，二號貨從二十七元跌爲二十四元。

上述三種化粧品，是港府撤銷化粧品進口稅後，第一次宣佈降價的。同一消息來源又說，最近髮乳市道仍告平定，因外客扯購少，僅得本地用家作零星吸購。

一安士瓶裝 食用香精上市

【本報訊】國產「孔雀牌」食用香精運銷本港以來，不少餅果餅乾廠及雪糕廠認爲品質優良，樂予採用。最近爲廣泛供應一般餅家及家庭用戶製作糖果糕餅涼品飲料的需要，特配製一安士瓶裝的各種食用香精應市。

「孔雀牌」食用香精分兩大類：（一）水溶性食用香精有十五種：蘋果、香蕉、香橙、牛油、櫻桃、椰子、提子、雪梨、菠蘿、桑子、沙示、楊梅、荔枝、香草及酸梅湯等，除酸梅湯每瓶淨重四安士定價二元五毫及香草每瓶一元外，其餘均係一安士裝定價每瓶八毫。這類水溶性香精宜用於製造軟糖、菓子冰、涼糕、雪條、雪糕、夾心餅、菓子露、涼菓酒類等，用時在製品溫度較低時加入；（二）油溶性食品香精有十五種：蘋果、香蕉、牛油、櫻桃、椰子、提子、雪梨、菠蘿、桑子、沙示、楊梅等每瓶均九毫。奶油、橙、拖肥、菠蘿、桑子、香草油（呍呢拿）每瓶一元三毫。這類油溶性香精宜用於製造糖餅、蛋糕、西餅、果批及其他烘焙的食品。

「孔雀牌」一安士裝食用香精，與食品廠使用的一磅裝完全相同，本市各食品公司及辦館均有經售。

股票交投又旺

多數股價再度躍升

成交達一百九十餘萬元

【本報訊】昨天股市交易又復熱鬧，全日成交總值達一百九十四萬六千元。

買家興趣濃厚，見高即沽，因此股市買賣益活躍，公用股固然吃香，置地、酒店和船塢股亦不乏人問津，價錢節節上升。

股價上漲的：匯豐由八四二元五升至八四五元，先後成交五二份；黃埔船塢成一八七五份，每份由四一元五進至四二元；均益倉以每份十一元七和十一元八成三千份，比前起一至二毫；大酒店成二千七百份，由二五元六挺至二六元；油蔴地小輪初成九元五，後逐步成高至一〇三元，先後成交三千八百份；電車成三六五〇份，成二八元六至二八元八，比前成高一至三毫；香港燈成交頗多，達一一九七六份，由二七元八起至二八元三，收市二八元二；電話挺一毫，以每份二六元五成交五千七百份；青洲英泥成二千八百份，每份成二八元五至二九元三，比前成高二毫至一元；牛奶公司以每份十五元七和十五元八成七百份，起一至二毫；屈臣氏起四毫，以每份十四元九成一千份；會德豐紡織成達一萬七千份，每份四元七五，漲二仙五；聯合樹膠成達四萬七千份，初成二元五七五和二元五五，收市成高至二元六；堪富利士漲一毫，以每份十四元八成交一一二〇份；連卡佛由十七元二漲至十七元三，先後成三千五百份。

獨聯合企業跌五仙，以每份四元四成五千份。

股價企定的：於仁保險七三元，成二百份；置地三三元，成三〇七六份；九龍燈除息股成七七五四份，每份分成十八元五和十八元六；太古船塢以每份三三元五成二千份；信託公司以每份一元六成三萬五千份。

金鈔牛皮

【本報訊】美鈔、K金牛皮如故。

美鈔以五七二·七五開出頭盤，比前日收市價低〇·一二五，此爲全日最低價，後雖然沒有下降，但亦無大振作，最高價只做上五七二·八七五。美匯開市五七四·六二五，收市五七四·六二五。金單則全日定住五七三·七五。

美鈔論數牛皮市，全日高低差額僅達〇·一二五，主要原因是買賣仍疏，需求者不多。

又英鎊依然穩定。

K金開市一五二·五，收市仍爲一五二·五；全日價位無大起落。加息五仙。牌下交收三千兩。

食米市道旺

大盤成出一萬多包

泰米每擔升五毫至一元

【本報訊】昨日食米大盤交投活躍，正式開盤成出的共一萬多包，其中泰米價多比前挺高。

據米商說，昨日泰國方面的食米出口價又再報升，其中大白米每噸比前約升兩鎊，米碎則報高一鎊左右。

由於來價報高的影響，此間泰米市價亦隨而上升，含百分之五米碎的大米級每擔比前約起一元，米碎則約起五毫。

內地米每擔成價：絲苗五十四元五毫至五十五元九毫，多占四十二元二毫，油占四十五元至五十五元八毫。

泰國米、越南米和仰光米每擔成價：青三環猫碎三十七元九毫，紅鑾刀新碎三十二元九毫，青太陽新米五十一元四毫，青魚新碎三十二元三毫，黃三環三號米四十三元六毫，黃白線金邊朴碎二十八元八毫，丈字絲苗占五十一元五毫，雙白線長占四十二元九毫，特別長占五十一元一毫，仰光長占四十二元六毫，青白線紅印占三十五元五毫。

海防水泥到千噸

各種貨價均穩定

【本報訊】海防水泥，昨陸續到一千噸。因這批貨多已沽成，每噸成價仍爲一百零四元。內地水泥陸續運到，均即消露，市價穩定。日本水泥市價穩定，每桶交貨仍成一百零八元。

國際報價緩升 港糖市無變化

【本報訊】國際原糖價繼續緩升。前日古巴糖在紐約的現貨價，已由每磅二點九八美仙升至三美仙；七月份期貨亦由三美仙升至三點零一美仙；九月份期貨企穩於每磅三點零五美仙；十月期貨則爲三點零六美仙。

昨日香港糖價無變化。因天氣轉熱，食糖的銷量漸增，故一般拆家的生意均隨而增加。開盤近期到埗的台灣特砂有一百噸拋出，成價仍爲每擔三十七元七毫半。

生油買賣尚暢

青島生油成五十餘桶

日白皎油亦成出十噸

【本報訊】食油市交投轉活，昨天生油及白皎油均有成交。拆價則企住三十八元一毫。

新青島生油現貨，昨天暢成五十餘桶，每擔一百二十一元。

日本白皎油市穩，本月到港的「日興」廠期貨成交十噸，每擔一百元。前天，五月份到港的「日興」廠貨以每擔一百元成出二十三噸，「日清」廠現貨以每擔九十九元成出七十七桶。

泰國生油現貨近日亦有成交。前天「金龍鳳」牌貨以每擔一百四十八元沽出二十桶，「玉鳳」牌貨以同一價格成交二十桶。

據商人接倫敦消息說，本月四日，印度三度酸散裝生油每長噸C.I.F.歐洲口岸一百二十三鎊，尼日利亞散裝生油每長噸C.I.F.歐洲口岸一百二十九鎊（與本月一日相同），南非散裝生油每長噸C.I.F.歐洲口岸一百二十六鎊（比本月一日高出兩鎊）。

星膠續漲

【本報訊】據膠商消息，星洲樹膠市續上漲，昨天下午二時半星洲膠商報來各號膠片五月份花貨包落水價格如下：一號膠每磅叻幣一元零四分，二號膠每磅爲叻幣一元零二分半，三號膠每磅爲叻幣一元零一分半，均比前天報價上升二叻分。

昨天星膠價上升原因主要有如下兩點：一、蘇聯繼續採購近期花貨，二、披海港待貨與美國的樹膠製品廠工潮解決等等。

港製玩具輸英 現又受到攻擊

一廠家用機器製玩具 備與港製品進行競爭

【本報訊】香港玩具輸英，又受到攻擊。據路透社五日電，該日之「每日電訊報」說，英國玩具製造業正在遇到香港玩具廠家的兇猛競爭。

該報稱，香港玩具廠商有兩種「決定性的武器」，其一是「價錢幾乎像劍頭那樣低廉」，其二是「日益改良的設計」。

該報說，英國一家玩具公司現已與香港的廠商展開競爭。它用機器來生產一種見水槍，價錢和香港的低廉工資製品一樣。但英國大多數廠家，都已放棄生產廉價貨，轉而製造較大型的玩具。香港廠商倘沒有生產這種貨，因爲付給運費太貴了。

該報又說，日本玩具的設計，現已好過英國貨。但雖然如此，日本玩具輸英已被限定爲每年十八萬英鎊。

該報說，去年香港玩具輸英逾一百萬英鎊，因爲它不用繳入口稅和受輸入限制。港貨的質地已追上英國貨，雖然在設計上差一些。但港貨價格要比英貨低一半左右。

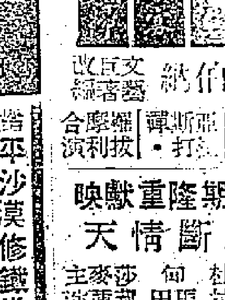
快樂 明天選映一天
藝壇出品彩色銀幕馬戲巨片
馬戲之王
節目豐富 百技雜陳
同場加映
彩色珍貴短片 地下宮殿
（預售門票）

國泰 香港獨家首映 只有兩天 勿失機會
彩色歌唱巨片
陳三五娘
元宵邂逅生情愫 荔枝寶鏡撮奇緣
國語對白 鮮艷七彩
早場 泣荊花

麗都·仙樂 最後今天
石英·張冲
洪波 劉亮華 李中允 合演

星島芳蹤
天體部落 裸女如雲 求偶舞 心蕩神馳
邵逸夫監製

國泰快樂 後天獻映
萬馬奔騰
蒂平沙漠修鐵道 截斷黃河架天橋 逐退海潮爭土地 抽乾河水奪泥肥
（預售門票）

新平 豪華 今天獻映
美高梅公司
李絲 嘉梨 儂
片上中文字幕 玫瑰彩色

伯納
下期隆重獻映 魂斷情天
新華早場：銷城碧玉

紐約 中央 大世界 好世界 光明 龍城 金星 即日獻映
古裝粵語歌唱文藝巨片
大導演 蔣偉光 大傑作
任劍輝 白雪仙 領銜主演
刻劃封建婚姻的束縛 發揚捨己爲人的無私偉大精神！

枇杷巷口故人來
任劍輝 白雪仙 半日安 林家聲 劉克宣 任冰兒 李香琴

快樂 最後四場 未看快看 勿失機會
感人彩色故事巨片
奧賽羅
莎翁名劇 感動人心 好心人 萬千觀眾 同掬同情淚
鮮艷彩色 國語對白
早場

麗都 仙樂 明天 兩大戲院隆重公映
丁好 大膽演出
巴黎閃過海浴春色 熱感肉火惹尤物

海濱春色
唐煌導演
丁好 夏維羅 蔣光超 主演
周曼華 客串
邵氏出品

今天 大映

荒唐女婿
吳回導演 吳丹
邵氏出品 大喜劇

驗方專家 綜合
民間特效秘方 曾在國內服務多年
醫藥 鳴謝
啟事
分類廣告

波斯亞士下午開英

福吉八日開歐有大量艙位供應

【本報訊】太古公司代理之藍煙通輪「波斯亞士」號，定今日下午四時開往英國利物浦和格拉斯哥港，今日仍在A字三號泡落貨。據悉，該輪這次將有三千三百噸貨物運往英國，其中以棉織品佔最多，計一千八百噸，跟着是蔴係私和蔴蓆三百五十噸，膠鞋三百四十噸，罐頭食品二百一十噸，塑膠玩具二百一十噸，鏈成木條二百九十噸，樟腦五十噸和水蓆七噸。

該輪昨早由日本抵港，載來果菜及雜貨有一百五十噸。

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「福吉」輪，定於本月八日開往歐洲，據悉有大量艙位供應，現已接入貨物約七百噸，其中有棉織品、人造絲織品、塑膠花及其他塑膠製品、膠鞋、電筒。

馬尼拉港口近有萬噸貨未起卸

港非線來往輪船航期多改變

會津丸改八日到五金四百噸

【本報訊】馬尼拉局部碼頭風潮，昨天尚無解決的消息，聞當地共有七艘船滯留，約有一萬噸貨物未能起卸。有些由歐洲或其他地區經馬尼拉來港的船隻，把載往當地的貨物改載來港，等待該地的碼頭風潮解決之後，再交別的船隻載往。來往兩地的輪船航期多改變。

天祥洋行代理的「會津丸」，將改期於八日由歐洲經馬尼拉抵港，八日開往日本。「會津丸」將由歐洲載來九百噸貨物，其中大五金佔數最多，共四百噸量噸，工業原料數千桶，奶水及煉奶數千箱，還有一部份夏天用疋頭、機器零件等。另有一部份貨物原該在馬尼拉卸岸，現已改載來港。待馬尼拉的碼頭風潮解決以後，將由別的輪隻載往。

又，太古公司代理之「萬加娜」輪，原定今日由美國、馬尼拉抵港，並已預定泊在A字二號泡，但因在馬尼拉滯留，昨天尚沒有電報拍來說何時可到港，故公司方面暫時預定她於八日入口。據悉，該輪這次由美國載來貨物有七百噸，其中以小麥居多，雜貨則只有少量。

【本報訊】多利順洋行屬下的「大科路加」輪，將改期於明日由歐洲經馬尼拉抵港，八日開往日本。該輪改期到埗的原因，是由於菲律賓有碼頭風潮，貨物起卸受到影響，因而延期抵港。據悉該輪原定由馬尼拉載來的數千籮杧果，將轉由「澳威利」輪載來。該洋行屬下的「澳威利」輪，將於今日由馬尼拉抵港，即日開往日本。

金邊米猪運港

民興輪明天下午開出

【本報訊】順昌公司屬下之「民興」輪，明天下午開往金邊，據悉昨天已接入貨物一百餘噸，今天可能再增加。

「民興」輪昨天從金邊到港，運來米四千五百餘包及牛二百七十頭。

渣華郵船公司屬下之「沙班」輪，明天從金邊到港，運來米及雜貨共一千八百噸，豬約一千隻。

【本報訊】「辰開丸」輪已於四日由金邊抵港，載來粟米一千零一十包，白米七千八百八十三包，豆類五百五十六包，生豬八百頭。

【本報訊】「頓馬士基」輪已於四日由西貢抵港，載來白米六千三百包。

泰嘉日前去貨運北非的最多

鴨毛十噸運往漢堡

【本報訊】法國郵船公司屬下之「泰嘉」貨輪，已於三日開往馬尼拉、西貢、倫敦、北非及歐洲各埠，載出貨物約四百噸。出口貨以運往北非阿爾及耳的佔最多，計七十二噸，其中搪瓷器皿已佔四十八噸。運往倫敦的貨物有六十九噸，其中包括瓷器二十噸和塑膠玩具二十噸。運往鄧克的五十噸，全是廢棉。運往漢堡的貨，廿七噸是廢棉，鴨毛十噸。還有運往西德不來梅十七噸，運往突尼斯的三噸，茶十噸，運往馬達加斯加的貨物則只得三噸。

若烏丸昨開

星來非炭仍然不多

【本報訊】巴拉多公司代理之「若烏丸」已於昨天早上離港，運往新加坡有雜貨一百餘噸，運往孟買及喀剌蚩的貨物共約十噸。

【本報訊】「大寶康」輪已於四日晚上由新加坡、喊嚨、曼谷抵港，從新加坡載來白米一千五百包，麥片八百包，胡椒十二百八十包，咖啡豆六十包、玻璃器[illegible]，餅乾[illegible]。從喊嚨載來[illegible]木器，木炭三千六百碌，[illegible]。從曼谷載來生果[illegible]，香蕉[illegible]，水牛五十八頭，豬二百五十一頭，子豬四百六十[illegible]。

【本報訊】「海后」輪已於四日下午由新加坡、喊嚨抵港，從新加坡載來[illegible]，青紙[illegible]，沙藤[illegible]，台灣酒[illegible]，郵油[illegible]，咖喱[illegible]，涼果十箱。從喊嚨載來火鷄[illegible]，柴四百六十九噸，木炭七千六百包。

東非棉花四千五包十日載到

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「聖愛門」輪，定於本月十日從東非到港，有貨物二千噸運來，其中有棉花四千五百包，餘為牛皮、菸葉、海參、象牙及魚翅等。

岳州滿載大木預定九日抵港

鄱陽可能往詩巫載大木

【本報訊】「岳州」輪現正由日匯、詩巫開來，預定九日可抵港，據悉，該輪這次將滿載一千二百噸大木入口。

同屬太古公司所有之「鄱陽」輪，定今日下午由天津、青島抵港，載來貨物約三百噸。本月十日，該輪將開往新加坡，以後續航往何地尚未決定，但很可能將開往詩巫載大木返港。

飛機時刻

今日到港班機

印航：東京、曼谷來，上午八時到；孟買、曼谷來，下午一時五十分到；新加坡、曼谷來，下午二時零五分到。民航：東京、岩國、台北來，上午十一時五十分到；沖繩、馬尼拉來，下午四時十分到。菲航：馬尼拉來，下午五時到。國泰：新加坡、安南來，下午五時卅分到；曼谷來，下午[illegible]到。泛美：東京、台北來，下午五時卅分到。快達：悉尼、馬尼拉來，下午四時三十分到。昌興：溫哥華、東京來，上午七時到。

今日離港班機

菲航：往馬尼拉，下午五時開；泛美：往東京、夏威夷、舊金山，上午九時卅分開；往曼谷，上午十一時開。國泰：往曼谷、新加坡，上午十一時開；往台北、岩國，下午十二時開。民航：往東京，下午十二時開。日航：往東京，下午三時十分開。印航：往曼谷、孟買，上午九時開；往東京，下午三時二十分開。昌興：往溫哥華，上午十時開。韓航：往漢城，上午九時開。快達：往馬尼拉、悉尼，下午四時三十分開。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	九龍到
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時48分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時28分	9時23分

假期改開10時45分到11時44分

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開（北京時間）	到深圳
下午1時30分	下午4時17分	上午8時49分	上午11時48分
下午4時51分	下午9時15分	上午10時01分	下午2時24分

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
姬路丸	HIMEJI MARU	日本	5月8	天祥
西吐士	CITOS	日本	5月8	天祥
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN	日本	5月8	渣華
長沙	CHANGSHA	日本	5月8	太古
忠洋丸	CHUYO MARU	日本	5月8	東方
福建	FUKIEN	神戶	5月8	太古
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	南非南美	5月8	渣華
當拿亞麗施	DONA ALICIA	馬尼拉	5月8	美邦
芝巴德	TJIBADAK	日本	5月8	渣華
馬士里	MARCELI NOWOTKO	歐洲海防	5月8	華夏
海明	HAI MENG	曼谷	5月8	多利順
萬加娜	MANGALORE	美國馬尼拉	5月8	太古
日本	JAPAN	歐洲馬尼拉	5月8	太平
會津丸	AIZU MARU	歐洲馬尼拉	5月8	天祥
美南	MEINAM	馬賽西貢	5月8	法郵
島原丸	SHIMABARA MARU	日本	5月8	天祥
亞蘇丸	ASO MARU	日本	5月8	天祥
協德丸	KYOTOKU MARU	日本	5月8	東來
第五東西丸	TOZAI MARU NO.5	日本	5月9	東方
美露士	MILOS	日本	5月9	天祥
多蘭鐸	TURANDOT	美國馬尼拉	5月9	多利順
岳州	YOCHOW	日匯詩巫	5月9	太古
奧勒干郵	OREGON MAIL	馬尼拉	5月9	福來
祥東	CHANG HANG	日本	5月9	福來
大元丸	TAIGEN MARU	日本	5月9	太平
東光丸	TOKO MARU	日本	5月9	東方
東星	EASTERN STAR	新加坡	5月9	渣甸
夏灣拿丸	HAVAN MARU	日本	5月9	東方
峯島丸	MINESHIMA MARU	日本	5月9	巴拉多
御影山丸	MIKAGESAN MARU	日本	5月9	東來
月光丸	GEKKO MARU	日本	5月9	東方
邊多倫	BENDORAN	歐洲新加坡	5月9	邊行
忌連萊	GLENROY	歐洲新加坡	5月10	渣甸
飛鷹	FLYING HAWK	美國馬尼拉	5月10	和捷
聖愛門	SAINT EDMUND	東南非	5月10	渣華
嘉素威利	CASTLEVILLE	美國馬尼拉	5月10	多利順
勝利丸	VICTORIA MARU	菲律賓	5月10	巴拉多
萬利羅士	MENELAUS	歐洲新加坡	5月11	太古
陽光丸	YOKO MARU	日本	5月11	東方
澳加馬士基	OLGA MAERSK	美國馬尼拉	5月11	捷成
舟山	CHUSAN	歐洲新加坡	5月11	鐵行
安娜碧琪	ANNA BAKKE	美國馬尼拉	5月11	鐵行
沃馬利亞	UMARIA	日本	5月11	鐵行
利樂	LEALOTT	日本	5月11	寶隆
三雲丸	MIKUMO MARU	日本	5月11	天祥
浙江	CHEKIANG	西澳洲星洲馬尼拉	5月12	太古
威健	VIGAN	美國馬尼拉	5月12	美邦
菲律賓運輸	PHIL. TRANSPORT	美國馬尼拉	5月12	渣甸
先達	SINDH	馬賽	5月12	法郵
多瑪	TOMAR	馬尼拉	5月12	多利順
明鋒	PIONEER MING	美國馬尼拉	5月12	美輪
高麗熊	KOREAN BEAR	美國馬尼拉	5月12	美輪
祥東	CHANG HANG	日本	5月12	福來
福星	STAR BETELGEUSE	日本	5月12	福來
樂汛	LOVCEN	日本	5月12	東興行
太原	TAIYUAN	澳洲馬尼拉	5月13	太古
東方太子	EASTERN PRINCE	美國馬尼拉	5月13	渣甸
樂施馬士基	RAS MAERSK	日本	5月13	捷成
碧福城	CITY OF BEDFORD	美國馬尼拉	5月13	銀行
日川丸	HIKAWA MARU	日本	5月13	太平
元榮丸	GENEI MARU	日本	5月13	洛士利
大丹尼亞	TITANIA	歐洲新加坡	5月13	多利順
	LETTIA LYKES	美國馬尼拉	5月14	總統
保拿	BEIRA	馬尼拉	5月14	寶隆
賓那列士	BENARES	日本	5月14	太平
山照丸	YAMATERU MARU	日本	5月14	大南
顯生	HIN SANG	山打根	5月14	渣甸
文尼斯亞士	MENESTHEUS	日本	5月14	太古
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲新加坡	5月15	捷成
路丹士泰	ROTHENSTEIN	日本	5月15	捷成
培剌士	PYRRHUS	歐洲新加坡	5月15	太古
普樂總統	PRES. POLK	美國日本	5月16	總統
大寶多	TROUBADOUR	馬尼拉	5月16	多利順
海順	HELIOS	曼谷	5月16	多利順
和星	STAR ARCUTURS	新加坡	5月16	福來
力高蓮馬士基	NICOLINE MAERSK	美國馬尼拉	5月16	捷成
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	5月16	捷成
勝拿	SIENA	歐洲新加坡	5月16	寶隆
忌連佳	GLENGYLE	日本	5月16	渣甸
利奧威利	LEOVILLE	美國馬尼拉	5月17	多利順
雪川丸	YUKIKAWA MARU	日本	5月17	太平
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	5月17	總統
愛飛馬士基	EFFIE MAERSK	西貢曼谷	5月18	捷成
濟州	CHEJU	日本	5月18	渣甸
飛星航	FLYING ENDEAVOR	美國馬尼拉	5月18	和捷
蒙大那丸	MONTANA MARU	日本	5月18	太平
寮國	LAOS	馬賽西貢	5月18	法郵
新架坡	SINGAPORE	日本	5月18	鐵行
妙鋒	PIONEER MUSE	美國	5月18	美輪
古巴丸	CUBA MARU	日本	5月18	太平
多利益	TOMOE	美國馬尼拉	5月19	順昌
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡	5月19	福來
海興	HAI HING	上海	5月20	多利順
海威	HYDRA	山打根	5月20	多利順
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	西澳洲新加坡	5月20	鐵行
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣印度	5月20	捷成
忌連賓	GLENBANK	東南美	5月20	銀行
大溪地	TAGAYTAY	美國馬尼拉	5月21	多利順
哈維達	HAVILDAR	加爾各答仰光新加坡	5月21	鐵行
卡馬來	KARMALA	澳洲馬尼拉	5月21	鐵行
三崎丸	MISAKI MARU	日本	5月21	洛士利

截郵時間

今日空郵（星期三）

泰國、東埔寨、馬來亞、印尼	上午八時
老撾、台灣、日本	上午九時
緬甸、印度、巴基斯坦、中東、亞丁、非洲、英國、歐洲	中午十二時
巴布亞、新幾內亞、澳洲、新西蘭、非支	下午一時
菲律賓	下午二時
夏威夷、美國、加拿大、南朝鮮、台灣、日本、菲律賓、東埔寨	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
意大利、法國、比利時、西德、荷蘭（瑞士經意郵亞）	下午三時
沙撈越	下午五時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期四）

中華人民共和國	上午七時
泰國、緬甸、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、非支	中午十二時
錫蘭、中東、印度、巴基斯坦、非洲、英國、歐洲	下午一時
關島、菲律賓	下午二時
印度、台灣、沖繩、南朝鮮、亞丁、非洲、歐洲、英國、日本、夏威夷、美國、泰國、緬甸、印度	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
北婆羅洲、印尼、西澳洲郵包直達	中午十二時
澳門	下午一時、六時

順盛 直航石叻、庇能 M.V. "SHUN SHING" 『有雪房』
五月七、八日落貨 九日下午開行
貴客付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45978 43694
捷順船務有限公司啓

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
巴拿馬丸	PANAMA MARU	歐洲	5月8	東方
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	倫敦	5月8	渣甸
歌賦	CORFU	歐洲	5月8	鐵行
福吉	HOOGKERK	歐洲	5月8	渣華
多馬	TOMAR	歐洲	5月13	多利順
保拿	BEIRA	鹿特丹馬賽漢堡熱那亞	5月15	寶隆
賓那列士	BENARES	歐洲	5月15	太平
路丹士泰	ROTHENSTEIN	歐洲	5月16	捷成
奧文吉	OMMENKERK	歐洲	5月16	渣華
文尼斯亞士	MENESTHEUS	利物浦	5月16	太古
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲	5月17	捷成
普樂總統	PRES. POLK	歐洲	5月17	總統
忌連佳	GLENGYLE	歐洲	5月18	渣甸
新架坡	SINGAPORE	歐洲	5月19	鐵行
邊多倫	BENDORAN	倫敦鹿特丹漢堡	5月21	邊行
有馬丸	ARIMA MARU	歐洲	5月22	天祥
奧沙打	OZARDA	歐洲	5月24	鐵行
忌連芬那士	GLENFINLAS	歐洲	5月24	渣甸
伯明翰城	CITY OF BIRMINGHAM	歐洲	5月25	銀行
亞仙尼士	ALCINOUS	歐洲	5月26	太古
埃沙高	ISARCO	意大利	5月27	天祥
維多利亞	VICTORIA	意大利	5月28	天祥
日本	JAPAN	歐洲	5月29	太平
邦士域	BRAUNSCHWEIG	歐洲	5月29	捷成
萬利羅士	MENELAUS	歐洲	5月29	太古
美南	MEINAM	馬賽	5月30	法郵
寮國	LAOS	馬賽	5月30	法郵
積臣總統	PRES. JACKSON	歐洲	5月31	總統
邊摩	BENMHOR	歐洲	6月3	邊行
邊麥許	BENMACDHUI	歐洲	6月6	邊行

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
巴拿馬丸	PANAMA MARU	亞丁塞得港	5月8	東方
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	5月8	福來
姬路丸	HIMEJI MARU	科倫坡孟買喀剌蚩	5月8	天祥
富泰來	FULTALA	加爾各答吉大港	5月8	鐵行
歌賦	CORFU	孟買	5月8	鐵行
天拜山丸	TEMPAIZAN MARU	科倫坡	5月8	巴拉多
亞蘇丸	ASO MARU	近東	5月8	天祥
福吉	HOOGKERK	亞丁塞得港	5月8	渣華
珍施馬士基	JENS MAERSK	印度波斯灣	5月9	捷成
三雲丸	MIKUMO MARU	吉大港加爾各答	5月12	天祥
澳加馬士基	OLGA MAERSK	蘇彝士	5月12	捷成
沃馬利亞	UMARIA	孟買喀剌蚩	5月12	鐵行
樂汛	LOVCEN	孟買亞丁蘇丹港	5月13	東興行
多馬	TOMAR	亞丁塞得港	5月13	多利順
福星	STAR BETELGEUSE	孟買喀剌蚩	5月13	福來
山照丸	YAMATERU MARU	喀剌蚩	5月15	大南
賓那列士	BENARES	亞丁塞得港	5月15	太平
保拿	BEIRA	亞丁塞得港	5月15	寶隆
奧文吉	OMMENKERK	亞丁塞得港	5月16	渣華
普樂總統	PRES. PLOK	科倫坡孟買喀剌蚩蘇彝士	5月17	總統

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
昌福丸	SHOFUKU MARU	金邊	5月8	太平
星洲怡美利	RUTHEVERETT	新加坡喊嚨	5月8	福來
姬路丸	HIMEJI MARU	新加坡喊嚨	5月8	天祥
西吐士	CITOS	馬尼拉山打根	5月8	天祥
大寶康	TAI POO HONG	星洲	5月8	順昌
富泰來	FULTALA	仰光喊嚨新加坡	5月8	鐵行
亞蘇丸	ASO MARU	新加坡	5月8	天祥
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	新加坡	5月8	渣甸
歌賦	CORFU	新加坡	5月8	鐵行
樂必達	NOBISTOR	新加坡仰光	5月8	寶隆
忠洋丸	CHUYO MARU	馬尼拉	5月9	東方
島原丸	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	5月9	天祥
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN	新加坡	5月9	渣華
順盛	SHUN SHING	新加坡喊嚨	5月9	捷順
福建	FUKIEN	曼谷	5月9	太古
峯島丸	MINESHIMA MARU	曼谷	5月9	巴拉多
萬加娜	MANGALORE	西貢	5月9	太古
第五東西丸	TOZAI MARU NO.5	曼谷新加坡巴生喊嚨	5月10	東方
美露士	MILOS	山打根	5月10	天祥
芝巴德	TJIBADAK	新加坡印尼	5月10	渣華
鄱陽	PO YANG	新加坡	5月10	太古
月光丸	GEKKO MARU	新加坡喊嚨巴生	5月10	東方
萬隆丸	BANDUNG MARU	新加坡印尼	5月10	巴拉多
興立	HENRIK	古晉詩巫山打根	5月11	多利順
三雲丸	MIKUMO MARU	新加坡	5月12	天祥
陽光丸	YOKO MARU	新加坡巴生港	5月12	東方
利樂	LEALOTT	新加坡	5月12	寶隆
沃馬利亞	UMARIA	新加坡喊嚨	5月12	鐵行
安娜碧琪	ANNA BAKKE	新加坡	5月12	鐵行
	ZEUS	馬尼拉宿務	5月12	澳洲
樂汛	LOVCEN	新加坡喊嚨	5月12	東興行
樂施馬士基	RAS MAERSK	印尼	5月13	捷成
多馬	TOMAR	新加坡	5月13	多利順
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡巴生	5月13	福來
祥東	CHANG HANG	曼谷	5月13	福來

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
寶樹雲	BOISSEVAIN	馬尼拉	5月15	渣華
山照丸	YAMATERU MARU	新加坡喊嚨	5月15	大南
賓那列士	BENARES	新加坡	5月15	太平
日川丸	HIKAWA MARU	新加坡	5月15	太平
保拿	BEIRA	曼谷	5月15	寶隆
路丹士泰	ROTHENSTEIN	新加坡	5月16	捷成
文尼斯亞士	MENESTHEUS	新加坡	5月16	太古
奧文吉	OMMENKERK	新加坡	5月16	渣華
勝拿	SIENA	馬尼拉	5月16	寶隆
赫信士泰	HESSENSTEIN	新加坡	5月17	捷成
普樂總統	PRES. POLK	新加坡西貢喊嚨	5月17	總統
芝本德	TJIPONDOK	新加坡印尼	5月18	渣華
忌連佳	GLENGYLE	新加坡	5月18	渣甸
雪川丸	YUKIKAWA MARU	西貢曼谷	5月18	太平
新架坡	SINGAPORE	新加坡	5月19	鐵行
多利益	TOMOE	西貢	5月19	順昌

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
日本	JAPAN	華北	5月9	太平
岳州	YO CHOW	上海天津青島	5月11	太古
先達	SINDH	華北	5月12	法郵
芝保大士	TJIBODAS	上海	5月15	渣華

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
大科路加	TRAFALGAR	日本	5月8	多利順
會津丸	AIZU MARU	日本	5月8	天祥
奧勃拉	OBRA	日本	5月8	鐵行
美南	MEINAM	日本	5月8	法郵
海明	HAI MENG	日本	5月8	多利順
當拿亞麗施	DONA ALICIA	日本	5月8	美邦
奧勒干郵	OREGON MAIL	日本	5月9	福來
四川	SZECHUEN	基隆	5月9	太古
馬士里	MARCELI NOWOTKO	日本	5月9	華夏
士打茂三碧	STRAAT MOZAMBIQUE	日本	5月10	渣華
夏灣拿丸	HAVANA MARU	日本	5月10	東方
聖愛門	SAINT EDMUND	日本	5月11	渣華
東星	EASTERN STAR	日本	5月11	渣甸
飛鷹	FLYING HAWK	日本	5月11	和捷
忌連萊	GLENROY	日本	5月12	渣甸
舟山	CHUSAN	日本	5月12	鐵行
高麗熊	KOREAN BEAR	沖繩日本	5月12	美輪
菲律賓運輸	PHIL.TRAN PORT	日本	5月12	渣甸
浙江	CHEKIANG	日本	5月13	太古
東方太子	EASTERN PRINCE	日本	5月13	渣甸
碧福城	CITY OF BEDFORD	日本	5月14	銀行
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	5月15	渣華
	LETTIA LYKES	沖繩日本	5月15	總統
勝拿	SIENA	釜山日本	5月16	寶隆
溫打哈根	VAN DER HAGEN	日本	5月16	渣華
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	日本	5月16	捷成

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
士打萬達民	STRAAT VAN DIEMEN	南非	5月9	渣華
月光丸	GEKKO MARU	東南非	5月10	東方
士打馬力加	STRAAT MALAKKA	東非	5月11	渣華
陽光丸	YOKO MARU	東非	5月12	東方
利樂	LEALOTT	西非	5月12	寶隆
軒士馬士基	HANS MAERSK	西南非	5月15	捷成
日川丸	HIKAWA MARU	非洲	5月15	太平

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
當拿亞麗施	DONA ALICIA	美國	5月8	美邦
協德丸	KYOTOKU MARU	美國	5月9	東來
奧勒干郵	OREGON MAIL	美國	5月9	福來
夏灣拿丸	HAVANA MARU	中南美	5月10	東方
大元丸	TAIGEN MARU	溫哥華	5月10	太平
御影山丸	MIKAGESAN MARU	美國	5月10	東來
飛鷹	FLYING HAWK	美國	5月11	和捷
維多利亞丸	VICTORIA MARU	美國	5月11	巴拉多
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	5月12	美輪
舟山	CHUSAN	溫哥華三藩市	5月12	鐵行
菲律賓運輸	PHIL. TRANSPORT	美國	5月12	渣甸
明鋒	PIONEER MING	美國	5月13	美輪
威健	VIGAN	美國	5月13	美邦
元榮丸	GENEI MARU	美國	5月14	洛士利
	LETITIA LYKES	美國	5月15	總統

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
西吐士	CITOS	澳洲	5月8	天祥
美露士	MILOS	澳洲	5月10	天祥
安娜碧琪	ANNA BAKKE	西澳洲	5月12	鐵行
長沙	CHANGSHA	悉尼墨爾本	5月13	太古
卡馬來	KARMALA	悉尼墨爾本	5月22	鐵行
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	澳洲	5月22	鐵行
利來	NELLORE	悉尼墨爾本	5月23	鐵行
成都	CHENGTU	澳洲	5月28	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
佐渡丸	SADO MARU（中午）	日本	A8	洛士利
駿河丸	SURUGA MARU（晨早）	日本	A7	天祥
海華	HALLVARD（下午）	日本	A9	多利順
澳威利	OAKVILLE（晨早）	美國馬尼拉	A15	多利順
夏利謹	HERMOD（晨早）	日本	B11	多利順
鄱陽	PO YANG（下午七時）	天津青島	B17	太古
僑航	CHIAO HANG（下午）	高雄	油蔴地	德和

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
聖川丸	KIYOKAWA MARU（上午九時）	美國	A1	太平
中孚	CHUNG FU（下午）	高雄	油蔴地	遠東
那須山丸	NASUSAN MARU（上午七時）	星洲仰光加爾各答	B10	東來
柯地亞	ORDIA（上午七時）	日本	B24	鐵行
海安	HAI AN（下午）	高雄	油蔴地	大信
東英	EASTERN SAGA（中午）	新加坡喊嚨	太古糖房橋	渣甸
萬祿	VAN NOORT（上午十時）	上海	B23	渣華
波斯亞士	PERSEUS（下午四時）	新加坡亞丁歐洲	A3	太古
澳威利	OAKVILLE（下午）	日本	A15	多利順
浩生	HO SANG（上午八時）	山打根斗湖	B18	渣甸
多力士	TAURUS（下午）	新加坡亞丁歐洲	A10	多利順
德生	TAK SANG（上午十時）	曼谷新加坡喊嚨	B13	渣甸
亞夫	HERVAR（下午）	古晉詩巫山打根	B12	多利順

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
大科路加	TRAFALGAR	歐洲	A	多利順
福州	FOOCHOW	門司	B	太古
昌福丸	SHOFUKU MARU	金邊	A	太平
奧勃拉	OBRA	喀剌蚩孟買新加坡	A	鐵行
奈良山丸	NARASAN MARU	日本	A	東來
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
樂必達	NOBISTOR	日本	B	寶隆
順盛	SHUN SHING	華北	B	捷順
巴拿馬丸	PANAMA MARU	日本	A	東方
星洲怡美利	RUTHEVERETT	日本	A	福來
富泰來	FULTALA	日本	A	鐵行
天拜山丸	TEMPAIZAN MARU	日本	A	巴拉多
長良丸	NAGARA MARU	日本	A	天祥
福吉	HOOGKERK	日本	A	渣華
芬田	FERNFIELD	美國馬尼拉	九龍倉橋	多利順
成文丸	SEIBUN MARU	日本	B	東方
沙班	SABANG	金邊	B10	渣華

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
民興	ELSBETH	金邊	油蔴地	順昌
駿河丸	SURUGA MARU	新加坡歐洲	A7	天祥
長良丸	NAGARA MARU	近東	A	天祥
成文丸	SEIBUN MARU	新加坡	B	東方
海華	HALLVARD	新加坡喊嚨仰光	A9	多利順
沙必頓	SARPEDON	新加坡印尼	A4	太古
奈良山丸	NARASAN MARU	新加坡曼谷	A	東來
夏利謹	HERMOD	山打根拉賓安	B11	多利順
興立	HENRIK	高雄	B27	多利順
佐渡丸	SADO MARU	美國	A8	洛士利
亞美莉	AMELIA	金邊	B14	德和

澳港 德星 冷氣設備
每日：半夜十一時半往澳 下午二時半返港
逢星期日及公衆假期 澳開下午四時正
沽票接儎：港澳碼頭及干諾道中七十號 電話：二八〇〇一——三
大業有限公司啟

THE POLISH OCEAN LINES
GDYNIA.
馬士里輪
M. S. "Marceli Nowotko"
由琴尼亞，安特衛普，漢堡，[illegible]克，蘇丹港，海防來。
預定：五月八日抵達香港。
五月九日開往日本（橫濱，清水，名古屋，神戶）。
卸貨：請收貨人速來本公司接洽。
裝貨：請到李寶椿大樓528號室聯華船務公司接洽 電話：442878 4279
華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO. (H.K.) LTD
畢打街14-16號九樓 電話：27701, 25906.

民興 直往金邊 M.V. ELSBETH 五月六、七日落貨 七日下午開行
大寶康 直透石叻、庇能 S.S. TAIPOOHONG 五月七、八日落貨 八日下午開行（有雪房）
貴客惠顧請到接洽爲荷 干諾道西廿四號二樓 電話：四四二八五 四九六一九
順昌船業有限公司啓

新型快捷輪船 樂汛 M.V. "LOVCEN" 特設倉 備有雪收生菓
五月十二日落貨
直透曼谷、石叻、庇能、孟買、亞丁、蘇丹港、塞港、貝魯特、的港、來茲加。
貴客付貨搭船請移玉 兼收中東各埠貨物
干諾道中十五至十七號八〇一室 面洽或撥電話：二一〇八二、三二一四七六
南斯拉夫輪船公司香港總代理：東興行啓

大阪商船 O.S.K. Line
夏灣拿丸 "HAVANA MARU" 五月九日到 十日啓行 直透：三藩市、墨省、基里士多堡、邁阿密、紐約、費城、波地摩、南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨儎
喜久玉丸 "KIKUTAMA MARU" 五月廿二日到 廿三日啓行 直透：石叻、巴生港、東南非洲、南美洲各埠
緬甸丸 "BURMA MARU" 五月廿三日到 即日啓行 直透日本
頌尼士丸 "ATLAS MARU" 六月十日到 十一日啓行 直透石叻、南西非洲各埠
第五東西丸 "TOZAI MARU No.5" 五月九日到 十日啓行 直透：暹羅、石叻、巴生港、庇能
陽光丸 "YOKO MARU" 五月十一日到 十二日啓行 直透：石叻、巴生港、東非洲各埠
月光丸 "GEKKO MARU" 五月九日到 十日啓行 直透：石叻、巴生港、庇能、毛里士及南非洲等埠
華人貨儎部：干諾道西11號地下 電話：43216 43217
總代理 香港東方船務有限公司 畢打街怡和大廈十四樓 電話：二七七五一

日本郵船株式會社 N.Y.K. LINE
天祥洋行總代理
姬路丸 "HIMEJI MARU" 準於五月八日抵港 八日開行 新加坡 喊嚨 可侖坡 孟買 喀喇蚩 古晏達 巴士拉 哥林沙
島原丸 "SHIMABARA MARU" 準於五月八日抵港 九日開行 西貢 曼谷
三雲丸 "MIKUMO MARU" 準於五月十一日抵港 十二日開行 新加坡 巴生港 喊嚨 仰光 吉大港 加爾各答
天祥洋行華人船務部啓 電話：二八〇九六
南洋廠貨代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：四四一五五一